7202-100600401

TEAC

SR-80i

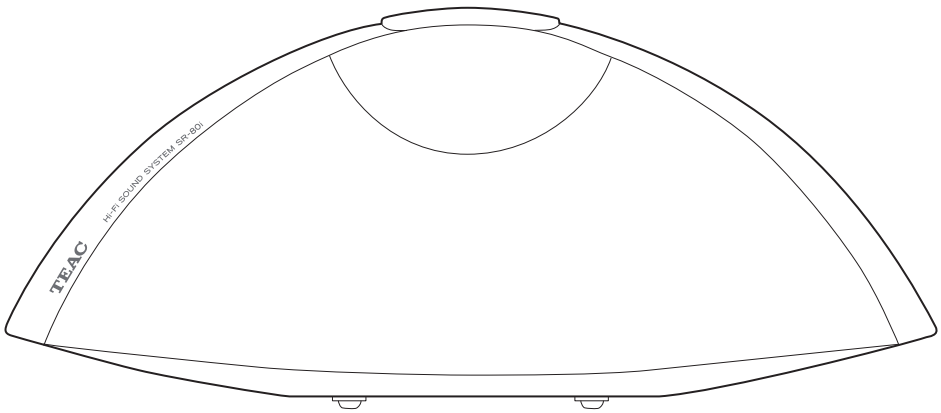
STEREO COMPACT RADIO

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO



Made for
iPod iPhone

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the power cord plug at any time.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE WITHIN!

- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT TEAC FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.

For U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Contents

Thank you for choosing TEAC. Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

Before Using the Unit 5

Connections 6

Remote Control Unit 8

Identifying the Parts (Main Unit) 9
Identifying the Parts (Remote Control Unit) 10

Setting the Clock 12

Basic Operation 13

iPod/iPhone 14
Listening to an iPod/iPhone 15

USB Flash Memory 17
MP3/WMA 17
Listening to a USB Flash Memory 18
USB Programmed Playback 21

Listening to the Radio 24
Preset Tuning 25

Listening to an External Source 26

Wake Up Timer 26
Sleep Timer 28

Troubleshooting 28

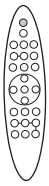
Specifications 29

Before Using the Unit

What's in the box

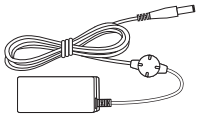
Confirm the supplied standard accessories.

Remote control unit (RC-1274) x 1

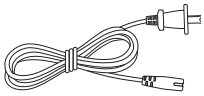


Battery (CR2025) for the remote control unit x 1

AC adapter (PS-M1628) x 1



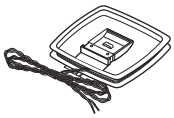
Power cord set for the AC adapter x 1



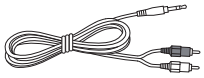
- The shape of the plug varies according to the region.

FM lead-type antenna x 1

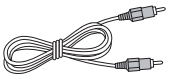
AM loop antenna x 1



RCA pin-stereo mini plug cable x 1



RCA (pin) video cable x 1



iPhone dock adapter x 2

Dock cover x 1

Owner's manual (this document) x 1

- Keep this manual in a safe place for future reference.

Warranty card x 1

⚠ CAUTION

- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the AC adapter. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Do not open the cabinet because this might result in damage to the circuitry or electrical shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer or service company.
- When removing the AC power plug from the wall socket, always pull directly on the plug, never yank on the cord.

Placement of the unit

- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. You should also avoid locations that are subject to vibration, excessive dust, heat, cold or moisture.
- As the unit may become warm during operation, always leave sufficient space around it for ventilation.
- Do not place the unit on an amplifier, a receiver or any other device that generates heat.
- When the unit is turned on, if a TV is turned on nearby lines might appear on the TV screen depending on the frequency of the TV broadcast. This is not a malfunction of the unit or the TV. If you see such lines, move the unit and the TV further apart.

Maintenance

If the surface of the unit gets dirty, wipe with a soft cloth or use a diluted mild liquid soap. Allow the surface of the unit to dry completely before using.

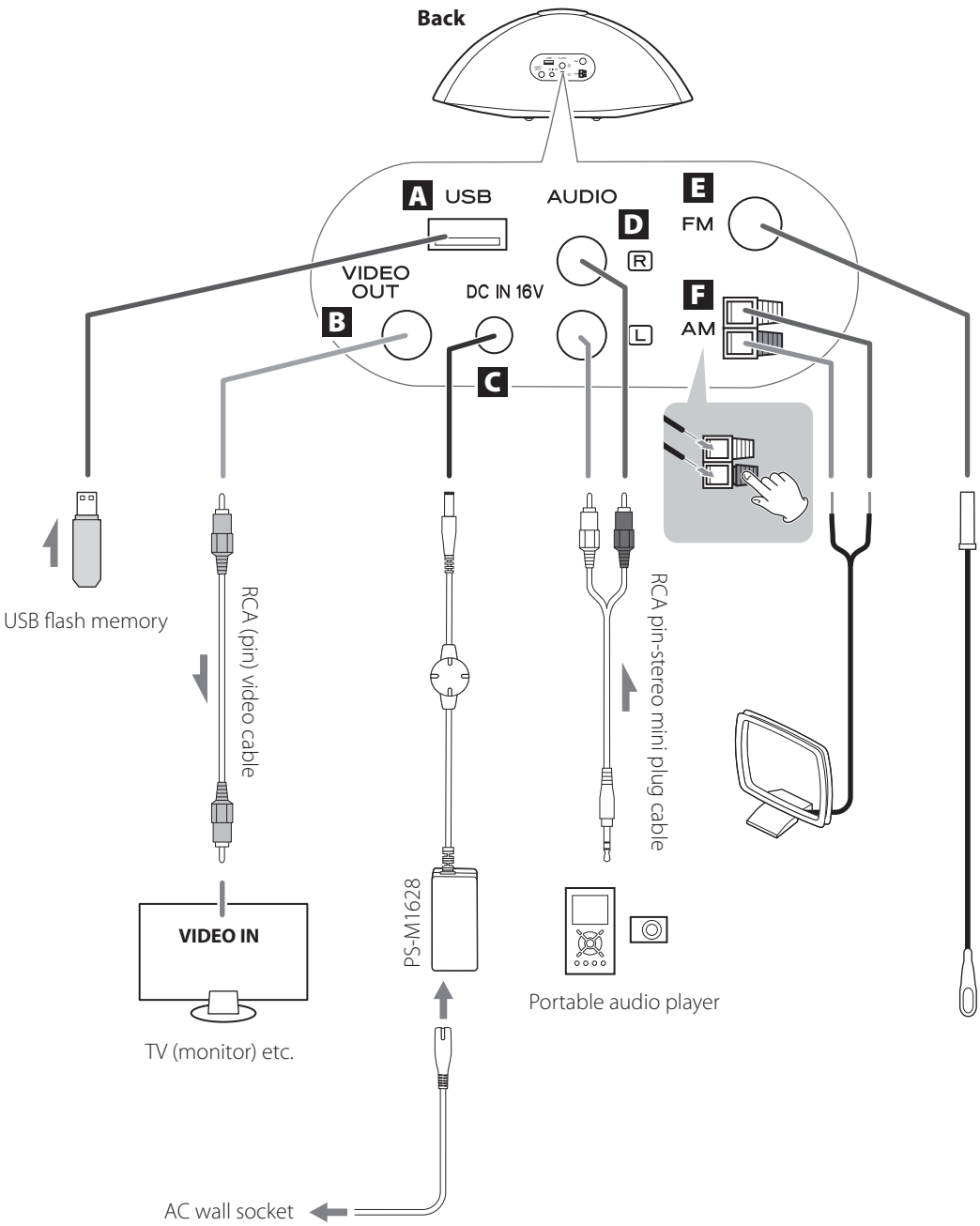
⚠ For safety, disconnect the AC power plug from the outlet before cleaning.

- Never spray liquid directly on this unit.
- Do not use thinner or alcohol as they could damage the surface of the unit.

Connections

⚠ **After all connections are complete, connect the power cord's plug to the AC wall socket.**

- Read the instructions of each device that you intend to use with this unit.
- Be sure to connect each plug securely. To avoid hum and noise, do not bundle the connection cords.



A USB port

Connect an external USB flash memory to this port.

B VIDEO OUT jack

This terminal outputs video signal from an iPod/iPhone connected to the dock of the SR-80i.
Connect the unit to the composite video connector of a television or monitor using the supplied RCA (pin) video cable.

- When you output video to a TV from your iPod/iPhone, the video is not displayed on the iPod/iPhone's screen.
- If your iPod/iPhone has "TV OUT" menu, select "On" or "Ask". Or the iPod/iPhone will not output video signal. When you have set "TV OUT" to "Ask", each time you play a video your iPod prompts you to specify whether to output it to a TV.

C DC IN

Connect the supplied AC adapter (PS-M1628) to this jack. Then, connect the connector of the power cord set to the AC adapter.

⚠ After all other connections are complete, connect the power cord's plug to an AC wall socket.
⚠ Use the supplied AC adapter (PS-M1628). Do not use any AC adapter other than the one included with this unit.
⚠ Be sure to connect the power cord to an AC outlet which supplies the correct voltage.

- If you are not going to use the unit for some time, disconnect the power cord from the wall socket.

D AUDIO jacks

Analog 2-channel audio signal is input from these jacks. Connect a portable audio player using the supplied RCA pin-stereo mini plug cable.

Make sure to connect:

White plug ➜ White jack (L: left channel)
Red plug ➜ Red jack (R: right channel)

- When using the headphones jack of the component, if you do not adjust its volume, you might not hear any sound from SR-80i.
- Turning the volume of the connected component up too high might cause the sound from SR-80i to be distorted. In this case, reduce the volume of the component until the distortion stops and then adjust the volume level of SR-80i to a comfortable listening level.

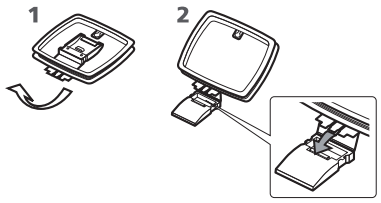
E FM antenna terminal

Connect the supplied FM antenna. Extend fully and position for the best reception and attach it to a window frame or wall with thumbtacks or the like.

F AM antenna terminal

Connect the supplied AM loop antenna to the AM antenna terminal. Place the antenna in the direction which gives the best reception.

To stand the loop antenna on a surface, fix the claw to the slot in the antenna base.

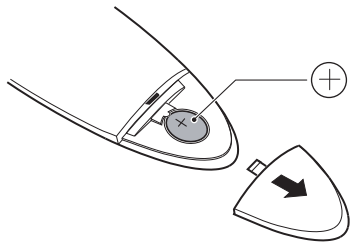


Remote Control Unit

The provided remote control unit allows the unit to be operated from a distance.
When operating the remote control unit, point it towards the remote sensor on the front panel of the unit.

- Even if the remote control unit is operated within the effective range (16ft / 5 m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the remote control unit is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

Battery installation



1. Remove the battery compartment cover.
2. Put the lithium-ion battery (CR2025, 3 V) in with the "+" side up.
3. Close the cover.

Battery replacement

If the distance required between the remote control unit and main unit decreases, the battery is exhausted. In this case, replace the battery with a new one.

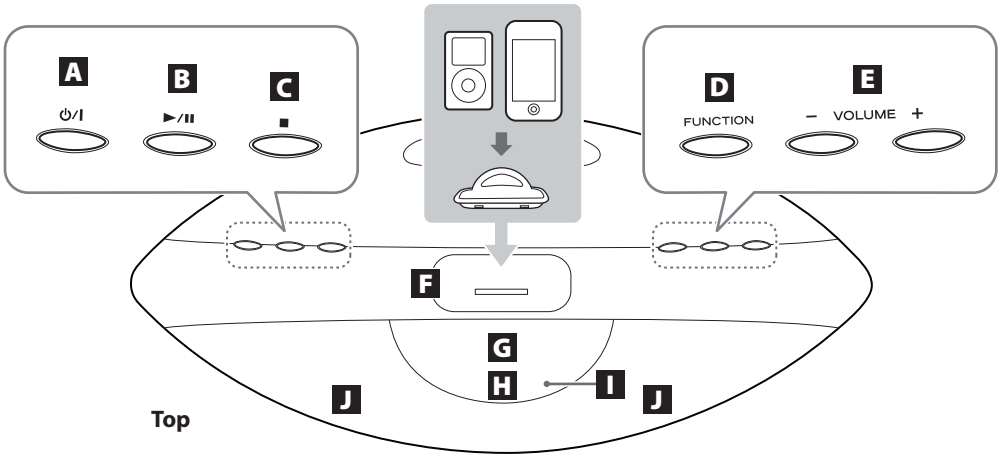
- For information about the collection of batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the place where you purchased them.

⚠ Battery Precautions

Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of nearby things. Please read and observe the following precautions carefully.

- Be sure to insert the battery with the positive "+" and negative "-" polarities correctly positioned.
- If the battery leaks, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the battery with a new one.
- If the remote control unit is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the remote control unit to prevent it from being exhausted.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.

Identifying the Parts (Main Unit)



A Standby/On (⏻/I)

Press this button to turn the unit on and put it into standby.

ECO POWER mode

To save energy, the unit turns to the ECO POWER mode in the following cases:

- If no iPod or iPhone is inserted in the dock, and three minutes have passed since power has been set to standby
- If no iPod or iPhone is inserted in the dock and no operation has been conducted for 18 minutes when the power is ON and the source is set to "iPod" or "USB"
- If no iPod or iPhone is inserted in the dock, pressing the Standby/On (⏻/I) button for more than 3 seconds when the power is in standby

When the unit is in ECO POWER mode, ECO POWER indicator lights and nothing appears on the display.

In ECO POWER mode, press the Standby/On (⏻/I) button to turn the unit on.

B Play/Pause (►/II)

When the source is "iPod" or "USB", press this button to start or pause playback.

C Stop (■)

When the source is "USB", press this button to stop playback.

D FUNCTION

Press this button to select a source.

E VOLUME (– / +)

Press these buttons to adjust the volume level.

F iPod/iPhone dock

Insert an iPod/iPhone into this dock.

To prevent dust from accumulating on the dock connector, set the supplied dock cover when it is not being used.

G Display

Displays the clock, current source, etc.

H Remote sensor

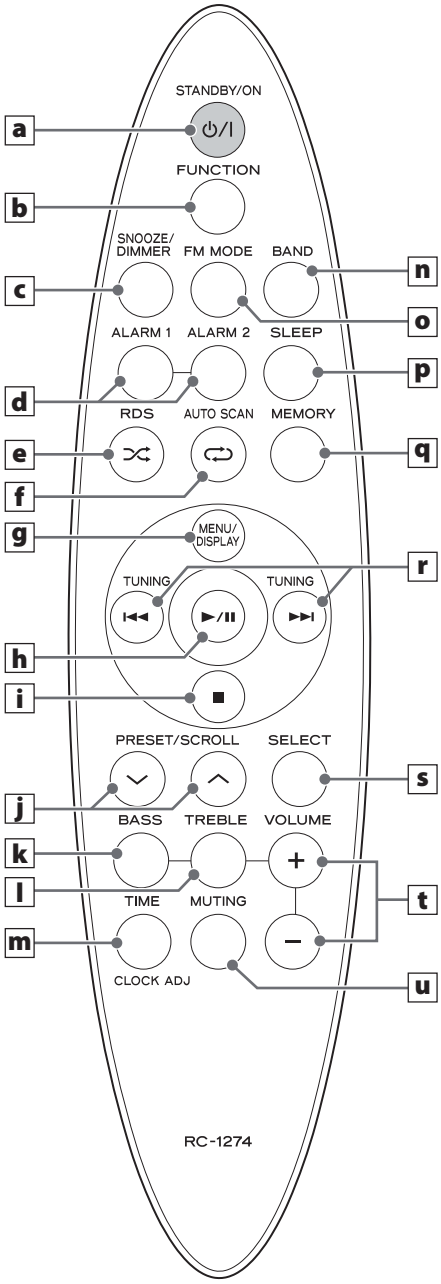
When operating the remote control unit, point it towards here.

I ECO POWER indicator

Lights when the unit is in ECO POWER mode.

J Speakers (Stereo)

Identifying the Parts (Remote Control Unit)



To simplify explanations, instructions in this manual might refer to the main unit or remote control unit only. In such cases, the same controls on the remote control and main unit will operate similarly.

a STANDBY/ON (⏻/I)

Press this button to turn the unit on and put it into standby.

ECO POWER mode

To save energy, the unit turns to the ECO POWER mode in the following cases:

- If no iPod or iPhone is inserted in the dock, and three minutes have passed since power has been set to standby
- If no iPod or iPhone is inserted in the dock and no operation has been conducted for 18 minutes when the power is ON and the source is set to "iPod" or "USB"
- If no iPod or iPhone is inserted in the dock, pressing the Standby/On (⏻/I) button for more than 3 seconds when the power is in standby

When the unit is in ECO POWER mode, ECO POWER indicator lights and nothing appears on the display.

In ECO POWER mode, press the Standby/On (⏻/I) button to turn the unit on.

b FUNCTION

Press this button to select a source.

c SNOOZE/DIMMER

Press this button to change the brightness of the display.

After the wakeup timer on time is reached, press this button to turn the unit to standby (off) for 6 minutes.

d ALARM 1, 2

Hold down these buttons for more than 2 seconds to enter the wakeup timer setting mode (page 26).
After setting the wake up timer, press these buttons briefly to display the setting one by one.
These buttons are also used to turn the wake up timer function on and off.

e RDS/Shuffle (⤮)

When the source is "iPod" or "USB", press this button to to turn on and off the shuffle playback.

The RDS (Radio Data System) function does not work with this unit.

f AUTO SCAN/Repeat (↻)

When the source is "iPod" or "USB", press this button to change the repeat setting.

When the source is "FM" or "AM", press this button for more than 2 seconds to preset stations automatically.

g MENU/DISPLAY

When the source is "iPod", press this button to go back to the previous iPod/iPhone menu. This button has the same functions as its iPod counterpart.

When the source is "USB", press this button to display the file information.

h Play/Pause (►/II)

When the source is "iPod" or "USB", press this button to start or pause playback.

i Stop (■)

When the source is "USB", press this button to stop playback.

j PRESET/SCROLL (∨/∧)

When the source is "iPod", press these buttons to scroll up and down in an iPod/iPhone menu. These buttons have the same functions as the Click Wheel of iPod.

When the source is "USB", press these buttons to select a folder.

When the source is "FM" or "AM", press these buttons to select a preset station.

k BASS

Use this button and the VOLUME (+/ –) buttons to adjust the level of low frequency sound (page 14).

l TREBLE

Use this button and the VOLUME (+/ –) buttons to adjust the level of high frequency sound (page 14).

m CLOCK ADJ/TIME

When the unit is in standby, use this button to set the clock (page 12).

When the source is "USB", "FM" or "AM", press this button to display the clock for 5 seconds.

n BAND

Press this button to select "FM" or "AM".

o FM MODE

When the source is "FM", press this button to select stereo or mono.

p SLEEP

Press this button to select the sleep timer setting (page 28).

q MEMORY

When the source is "USB", use this button to program files (page 21).

When the source is "FM" or "AM", use this button to preset stations manually (page 25).

r TUNING/Skip (I◄◄/►►I)

When the source is "iPod" or "USB", press these buttons to skip to the next or previous song/file. Hold down these buttons to search for a specific part of a song/file.

When the source is "FM" or "AM", press these buttons to tune in a station. Hold down these buttons for more than 2 seconds to start the automatic tuning.

s SELECT

When the source is "iPod", press this button to confirm selection in an iPod/iPhone menu.
This button is equivalent to the center button of iPod.

t VOLUME (– / +)

Press these buttons to adjust the volume level.

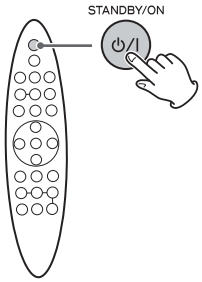
u MUTING

Press this button to mute the sound. Press this button again to restore the sound.

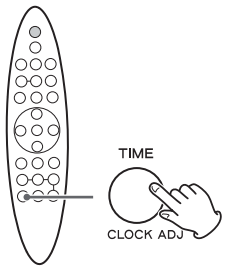
Setting the Clock

Set the clock when you connect the power cord into the wall socket and turn on the unit for the first time.

1 **If the unit is on, press the STANDBY/ON (⏻/I) button to turn it off.**



2 **Press and hold the CLOCK ADJ button for more than 3 seconds.**



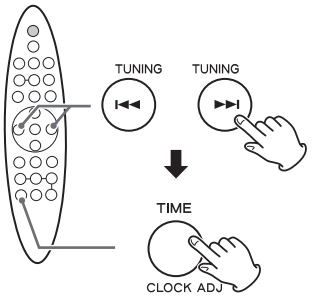
"12 H" or "24 H" blinks. If you want to change the hour mode, press the Skip (I◄◄/►►I) button.

- If no button is pressed for more than 10 seconds, the clock setting will end automatically.

3 **Press the CLOCK ADJ button again.**

The hour value "00" blinks.

4 **Press the Skip (I◄◄ /►►I) button repeatedly to set the current hour, then press the CLOCK ADJ button.**



The minute value "00" blinks.

5 **Repeat step 4 to set "minute", "year", "month" and "day".**

After "day" is set, the clock starts from 00 seconds.

Example:

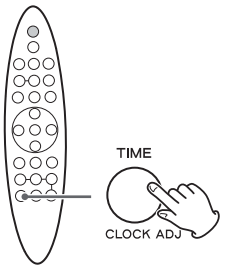
iPhone clock sync function

When you insert an iPhone into the dock of the SR-80i, the clock of the SR-80i can be automatically adjusted according to the clock data of iPhone.
By default, iPhone clock sync function is OFF.

Turning the iPhone clock sync function on and off

1. Set your iPhone into the dock.
2. Press and hold the TIME button for more than 3 seconds.
   "iPhone CT MODE OFF" appears on the display.
3. Within 5 seconds, select "MODE OFF" or "MODE ON" by pressing the Skip (I◄◄/►►I) buttons.
4. Press the Select button to confirm the setting.

Displaying the clock

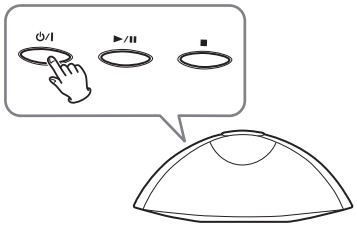


When the source is "USB", "FM" or "AM", **press the TIME button** to display the clock for 5 seconds.

Basic Operation (1)

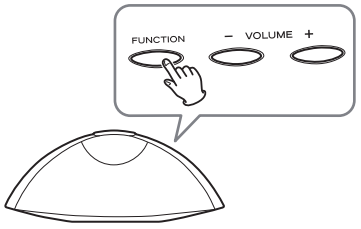
This chapter describes the basic operation which is available in every sound source.

1 **Press the Standby/On (⏻/I) button to turn the unit on.**

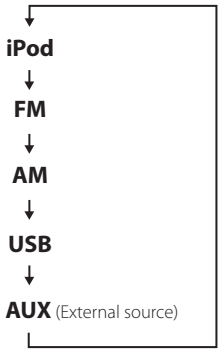


- The unit turns on with the source that was last selected.

2 **Press the FUNCTION button to select a source.**

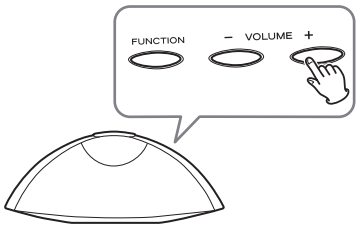


Each time the FUNCTION button is pressed, the sound source changes as follows:



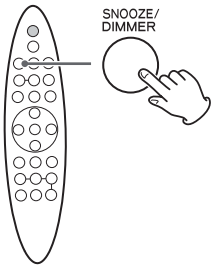
- To listen to an external component connected to the AUDIO jacks, select "AUX".
- You can also use the BAND button to select directly "FM" or "AM".

3 **Play the source, and adjust the volume using the VOLUME (+ / –) buttons.**



The volume can be adjusted from MIN (0) to MAX (40).

Dimmer

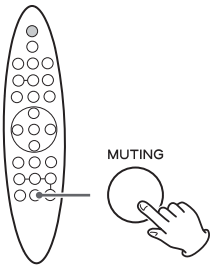


Press the DIMMER button to dim the display light. Press the DIMMER button again to restore the display to its normal brightness.

- This function will be cancelled when the STANDBY/ON (⏻/I) button is pressed.

Muting

You can mute the sound temporarily.



Press the MUTING button.

Press the MUTING button again to restore the sound.

- "Muting" lights on the display while muting is engaged.
- If you change the volume level or sound source when the sound is muted, muting is cancelled.

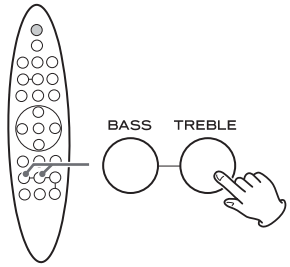
ENGLISH

Basic Operation (2)

Tone Control

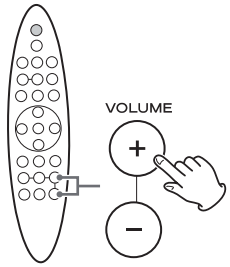
You can change the bass and treble sound between "–4" to "+4".

1 Press the BASS or TREBLE button.



To adjust the level of low frequency sound range, press the BASS button.
To adjust the level of high frequency sound range, press the TREBLE button.

2 Within 3 seconds, press the VOLUME (+ / –) buttons to change the setting.



The level can be adjusted from "–4" to "+4"

The higher the treble number, the more the high frequencies are emphasized.
The higher the bass number, the more the low frequencies are emphasized.

iPod/iPhone

iPod/iPhone compatibility

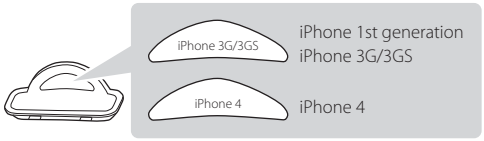
The following iPod/iPhone models can be connected to and used with this unit:

iPod 5th generation (video)
iPod classic
iPod nano (2nd to 5th generation)
iPod touch (1st to 3rd generation)
iPhone (1st generation and 3G/3GS/4)

Dock adapter

When you use an iPhone

➡ Set the supplied iPhone dock adapter into the dock.

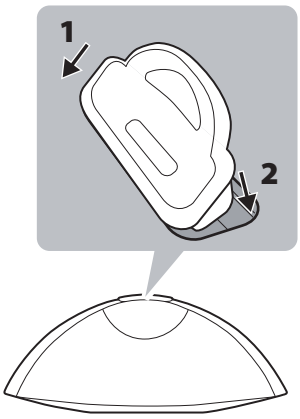


When you use other than iPhone

➡ Use the dock adapter that came with the iPod or a dock adapter purchased from the Apple Store as an optional accessory.

Setting the adapter into the dock

Fit the front edge of the adapter into the dock, and then press the back edge of the adapter onto the dock until a slight "click" is heard indicating the adapter is inserted correctly.



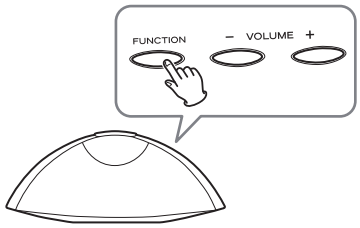
- To remove the adapter, hold its left and right sides and gently pull it up.

Compatible iPod/iPhone software

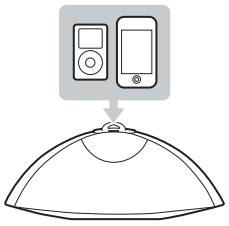
In case your iPod/iPhone will not work with the SR-80i or with the remote control unit, software update may solve the problem.

Listening to an iPod/iPhone (1)

1 **Press the FUNCTION button repeatedly to select "iPod".**



2 **Connect an iPod/iPhone to the dock.**

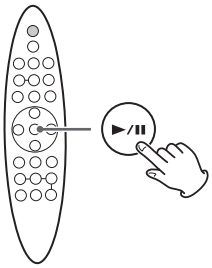


The iPod/iPhone automatically turns on and starts playback from the play list of iPod/iPhone.

If an iPod/iPhone is already connected, press the FUNCTION button repeatedly to select "iPod". Playback starts automatically.

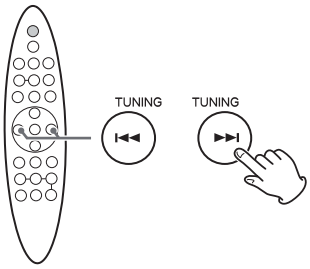
- The battery of an iPod/iPhone is recharged to the full whenever the iPod/iPhone is docked and the SR-80i is connected to the AC power supply except when the sound source is "AM".
- When you turn off the unit with an iPod/iPhone connected to the dock, the clock and "CHARGING" appears on the display and the iPod/iPhone battery is charged.
- If headphones are plugged into the iPod/iPhone, no sound comes out from the headphones.
- The video signal from a connected iPod/iPhone can be output from the VIDEO OUT jack of the SR-80i (pages 6 - 7 **B**).

Stopping playback temporarily (Pause mode)



Press the Play/Pause (►/II) button during playback.
Playback stops at the current position.
To resume playback, press the Play/Pause (►/II) button again.

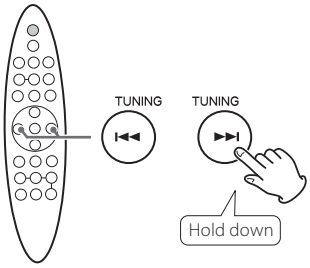
Skipping to the next or previous song



During playback, **press the Skip (I◄◄/►►I) button** repeatedly until you find the desired song.
The selected song will be played from the beginning.

- If the I◄◄ button is pressed once during playback, the current song will be played from the beginning.

Searching for a part of a song

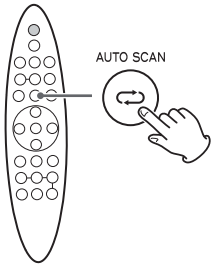


During playback, **hold down the Skip (I◄◄/►►I) button** to search a part of a song.
Release it when the part you want to listen to is found.

ENGLISH

Listening to an iPod/iPhone (2)

Activating the repeat mode

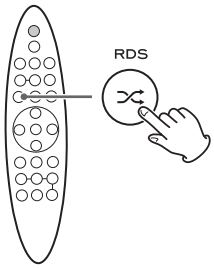


Press the Repeat (🔁) button to change the repeat mode.
Each time the Repeat (🔁) button is pressed, the repeat setting of iPod/iPhone is changed as follows:

One → All → Off

- When the iPod/iPhone is set to repeat one song, the 🔂 icon appears on the display of iPod/iPhone.
- When the iPod/iPhone is set to repeat all songs, the 🔁 icon appears on the display of iPod/iPhone.

Activating the shuffle mode

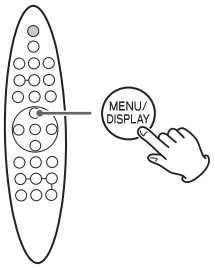


Press the Shuffle (🔀) button to change the shuffle mode.
Each time the Shuffle (🔀) button is pressed, the shuffle setting of iPod/iPhone is changed as follows:

Songs → Albums → Off

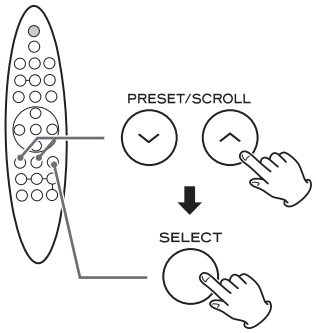
- When iPod/iPhone is set to shuffle songs or albums, the 🔀 icon appears on the display of iPod/iPhone.

Returning to the previous iPod/iPhone menu



Press the MENU button.
This button has the same functions as its iPod counterpart.

Selecting an iPod/iPhone menu item



Press the SCROLL (∨/∧) buttons to select the menu item you want, **then press the SELECT button**.

USB Flash Memory

⚠ CAUTION

Never turn the unit off or disconnect a USB flash memory when it is being accessed.
Doing so could damage the SR-80i and the connected USB flash memory.

- Do not use a device that has a maximum current consumption of 100 mA or more.
- Do not use a device that has security functions or other special functions.
- Do not use a device that is divided into two or more partitions.
- A USB hub cannot be used to connect USB devices to this unit.

USB storage devices that can be played on this unit

- Only USB flash memory can be used. Do NOT use a high-capacity USB hard disc with this unit.
- Some flash memory players that charge from a USB terminal cannot be used for playback.
- Hard disk drives, CD/DVD drives, and other devices connected via USB cannot be used.
- This unit cannot copy or move files.
- Playable formats: FAT12 FAT16, FAT32
- Depending on the conditions of a USB flash memory, this unit might not be able to play the files on it or skipping might occur.
- NTFS, HFS and HFS+ formats cannot be used.
- Max. number of playable folders: 200
- Max. number of playable files: 999

MP3/WMA

This unit can play MP3/WMA files recorded on a USB flash memory. Refer the instruction manual of the software when making an MP3 or a WMA file using a PC.

Playable file format

MP3 (extension ".mp3")

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps
Sampling rate: 16, 22.05, 24, 32, 44.1 or 48 kHz

WMA (extension ".wma")

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps
Sampling rate: 16, 22.05, 24, 32, 44.1 or 48 kHz

- This unit cannot play back files that are 2 GB or larger.
- This unit cannot play copyright protected files such as DRM (Digital Right Management).

File information display

The display of this unit can only show single-byte letters and numbers.

- If the file information contains Japanese, Chinese or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.

Cautions when preparing MP3/WMA files using a computer or other device

- Always include the extension in the file name. This unit recognizes MP3 files by their ".mp3", and WMA files by their ".wma" file extensions.
- Carefully read the manual for the software that you are using when you create an MP3/WMA file.

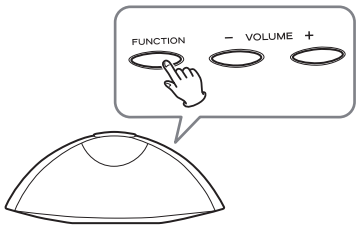
Files that are unplayable or only partially playable

- Files without extensions cannot be played. Files that are not in the MP3/WMA format cannot be played even if they have extensions.
- Variable bit rate files might not play back correctly.
- If the disc/USB flash memory contains more than 999 files or 200 folders, this unit can not play it back correctly.

Listening to a USB Flash Memory (1)

⚠ **Do not use a high-capacity USB hard discs. Only USB flash memory can be used.**

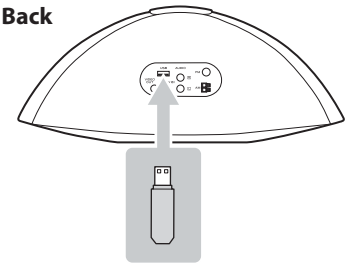
1 **Press the FUNCTION button repeatedly to select "USB".**



- When no USB flash memory is connected, "No USB" appears on the display.

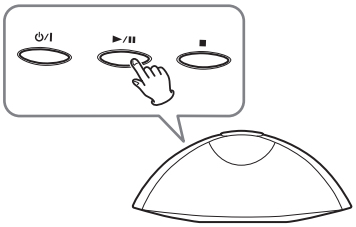
2 **Plug your USB flash memory into the USB port.**

Back



- It takes a few seconds for the unit to load the USB flash memory.
- You can reverse steps **1** and **2**.

3 **Press the Play/Pause (►/❚❚) button to start playback.**

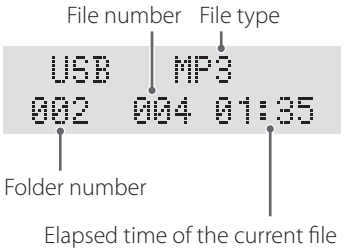


Playback starts from the first file on the USB flash memory.

- MP3/WMA files that are not placed in folders are automatically put in the "01 (root)" folder. Playback starts from the first file in the "01 (root)" folder.

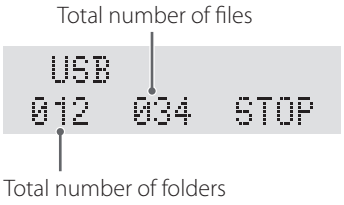
Display during playback

Example:

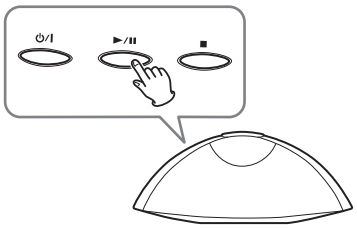


Display when playback is stopped

Example:

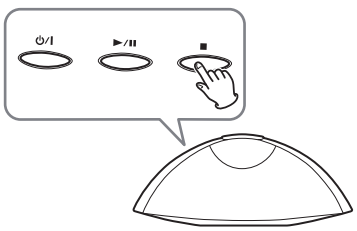


Stopping playback temporarily (Pause mode)



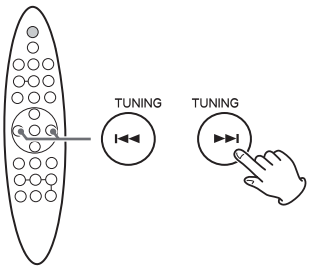
Press the Play/Pause (►/❚❚) button during playback. Playback stops at the current position.
To resume playback, press the Play/Pause (►/❚❚) button again.

Stopping playback



Press the Stop (■) button.

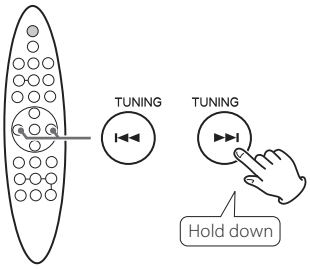
Skipping to the next or previous file



During playback, **press the Skip (I◄◄/►►I) button** repeatedly until you find the desired file.
The selected file will be played from the beginning.

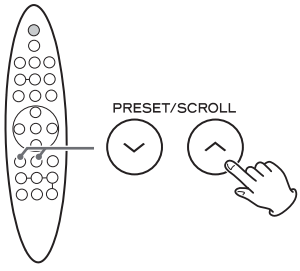
- If the I◄◄ button is pressed once during playback, the current file will be played from the beginning.
- During programmed playback, the next or previous file in the program is played.

Searching for a part of a file



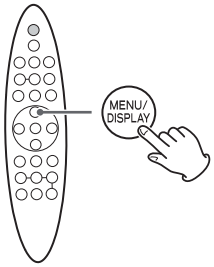
During playback, **hold down the Skip (I◄◄/►►I) button** to search a part of a file.
Release it when the part you want to listen to is found.

Selecting a folder



Press the SCROLL (∨/∧) buttons to skip to the next or previous folder.

Displaying MP3 information



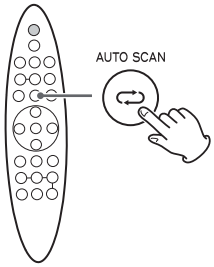
During playback of an MP3 file, **press the DISPLAY button**. The information about the current file is displayed as follows:

Folder name/File name (scrolling)
↓
Title (scrolling)
↓
Artist (scrolling)
↓
Album (scrolling)
↓
(normal display)

- The first 30 characters of TITLE/ARTIST/ALBUM can be displayed.
- The display of this unit can only show single-byte letters and numbers. If the file information contains Japanese, Chinese or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.
- "NO INFO" appears when there is no information.
- If the file information contains less than 16 characters, the display does not scroll.

Listening to a USB Flash Memory (2)

Activating the repeat mode



Press the Repeat (🔁) button to change the repeat mode.
Each time the Repeat (🔁) button is pressed, the repeat setting is changed as follows:

RP-1
↓
RP-FLD
↓
RP-ALL
↓
(repeat off)

RP-1 (Repeat one file)
"RP-1" lights on the display.
The file being played will be played repeatedly.

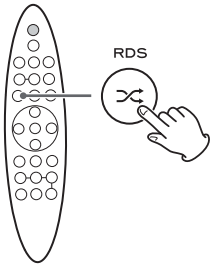
RP-FLD (Repeat folder)
"RP-FLD" lights on the display.
All the files in the folder will be played repeatedly.

RP-ALL (Repeat all)
"RP-ALL" lights on the display.
All the files will be played repeatedly.

- If any of the following buttons are pressed, repeat mode will be canceled:

  STANDBY/ON (⏻/I), Stop (■), FUNCTION, BAND

Activating the random mode



Press the Shuffle (🔀) button to turn the random mode on and off.

When the random mode is on, "Random" lights on the display and the files will be played randomly.

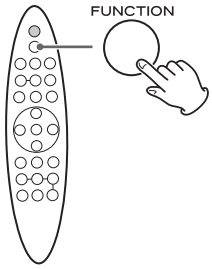
- If the ⏭ button is pressed during random playback, the next file will be randomly selected and played.
  If the ⏮ button is pressed during random playback, the currently played file will be played from the beginning.
  If the ⏮ button is pressed twice or more, another file will be randomly selected and played.
- Repeat playback is not available during random playback.
- Random playback does not work during programmed playback.
- If any of the following buttons are pressed, random mode will be canceled:

  STANDBY/ON (⏻/I), Stop (■), FUNCTION, BAND

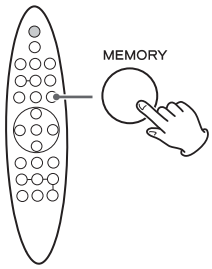
USB Programmed Playback (1)

Up to 32 files can be programmed in the desired order.

1 Press the FUNCTION button repeatedly to select "USB".

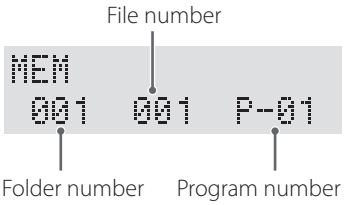


2 Press the MEMORY button when playback stops.



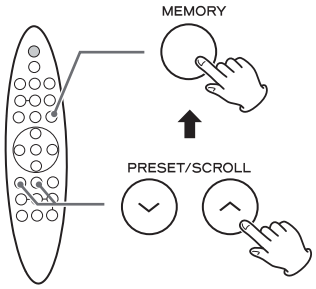
"MEM" (memory) indicator lights on the display.

Example:



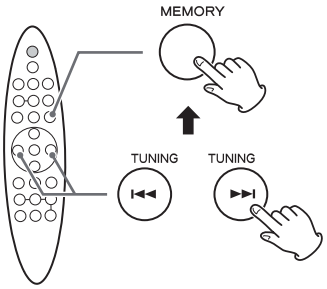
- To cancel the program mode, press the Stop (■) button.

3 Press the SCROLL (∨/∧) buttons to select a folder, then press the MEMORY button.

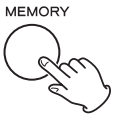


- MP3/WMA files that are not placed in folders are put in the "01" (root) folder.

4 Press the Skip (I◄◄/►►I) buttons to select a file, then press the MEMORY button.



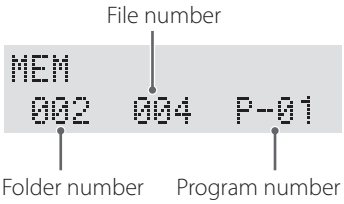
5 Press the MEMORY button again.



The selected file is programmed.

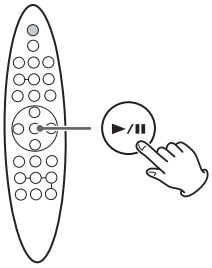
- If the MEMORY button is not pressed for 2 seconds after selecting file, the selected file will be programmed automatically.

Example:



- Repeat steps **3** and **5** to program more files.

6 When the selection of files is completed, press the Play/Pause (►/❚❚) button to start program playback.



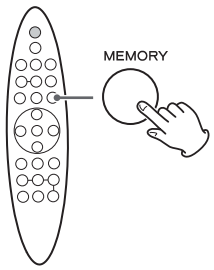
- To stop program playback, press the Stop (■) button.
- When the playback of all the programmed files has finished, or if you press the Stop (■) button, the "MEM" indicator will go off and programmed playback will be cancelled. Still the program is retained in memory. You can return to the programmed playback by pressing the MEMORY button and the Play/Pause (►/❚❚) button.
- You can use Skip (I◄◄ / ►►I) buttons during program playback to select and play other files in the program.
- Random playback does not work during programmed playback.

ENGLISH

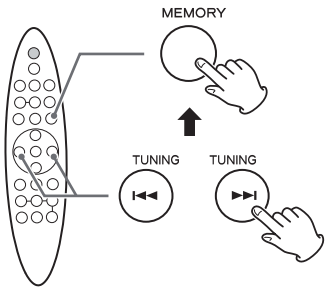
USB Programmed Playback (2)

Overwriting part of the program

1 **When playback is stopped, press the MEMORY button to enter programming mode.**



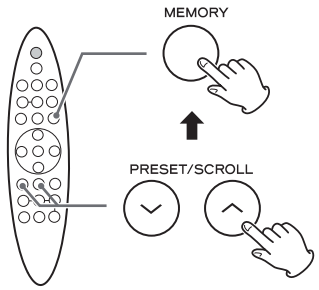
2 **Select the program number that you want to change using the Skip (I◄◄/►►I) buttons, and then press the MEMORY button.**



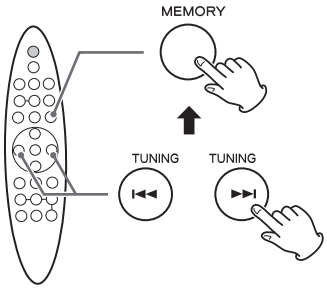
Example:

Program number to be changed

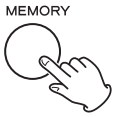
3 **Select the folder that contains the file you want to add using the SCROLL (∨/∧) buttons, and then press the MEMORY button.**



4 **Select the file you want to add using the Skip (I◄◄ /►►I) buttons, and then press the MEMORY button.**



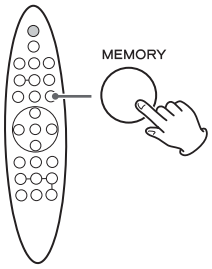
5 **Press the MEMORY button again.**



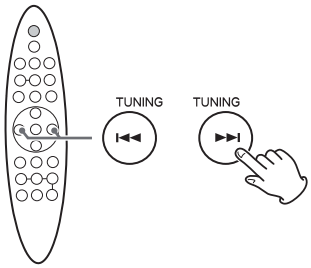
The selected file is added to the program, replacing the file that had been at that program number before.

Adding a file to the end of the program

1 **When playback is stopped, press the MEMORY button to enter programming mode.**

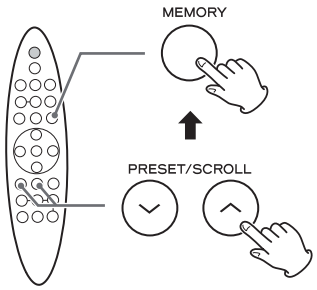


2 **Press the Skip (I◄◄/►►I) buttons repeatedly until "001 (folder/file number)" appears.**

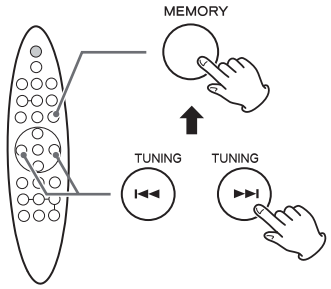


Example:

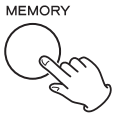
3 **Select the folder that contains the file you want to add using the SCROLL (∨/∧) buttons, and then press the MEMORY button.**



4 **Select the file you want to add using the Skip (I◄◄ / ►►I) buttons, and then press the MEMORY button.**



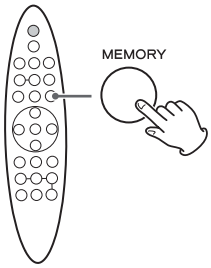
5 **Press the MEMORY button again.**



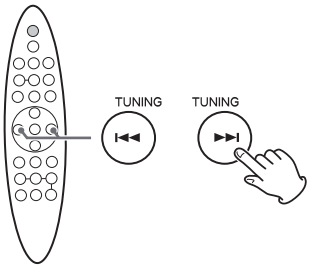
The selected file is added to the end of the program.

Checking the programme order

1 **When playback is stopped, press the MEMORY button.**



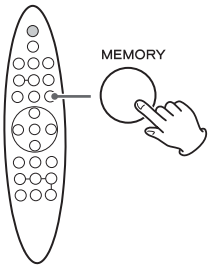
2 **Press the Skip (I◄◄ / ►►I) buttons repeatedly to display programme order.**



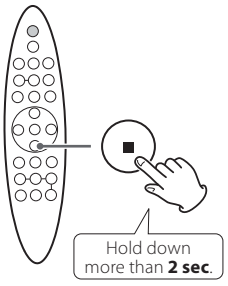
The folder/file number and program number will be shown one by one.

Clearing the program

1 **Press the MEMORY button when playback stops.**



2 **Press and hold the Stop button for more than 2 seconds.**



The contents of the program are cleared.

- If any of the following buttons are pressed, the programmed contents will also be cleared:

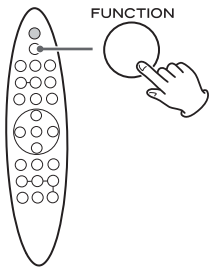
  STANDBY/ON (⏻/I), FUNCTION, BAND

- If the unit is disconnected from the power supply, the programmed contents will be cleared.

ENGLISH

Listening to the Radio

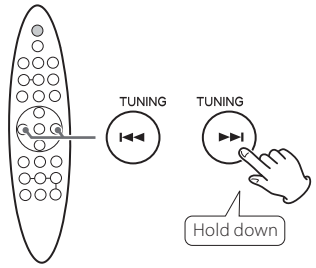
1 **Press the FUNCTION button repeatedly to select "FM" or "AM".**



- You can also select "FM" or "AM" by pressing the BAND button once or twice.

2 **Select the station you want to listen to.**

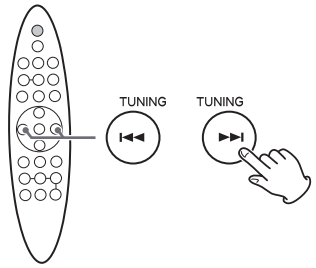
Automatic tuning



Hold down the TUNING button and release it when the automatic tuning process starts. When a station is tuned in, the tuning process will stop automatically.
Repeat this step until the station you want to listen to is found.

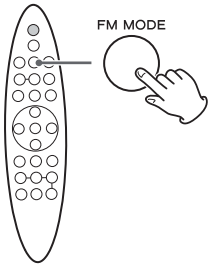
- To stop the automatic tuning process, press the TUNING button briefly.

Manual tuning



Press the TUNING button repeatedly.
The frequency changes by a fixed step.
Press repeatedly until the station you want to listen to is found.

FM Mode



When the source is "FM", **pressing the FM MODE button** alternates between stereo mode and mono mode.

Stereo
"Stereo" appears on the display for a few seconds, and then it will turn to "ST".
When a program is broadcast in stereo, you hear stereo sound. When in monaural, you hear monaural sound.

- If the sound is distorted, the signal is not strong enough for good stereo reception. In this case, change to mono mode.

Mono
"Mono" appears on the display for a few seconds, and then it will turn to "MO".
To compensate for weak FM stereo reception, select this mode. Reception will now be forced into monaural, reducing unwanted noise.

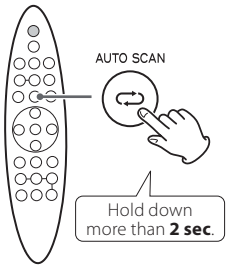
If the reception is poor

For the best reception, rotate the FM antenna or AM antenna until you get stations clearly (pages 6 - 7 **E**, **F**).

Preset Tuning

You can store up to 20 FM and 20 AM stations.

Saving presets automatically



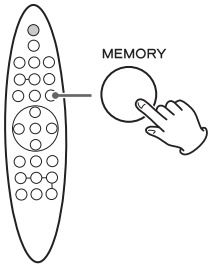
Press and hold the AUTO SCAN button for more than 2 seconds when the source is "FM" or "AM".

The unit will scan starting from the lowest frequencies and automatically create presets for up to 20 stations. When preset assignment has completed, the unit will be tuned to the radio station assigned to preset number 1.

Saving presets manually

1 **Tune in to the station you want to store (see previous page).**

2 **Press the MEMORY button.**



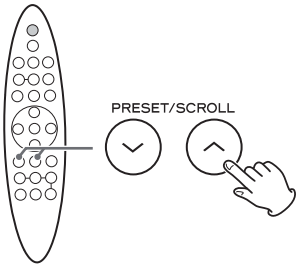
The preset number blinks.

Example:

Preset number

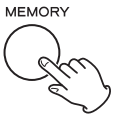
- If no button is pressed for more than 4 seconds, the preset setting will end automatically.

3 **Select a preset channel to store the station by pressing the Preset (∨/∧) buttons.**



- If no button is pressed for more than 4 seconds after you select the preset number, the current station is stored automatically.

4 **Press the MEMORY button.**

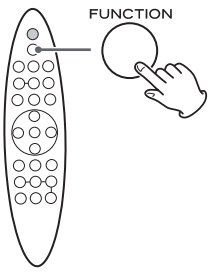


The tuned station is stored in the selected preset number.

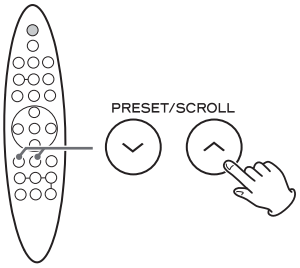
To store more stations, repeat steps **1** to **4**.

Selecting a preset station

1 **Press the FUNCTION button repeatedly to select "FM" or "AM".**



2 **Press the Scroll (∨/∧) buttons to select the desired preset station.**



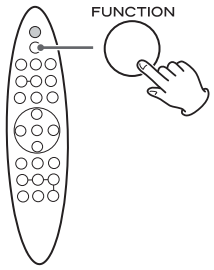
ENGLISH

Listening to an External Source

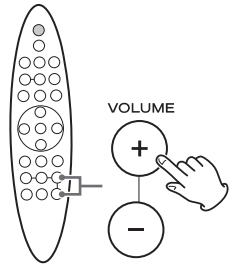
See pages 6 - 7 "Connections".

1 **Connect a portable audio player to the AUDIO jacks using the supplied RCA pin-stereo mini plug cable (pages 6 - 7 D).**

2 **Press the FUNCTION button repeatedly to select "AUX".**



3 **Play the source, and adjust the volume using the VOLUME buttons and the connected portable audio player.**



- When using the headphones jack of the component, if you do not adjust its volume, you might not hear any sound from SR-80i.
- Turning the volume of the connected component up too high might cause the sound from SR-80i to be distorted. In this case, reduce the volume of the component until the distortion stops and then adjust the volume level of SR-80i to a comfortable listening level.

Wake Up Timer

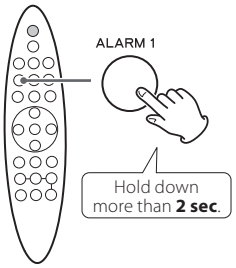
The unit can be programmed to turn on and standby at a specified time.
You can set the unit to play an iPod/iPhone, FM/AM radio or a USB flash memory.
You can also set two separate timers with ALARM 1 and ALARM 2.

Setting the wake up timer

The procedures below are to set ALARM 1.
Follow similar steps to set ALARM 2.

- This operation is available in every sound source.

1 **Press and hold the ALARM 1 button for more than 2 seconds.**

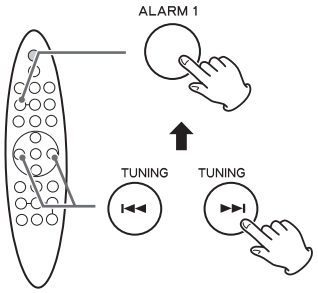


Example:

"ON TIME" appears on the display.
The clock hour value and the wake up timer indicator (⏲) blink.

- If no button is pressed for more than 10 seconds, the wake up timer setting mode will be cancelled.

2 **Press the Skip (⏮ / ⏭) buttons to set the on time (hour), and then press the ALARM 1 button.**



The minutes value blinks.

3 **Repeat step 2 to set "on time (minute)", "off time (hour)", and "off time (minute)".**
The sound source blinks.

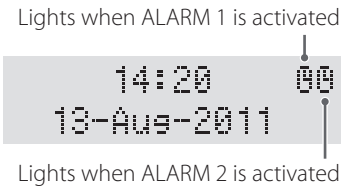
4 **Press the Skip (I◄◄ /►►I) buttons to select a source ("iPod", "USB", "FM" or "AM"), and then press the ALARM 1 button.**
The volume level value blinks.

- "AUX (External source)" cannot be selected as a source.

5 **Press the Skip (I◄◄ /►►I) buttons to set the volume, and then press the ALARM 1 button.**

- The volume cannot be set lower than 05.

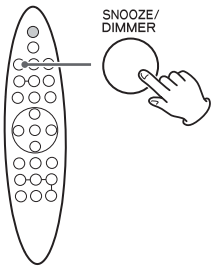
The wake up timer indicator (⏰) stops blinking.
Setting the wake up timer is now completed and the timer is turned on. The unit will turn on and standby at the specified time every day.



6 **Prepare the source.**
If you selected "iPod" in step 4, insert an iPod/iPhone to the dock.
If you selected "USB" in step 4, plug your USB flash memory into the USB port
If you selected "FM" or "AM" in step 4, tune in to a station.

- If the source is set to "iPod" but no iPod/iPhone is set, the FM radio will sound.
- If the source is set to "USB" but no USB flash memory is set, the FM radio will sound.
- Playback volume will gradually increase up to your set volume when the unit is turned on by the wake up timer.

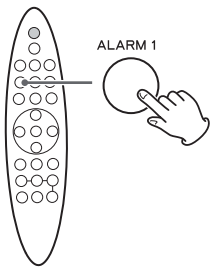
Using the snooze function



After the set time is reached, **press the SNOOZE button** to turn the unit standby temporarily for 6 minutes.

- You can use this function repeatedly for up to 1 hour.
- When the snooze function is activated, "SNOOZE" lights on the display.
- If either of the following buttons are pressed, snooze mode will be canceled:
  STANDBY/ON (⏻/I), BAND, ALARM 1, ALARM 2
- When using the snooze function, the only buttons that work are:
  STANDBY/ON (⏻/I), BAND, ALARM 1, ALARM 2

Turning on or off the wake up timer



Press the ALARM 1 or ALARM 2 button to turn the wake up timer on/off.

- When the wake up timer is turned on, the timer settings are displayed one by one.
- When the wake up timer is turned off, the indicator (⏰) disappears from the display.

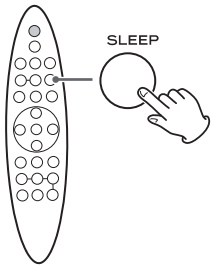
Note for use with an iPod touch
(When using SR-80i wake up timer with an iPod touch as the source)

- If you turn the power of the iPod touch off ("Slide to power off"), you cannot use it with the wake up timer even if it is docked in this unit. To use the wake up timer with an iPod touch as the source, do not select "Slide to power off" on the iPod touch. (The screen of the iPod touch can be turned off without any problem.)
- If Video is displayed on the iPod touch's screen, you cannot use it with the wake up timer even if it is docked in this unit. To use the wake up timer with an iPod touch as the source, select any item other than Video on the iPod touch.

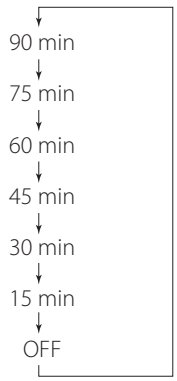
ENGLISH

Sleep Timer

You can set the sleep timer so that the unit turns itself off after a specified amount of time.



Each time the SLEEP button is pressed, the time is changed at 15 minute intervals.
The unit will automatically will be turned off when the time elapses.



- During the sleep timer is activated, the display is dimmed and "S" lights.
- If you want to check the remaining time, press the SLEEP button once. The remaining time is displayed for a few seconds.
  During the remaining time display, if you press the SLEEP button again, the sleep timer will be canceled.
- This operation is available in every sound source.

Troubleshooting

If you a have problem with your system, read this page and try to solve the problem yourself before calling your dealer or a TEAC service Center.

General

No power

➔ Check the connection to the AC power supply. Check whether or not the AC source is a switched socket. If it is, confirm that the switch is turned on.

➔ Confirm that there is power to the AC wall socket by plugging another item such as a lamp or fan into it.

No sound from the speakers.

➔ Select the source by pressing the FUNCTION button.

➔ Adjust the volume.

➔ If "Muting" lights, press the MUTING button.

The sound is noisy.

➔ The unit is too close to a TV or similar device. Relocate it away from the interfering device or turn it off.

The remote control does not work.

➔ If the battery is exhausted, replace it with a new one.

➔ Use the remote control unit within the operation range (16ft / 5 m) and point it at the remote sensor on the front panel.

➔ Remove obstacles between the remote control unit and the main unit.

➔ If a bright light is near the unit, turn it off.

iPod/iPhone Player

Cannot connect the iPod/iPhone.

➔ Remove dust or obstacles from the dock connector of SR-80i and the iPod/iPhone, then connect the iPod/iPhone again.

Cannot operate the iPod/iPhone.

➔ Release the iPod/iPhone HOLD switch.

Cannot play.

➔ Remove the iPod/iPhone from the dock, wait a few seconds, then connect it again.

➔ A software update might solve the problem. Visit the Apple website and download the latest iPod/iPhone software.

USB Player

Will not play.

➔ Confirm that there are MP3/WMA files on the USB flash memory.

MP3/WMA

Cannot play.

- ➔ Check the MP3/WMA file extension. This unit recognizes MP3 files by their ".mp3", and WMA files by their ".wma" file extensions.
- ➔ MP3/WMA file data might have been corrupted.
- ➔ The file data format might not be an MP3/WMA format.
- ➔ For more information about playable file formats, see page 17.

Cannot display the file information correctly.

- ➔ ID3 tag information for the file is missing. Edit the title, artist, and album information of the file on a PC using a suitable application.
- ➔ If the file information contains double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.

FM/AM Radio

Cannot listen to any station, or signal is too weak.

- ➔ Tune in the station properly.
- ➔ Rotate the FM or AM antenna for the best reception position.

When the source is "FM", though the broadcast is stereo, it sounds monaural.

- ➔ Press the FM MODE button.

If normal operation cannot be obtained, unplug the power cord from the outlet and plug it again. This resets the internal micro-computer which can be disturbed during electrical storms, power interruptions, etc.

Specifications

Tuner Section

FM Frequency Range ..... 87.5 MHz to 108.0 MHz
AM Frequency Range ..... 520 kHz to 1,710 kHz

Amplifier Section

Output Power ..... 15 W + 15 W (THD 10 %)

Speaker System Section

Unit size ..... 3" (76 mm) x 2
Impedance ..... 8 ohms

USB Section

USB bus-power output ..... 5 V, 0.5 A
Frequency response ..... 60 Hz to 20 KHz (±3 dB)
Signal-to-noise ratio ..... 70 dB

MP3/WMA

Playable MP3
Format ..... MPEG-1/2 Audio Layer-3
Extension ..... ".mp3"
Bit rate: ..... 8 kbps to 320 kbps
Sampling rate: ..... 16, 22.05, 24, 32, 44.1 or 48 kHz
Playable WMA
Format ..... Windows Media Audio Standard (DRM not compatible)
Extension ..... ".wma"
Bit rate: ..... 8 kbps to 320 kbps
Sampling rate: ..... 16, 22.05, 24, 32, 44.1 or 48 kHz
Max. number of playable folders 200
Max. number of playable files 999

General

Power Requirements ..... 120 V, 60 Hz
Power Consumption (nominal) ..... 19 W
Dimension (W x H x D)
15 7/16" x 7 1/8" x 8 5/16" (392 x 180 x 210.5 mm)
Weight (Net) ..... 4.1lb (1.9 kg)

Standard Accessories

Remote control unit (RC-1274) x 1
Battery (CR2025) for the remote control unit x 1
AC adapter (PS-M1628) x 1
Power cord set for the AC adapter x 1
FM lead-type antenna x 1
AM loop antenna x 1
RCA pin-stereo mini plug cable x 1
RCA (pin) video cable x 1
iPhone dock adapter x 2
Dock cover x 1
Owner's manual (this document) x 1
Warranty card x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations may differ slightly from production models.

ENGLISH

Sommaire

Nous vous remercions d'avoir choisi TEAC. Lisez ce manuel avec attention pour tirer les meilleures performances de cet appareil.

Avant d'utiliser l'appareil 31

Raccordements 32

Télécommande 34

Identification des parties (unité principale) 35
Identification des parties (télécommande) 36

Réglage de l'horloge 38

Fonctionnement de base 39

iPod/iPhone 40
Écoute d'iPod/iPhone 41

Mémoire Flash USB 43
MP3/WMA 43
Écoute d'une mémoire flash USB 44
Lecture USB programmée 47

Écoute de la radio 50
Préréglage de syntonisation (preset) 51

Écoute d'une source externe 52

Réveil 52
Minuterie d'extinction 54

Guide de dépannage 54

Caractéristiques techniques 55

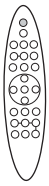
- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Si le produit utilise des batteries (y compris un pack d'accus ou des piles), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- PRÉCAUTION pour les produits utilisant des batteries au lithium remplaçables : il existe un danger d'explosion en cas de remplacement par un type de batterie incorrect. Remplacez-les par des modèles identiques ou équivalents.

Avant d'utiliser l'appareil

Contenu de l'emballage

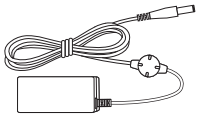
Vérifiez la présence des accessoires fournis en standard.

Télécommande (RC-1274) x 1

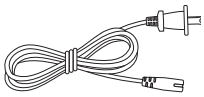


Pile (CR2025) pour télécommande x 1

Adaptateur secteur (PS-M1628) x 1



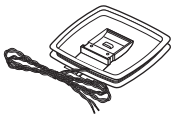
Cordon d'alimentation pour adaptateur secteur x 1



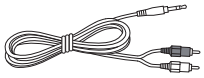
- La forme de la fiche varie avec la région.

Antenne filaire FM x 1

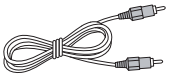
Antenne cadre AM x 1



Câble mini-jack stéréo/RCA (cinch) x 1



Câble RCA (cinch) vidéo x 1



Adaptateur de dock iPhone x 2

Cache de dock x 1

Mode d'emploi (ce document) x 1

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

Carte de garantie x 1

⚠ ATTENTION

- La tension fournie à l'appareil doit correspondre à la tension imprimée sur l'adaptateur secteur. Si vous avez des doutes à ce sujet, consultez un électricien.
- N'ouvrez pas le boîtier car cela peut endommager les circuits ou causer un choc électrique. Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, consultez votre revendeur ou le service après-vente.
- Quand vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, tirez toujours sur la prise, jamais sur le cordon.

Emplacement de l'appareil

- Choisissez soigneusement l'emplacement de votre appareil.
  Évitez de l'exposer directement aux rayons solaires ou à une source de chaleur. Évitez aussi les endroits sujets aux vibrations, à une poussière excessive, à la chaleur, au froid et à l'humidité.
- Comme l'appareil peut chauffer durant l'utilisation, laissez donc toujours un espace suffisant autour de lui pour la ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur un amplificateur, un récepteur ou tout autre dispositif générant de la chaleur.
- Quand cet appareil est en service, allumer un téléviseur à proximité peut entraîner l'apparition de lignes sur l'écran de celui-ci, en fonction de la fréquence de la télédiffusion. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement de l'appareil ni du téléviseur. Si vous voyez de telles lignes, éloignez l'appareil du téléviseur.

Entretien

Si la surface de l'appareil est sale, essuyez-la avec un chiffon doux ou utilisez un savon liquide léger dilué. Laissez la surface de l'appareil sécher complètement avant utilisation.

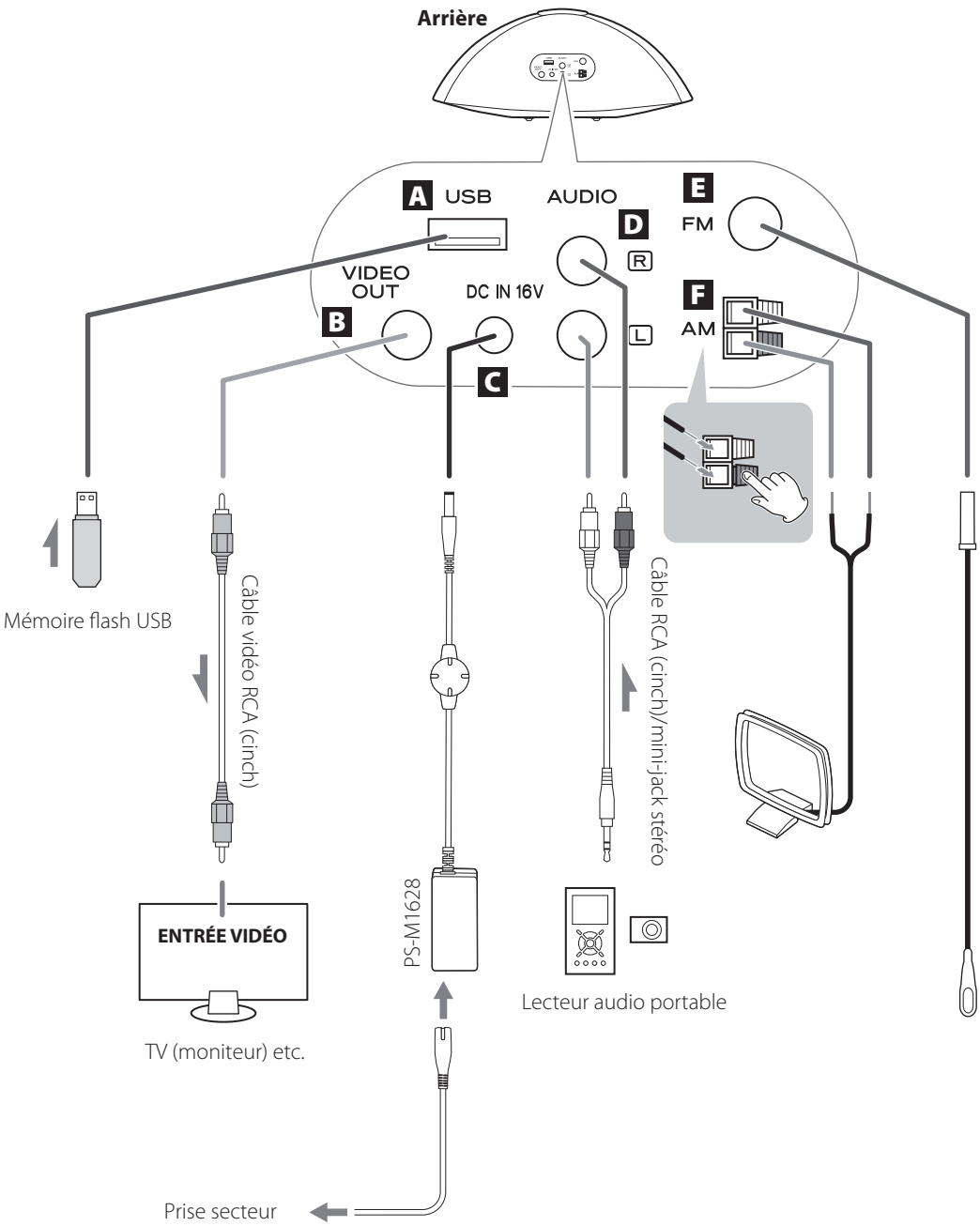
⚠ Par sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant tout nettoyage.

- Ne vaporisez jamais du liquide directement sur cet appareil.
- N'utilisez pas de diluant ni d'alcool car ils peuvent endommager la surface de l'appareil.

Raccordements

⚠ **Une fois tous les branchements terminés, raccordez le cordon d'alimentation à une prise secteur.**

- Lisez les modes d'emploi de tous les appareils que vous comptez employer avec cette unité.
- Assurez-vous que chaque fiche est bien enfoncée. Pour éviter tout ronflement ou bruit parasite, ne regroupez pas les câbles de connexion.



A Port USB

Branchez à ce port une mémoire flash USB externe.

B Prise VIDEO OUT

Cette prise produit le signal vidéo de l'iPod/iPhone connecté au dock du SR-80i.
Branchez l'appareil au connecteur vidéo composite d'un téléviseur ou moniteur à l'aide du câble vidéo RCA (cinch) fourni.

- Si vous affichez le signal vidéo sur un téléviseur à partir de votre iPod/iPhone, l'image vidéo n'est pas affichée sur l'écran de l'iPod/iPhone.
- Si votre iPod/iPhone a un menu "Sortie télévision", sélectionnez "Oui" ou "Demander". Sinon l'iPod/iPhone ne produira pas de signal vidéo.
  Si vous avez réglé "Sortie télévision" sur "Demander", votre iPod vous demande chaque fois que vous voulez reproduire une séquence vidéo si vous souhaitez l'envoyer à un téléviseur.

C DC IN

Branchez à cette prise l'adaptateur secteur fourni (PS-M1628). Ensuite, branchez la fiche du cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur.

⚠ Une fois tous les autres branchements terminés, branchez la fiche du cordon d'alimentation à une prise secteur.
⚠ Utilisez l'adaptateur secteur fourni (PS-M1628). N'utilisez aucun adaptateur secteur autre que celui fourni avec cet appareil.
⚠ Veillez à brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur fournissant la tension correcte.

- Si l'appareil doit rester inutilisé un certain temps, débranchez son cordon d'alimentation de la prise secteur.

D Prises AUDIO

Ces prises reçoivent un signal audio analogique à 2 canaux. Branchez-y un lecteur audio portable à l'aide du câble RCA/mini-jack stéréo fourni.

Veillez à bien connecter :
Fiche blanche ➜ Prise blanche (L : canal gauche)
Fiche rouge ➜ Prise rouge (R : canal droit)

- Quand vous utilisez la prise casque de l'appareil connecté, si vous ne réglez pas son volume, vous risquez de ne rien entendre par le SR-80i.
- Trop monter le volume de l'appareil connecté peut entraîner une distorsion du son produit par votre SR-80i. Dans ce cas, réduisez le volume de l'appareil connecté jusqu'à ce que la distorsion disparaisse puis réglez le volume du SR-80i à un niveau d'écoute confortable.

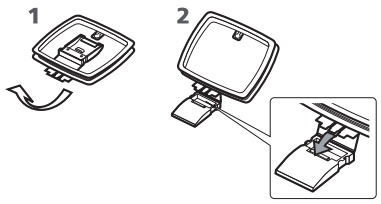
E Prise pour antenne FM

Branchez ici l'antenne FM fournie. Déployez complètement et positionnez l'antenne sur un encadrement de fenêtre ou mur offrant la meilleure réception puis fixez-la en utilisant des punaises ou des accessoires similaires.

F Prise pour antenne AM

Branchez l'antenne cadre AM fournie à la prise pour antenne AM. Orientez l'antenne dans la direction qui donne la meilleure réception.

Pour faire tenir l'antenne droite, fixez la griffe sur la fente à la base de l'antenne.

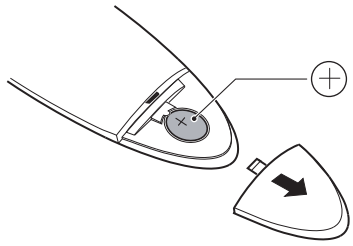


Télécommande

La télécommande fournie permet la commande à distance de l'appareil.
Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de télécommande du panneau avant de l'appareil.

- Même si la télécommande est employée à portée de fonctionnement (5 m), la commande à distance peut être impossible s'il y a des obstacles entre l'appareil et la télécommande.
- Si la télécommande est employée à proximité d'autres appareils générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes utilisant des rayons infrarouges sont utilisées près de l'appareil, ce dernier peut ne pas bien fonctionner. Dans la situation inverse, les autres appareils peuvent ne pas bien fonctionner.

Mise en place de la pile



1. Retirez le couvercle du compartiment de la pile.
2. Placez la pile lithium-ion (CR2025, 3 V) avec son côté "+" vers le haut.
3. Refermez le couvercle.

Remplacement de la pile

Si vous remarquez que la distance de fonctionnement entre la télécommande et l'appareil se réduit, c'est que la pile est usée. Dans ce cas, remplacez-la par une neuve.

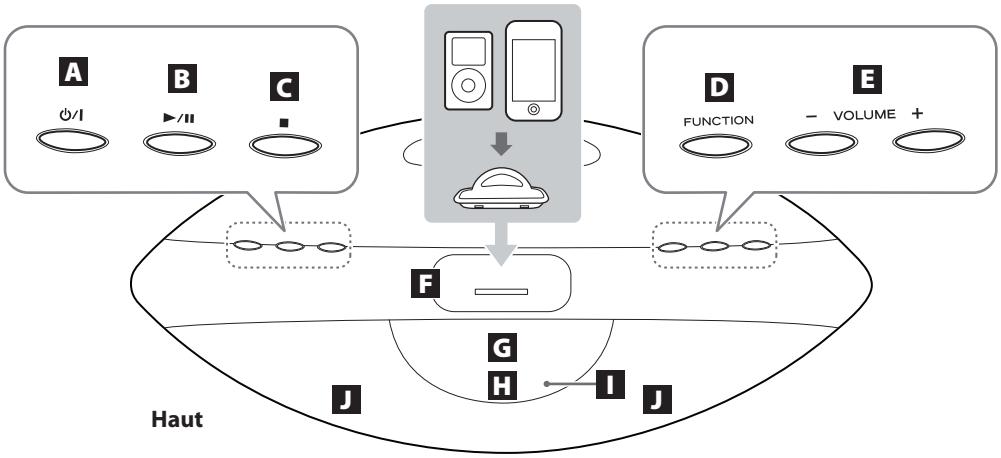
- Pour des informations sur la collecte des piles, veuillez contacter votre mairie, votre service d'ordures ménagères ou le point de vente dans lequel vous les avez achetées.

⚠ Précautions concernant la pile

Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez lire et suivre attentivement les précautions suivantes.

- Veillez à insérer la pile en plaçant correctement les pôles positif "+" et négatif " - ".
- Si la pile coule, essuyez le liquide dans le compartiment de pile et remplacez la pile par une neuve.
- Si la télécommande ne doit pas être utilisée durant une période prolongée (plus d'un mois), retirez sa pile pour éviter qu'elle ne se décharge.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne conservez et ne transportez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles pourraient entrer en court-circuit, couler ou exploser.

Identification des parties (unité principale)



A Standby/On (⏻/I)

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil en service (On) ou en veille (Standby).

Mode ECO POWER

Pour économiser de l'énergie, l'appareil passe en mode ECO POWER dans les cas suivants :

- S'il n'y a ni iPod ni iPhone inséré dans le dock, et si trois minutes se sont écoulées depuis le passage en veille
- S'il n'y a ni iPod ni iPhone inséré dans le dock et si aucune opération n'a été effectuée depuis 18 minutes quand l'appareil est en service et la source réglée sur "iPod" ou "USB"
- S'il n'y a ni iPod ni iPhone inséré dans le dock, quand on presse la touche Standby/On (⏻/I) durant plus de 3 secondes alors que l'appareil est en veille

Quand l'appareil est en mode ECO POWER, le témoin ECO POWER s'allume et rien ne s'affiche à l'écran. En mode ECO POWER, appuyez sur la touche Standby/On (⏻/I) pour allumer l'appareil.

B Lecture/Pause (►/II)

Quand la source est réglée sur "iPod" ou "USB", appuyez sur cette touche pour lancer la lecture ou la mettre en pause.

C Stop (■)

Quand la source est réglée sur "USB", appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

D FUNCTION

Appuyez sur cette touche pour choisir une source.

E VOLUME (– / +)

Appuyez sur ces touches pour régler le niveau de volume.

F Dock pour iPod/iPhone

Insérez un iPod/iPhone dans ce dock. Pour éviter que la poussière ne s'accumule sur le connecteur du dock, mettez le cache fourni si vous n'utilisez pas le dock.

G Écran

Affiche l'horloge, la source actuelle, etc.

H Capteur de télécommande

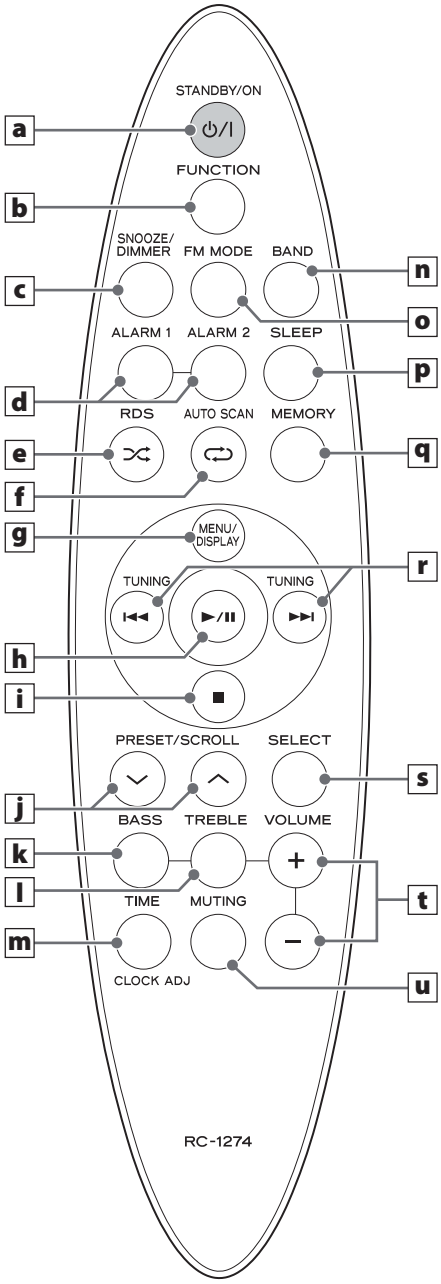
Quand vous utilisez la télécommande, pointez-la vers ce capteur.

I Témoin ECO POWER

S'allume quand l'appareil est en mode ECO POWER.

J Haut-parleurs (stéréo)

Identification des parties (télécommande)



Pour simplifier les explications, les instructions de ce manuel peuvent ne se référer qu'à l'appareil ou à la télécommande. Les mêmes commandes fonctionnent alors de façon similaire sur la télécommande et sur l'appareil lui-même.

a STANDBY/ON (⏻/I)

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil en service (On) ou en veille (Standby).

Mode ECO POWER

Pour économiser de l'énergie, l'appareil passe en mode ECO POWER dans les cas suivants :

- S'il n'y a ni iPod ni iPhone inséré dans le dock, et si trois minutes se sont écoulées depuis le passage en veille
- S'il n'y a ni iPod ni iPhone inséré dans le dock et si aucune opération n'a été effectuée depuis 18 minutes quand l'appareil est en service et la source réglée sur "iPod" ou "USB"
- S'il n'y a ni iPod ni iPhone inséré dans le dock, quand on presse la touche Standby/On (⏻/I) durant plus de 3 secondes alors que l'appareil est en veille

Quand l'appareil est en mode ECO POWER, le témoin ECO POWER s'allume et rien ne s'affiche à l'écran. En mode ECO POWER, appuyez sur la touche Standby/On (⏻/I) pour allumer l'appareil.

b FUNCTION

Appuyez sur cette touche pour choisir une source.

c SNOOZE/DIMMER

Appuyez sur cette touche pour changer la luminosité de l'afficheur. Une fois l'heure de réveil atteinte, appuyez sur cette touche pour éteindre (mettre en veille) l'appareil durant 6 minutes.

d ALARM 1, 2

Gardez ces touches pressées plus de 2 secondes pour passer en mode de réglage de réveil (page 52).
Après avoir réglé le réveil, appuyez brièvement sur ces touches pour afficher les réglages un par un.
Ces touches servent aussi à activer/désactiver la fonction de réveil.

e RDS/Aléatoire (⤮)

Quand la source est réglée sur "iPod" ou "USB", appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la lecture aléatoire.

Le RDS (Radio Data System) ne fonctionne pas avec cette unité.

f AUTO SCAN/Lecture en boucle (⟲)

Quand la source est réglée sur "iPod" ou "USB", appuyez sur cette touche pour changer le réglage de lecture en boucle.

Quand la source est réglée sur "FM" ou "AM", appuyez sur cette touche durant plus de 2 secondes pour prérégler automatiquement les stations.

g MENU/DISPLAY

Quand la source est réglée sur "iPod", appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent de l'iPod/iPhone. Cette touche a les mêmes fonctions que son homologue sur l'iPod.

Quand la source est réglée sur "USB", appuyez sur cette touche pour afficher des informations sur le fichier.

h Lecture/Pause (►/II)

Quand la source est réglée sur "iPod" ou "USB", appuyez sur cette touche pour lancer la lecture ou la mettre en pause.

i Stop (■)

Quand la source est réglée sur "USB", appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

j PRESET/SCROLL (∨/∧)

Quand la source est réglée sur "iPod", appuyez sur ces touches pour parcourir les menus de l'iPod/iPhone. Ces touches ont les mêmes fonctions que la molette cliquable d'un iPod.

Quand la source est réglée sur "USB", appuyez sur ces touches pour sélectionner un dossier.

Quand la source est réglée sur "FM" ou "AM", appuyez sur ces touches pour sélectionner une station préréglée (preset).

k BASS

Utilisez cette touche et les touches VOLUME (+/ –) pour régler le niveau des sons de basse fréquence (page 40).

l TREBLE

Utilisez cette touche et les touches VOLUME (+/ –) pour régler le niveau des sons de haute fréquence (page 40).

m CLOCK ADJ/TIME

Quand l'appareil est en veille, utilisez cette touche pour régler l'horloge (page 38).

Quand la source est réglée sur "USB", "FM" ou "AM", appuyez sur cette touche pour afficher l'horloge durant 5 secondes.

n BAND

Appuyez sur cette touche pour choisir "FM" ou "AM".

o FM MODE

Quand la source est réglée sur "FM", appuyez sur cette touche pour choisir stéréo ou mono.

p SLEEP

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réglage de la minuterie d'extinction (page 54).

q MEMORY

Quand la source est réglée sur "USB", utilisez cette touche pour programmer des fichiers (page 47).

Quand la source est réglée sur "FM" ou "AM", utilisez cette touche pour prérégler manuellement des stations (page 51).

r TUNING/Saut (I◄◄/►►I)

Quand la source est réglée sur "iPod" ou "USB", appuyez sur ces touches pour sauter au morceau/fichier suivant ou précédent. Maintenez-les enfoncées pour rechercher un passage de morceau/fichier.

Quand la source est réglée sur "FM" ou "AM", appuyez sur ces touches pour trouver une station. Maintenez-les enfoncées plus de 2 secondes pour lancer la syntonisation automatique.

s SELECT

Quand la source est réglée sur "iPod", appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection dans un menu de l'iPod/iPhone.
Cette touche équivaut à la touche centrale de l'iPod.

t VOLUME (– / +)

Appuyez sur ces touches pour régler le volume.

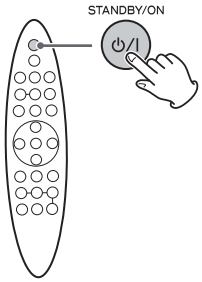
u MUTING

Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le son.

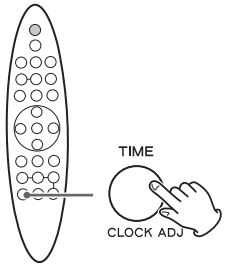
Réglage de l'horloge

Quand vous raccordez le cordon d'alimentation au secteur et allumez l'appareil pour la première fois, réglez l'horloge.

1 **Si l'appareil est en service, appuyez sur la touche STANDBY/ON (⏻/I) pour le mettre en veille.**



2 **Maintenez la touche CLOCK ADJ plus de 3 secondes.**



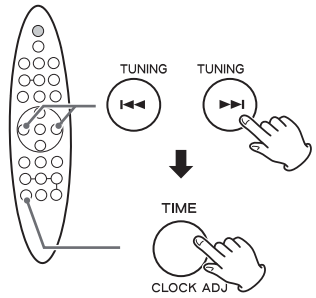
"12 H" ou "24 H" clignote. Si vous souhaitez changer le mode d'affichage de l'heure, appuyez sur une touche de saut (I◄◄/►►I).

- Si aucune touche n'est pressée durant 10 secondes, le réglage d'horloge est automatiquement abandonné.

3 **Appuyez à nouveau sur la touche CLOCK ADJ.**

La valeur "00" des heures clignote.

4 **Avec les touches de saut (I◄◄/►►I), réglez les heures, puis appuyez sur la touche CLOCK ADJ.**



La valeur "00" des minutes clignote.

5 **Répétez l'étape 4 pour régler "minute", "année", "mois" et "jour".**

Une fois le "jour" réglé, l'horloge démarre à "00" seconde.

Exemple :

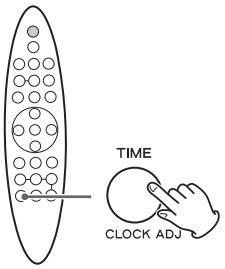
Synchronisation d'horloge de l'iPhone

Quand vous insérez un iPhone dans le dock du SR-80i, l'horloge du SR-80i se cale automatiquement sur les données d'horloge de l'iPhone.
Par défaut, la fonction de synchronisation d'horloge de l'iPhone est désactivée (OFF).

Activation/désactivation de la fonction de synchronisation d'horloge de l'iPhone

1. Placez votre iPhone dans le dock.
2. Maintenez pressée la touche TIME pendant plus de 3 secondes. "iPhone CT MODE OFF" s'affiche.
3. Dans les 5 secondes, sélectionnez "MODE OFF" ou "MODE ON" à l'aide des touches de saut (I◄◄/►►I).
4. Appuyez sur la touche Select pour confirmer le réglage.

Affichage de l'horloge

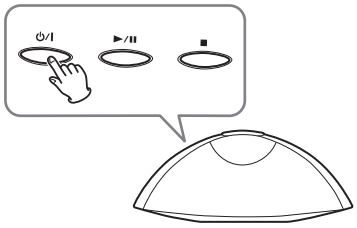


Quand la source est sur "USB", "FM" ou "AM", **appuyez sur la touche TIME** pour afficher l'horloge 5 secondes.

Fonctionnement de base (1)

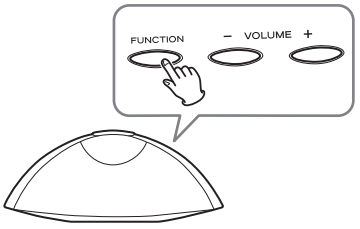
Ce chapitre décrit le fonctionnement de base valable pour toutes les sources sonores.

1 **Appuyez sur la touche Standby/On (⏻/I) pour allumer l'appareil.**

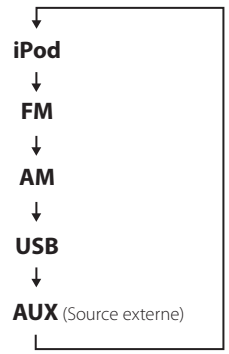


- L'appareil s'allume sur la dernière source sélectionnée.

2 **Appuyez sur la touche FUNCTION pour sélectionner une source.**

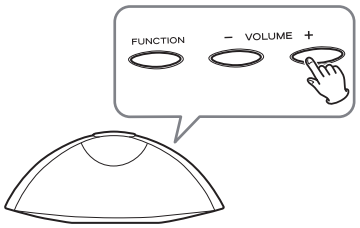


Chaque fois que vous appuyez sur la touche FUNCTION, la source sonore change comme suit :



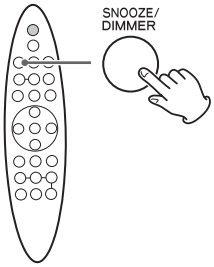
- Pour écouter un appareil externe branché aux prises AUDIO, sélectionnez "AUX".
- Vous pouvez aussi utiliser la touche BAND pour directement sélectionner "FM" ou "AM".

3 **Faites jouer la source, et réglez le volume avec les touches VOLUME (+ / –).**



Le volume peut être réglé de MIN (0) à MAX (40).

Atténuateur de luminosité (Dimmer)

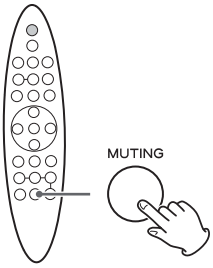


Appuyez sur la touche DIMMER pour atténuer la luminosité de l'affichage.
Appuyez à nouveau sur la touche DIMMER pour rétablir la luminosité normale de l'affichage.

- Cette fonction sera annulée si on appuie sur la touche STANDBY/ON (⏻/I).

Coupure du son (Muting)

Vous pouvez temporairement couper le son.



Appuyez sur la touche MUTING.
Appuyez encore sur la touche MUTING pour rétablir le son.

- "Muting" clignote à l'écran quand le son est coupé.
- Si vous changez le niveau du volume ou de la source sonore quand le son est coupé, le son revient.

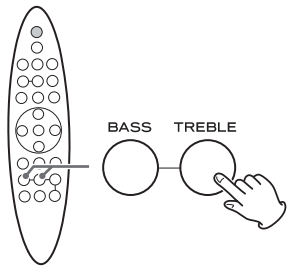
FRANÇAIS

Fonctionnement de base (2)

Commande de tonalité

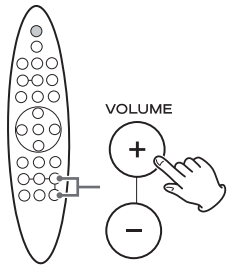
Vous pouvez régler les graves et les aigus entre "-4" et "+4".

1 Appuyez sur la touche BASS ou TREBLE.



Pour régler le niveau des basses fréquences, appuyez sur la touche BASS.
Pour régler le niveau des hautes fréquences, appuyez sur la touche TREBLE.

2 Dans les 3 secondes, utilisez les touches VOLUME (+ / –) pour changer le réglage.



Le niveau peut être réglé entre "-4" et "+4".

Plus haute est la valeur de TREBLE, plus les hautes fréquences sont accentuées.
Plus haute est la valeur de BASS, plus les basses fréquences sont accentuées.

iPod/iPhone

Compatibilité iPod/iPhone

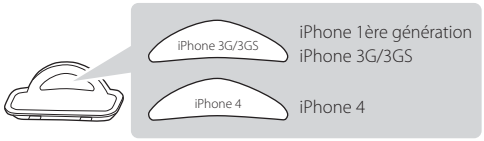
Les modèles suivants d'iPod/iPhone peuvent être connectés et employés avec cet appareil :

iPod 5e génération (vidéo)
iPod classic
iPod nano (2e à 5e génération)
iPod touch (1ère à 3e génération)
iPhone (1ère génération et 3G/3GS/4)

Adaptateur de dock

Si vous utilisez un iPhone

➡ Placez l'adaptateur de dock iPhone fourni dans le dock.

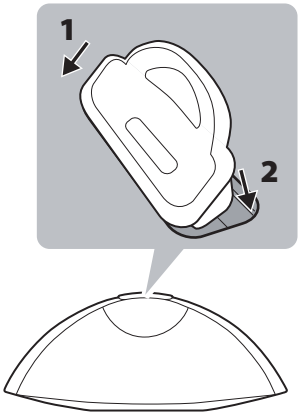


Si vous utilisez un autre modèle qu'un iPhone

➡ Utilisez l'adaptateur de dock livré avec l'iPod ou un modèle acheté en option sur l'Apple Store.

Montage de l'adaptateur dans le dock

Faites entrer le bord avant de l'adaptateur dans le dock, puis poussez le bord arrière de l'adaptateur dans le dock jusqu'à ce qu'un léger "clic" se fasse entendre, indiquant que l'adaptateur est correctement inséré.



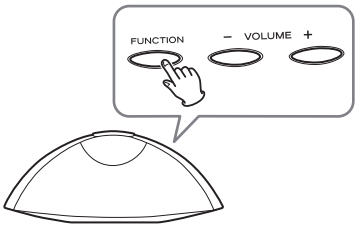
- Pour retirer l'adaptateur, saisissez-le par ses bords gauche et droit et tirez-le délicatement.

Logiciel iPod/iPhone compatible

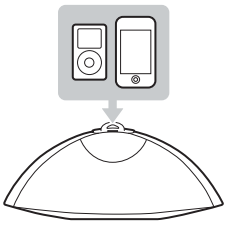
Si votre iPod/iPhone ne fonctionne pas avec le SR-80i ou avec la télécommande, mettre à jour son logiciel peut résoudre le problème.

Écoute d'iPod/iPhone (1)

1 **Appuyez successivement sur la touche FUNCTION pour sélectionner "iPod".**



2 **Insérez un iPod/iPhone dans le dock.**

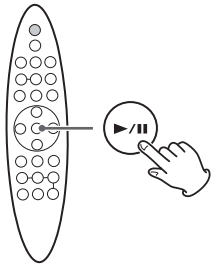


L'iPod/iPhone se met automatiquement sous tension et démarre la lecture de sa liste de lecture.

S'il y a déjà un iPod/iPhone inséré, appuyez successivement sur la touche FUNCTION pour sélectionner "iPod". La lecture démarre automatiquement.

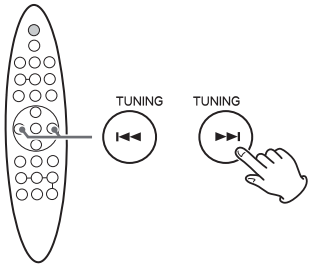
- La batterie d'un iPod/iPhone se recharge complètement quand l'iPod/iPhone est sur le dock si le SR-80i est branché au secteur sauf si la source sonore est réglée sur "AM".
- Si vous éteignez l'appareil avec un iPod/iPhone inséré dans le dock, l'horloge et "CHARGING" apparaissent dans l'afficheur et la batterie de l'iPod/iPhone se recharge.
- Si un casque est branché à l'iPod/iPhone, aucun son ne sort par ce casque.
- Le signal vidéo de l'iPod/iPhone connecté peut être produit par la prise de sortie VIDEO OUT du SR-80i (pages 32 - 33 **B**).

Arrêt temporaire de la lecture (mode pause)



Appuyez sur la touche Lecture/Pause (►/II) durant la lecture. La lecture s'arrête à la position actuelle. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche Lecture/Pause (►/II).

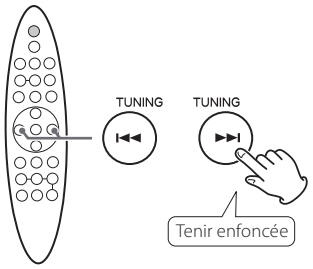
Saut au morceau suivant ou précédent



En lecture, **appuyez successivement sur une touche de saut (I◄◄/►►I)** jusqu'à ce que vous ayez atteint le morceau désiré.
Le morceau sélectionné sera lu depuis son début.

- Si la touche I◄◄ est pressée une fois durant la lecture, la lecture du morceau en cours reprend au début.

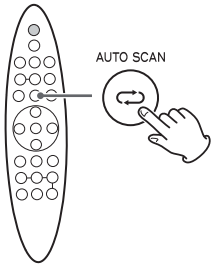
Recherche d'un passage de morceau



En lecture, **maintenez enfoncée une touche de saut (I◄◄/►►I)** pour trouver un passage du morceau.
Relâchez-la quand vous avez trouvé le passage que vous voulez écouter.

Écoute d'iPod/iPhone (2)

Activation du mode de lecture en boucle

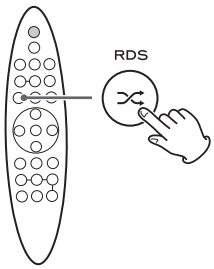


Appuyez sur la touche de lecture en boucle (🔁) pour changer le mode de lecture en boucle.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche de lecture en boucle (🔁), le réglage de lecture en boucle de l'iPod/iPhone change comme suit :

→ Un → Tous → Aucun →

- Quand l'iPod/iPhone est réglé pour lire un morceau en boucle, l'icône 🔂 apparaît sur l'écran de l'iPod/iPhone.
- Quand l'iPod/iPhone est réglé pour lire tous les morceaux en boucle, l'icône 🔁 apparaît sur l'écran de l'iPod/iPhone.

Activation du mode de lecture aléatoire

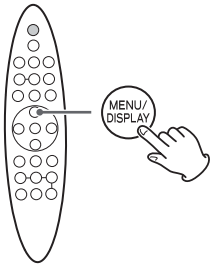


Appuyez sur la touche de lecture aléatoire (🔀) pour changer de mode aléatoire.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche de lecture aléatoire (🔀), le réglage de lecture aléatoire de l'iPod/iPhone change comme suit :

→ Morceaux → Albums → Aucun →

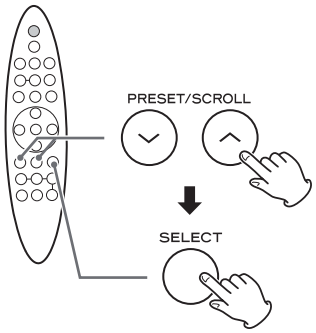
- Quand l'iPod/iPhone est réglé pour lire aléatoirement les morceaux ou albums, l'icône 🔀 apparaît sur l'écran de l'iPod/iPhone.

Retour au menu d'iPod/iPhone précédent



Appuyez sur la touche MENU.
Cette touche a les mêmes fonctions que son homologue sur l'iPod.

Sélection d'une option de menu d'iPod/iPhone



Appuyez sur une des touches SCROLL (∨/∧) pour faire défiler le menu jusqu'à l'option voulue, **puis appuyez sur la touche SELECT**.

Mémoire Flash USB

⚠ ATTENTION

N'éteignez jamais l'appareil et ne débranchez jamais une mémoire flash USB quand cette dernière est sollicitée.
Cela pourrait endommager le SR-80i et la mémoire flash USB connectée.

- N'employez pas d'appareil dont la consommation maximale de courant peut atteindre 100 mA.
- N'employez pas d'appareil ayant des fonctions de sécurité ou autres fonctions spéciales.
- N'employez pas d'appareil divisé en plusieurs partitions.
- Vous ne pouvez pas brancher des périphériques USB à cet appareil au travers d'un concentrateur (hub).

Périphériques de stockage USB lisibles par cet appareil

- Seule une mémoire flash USB peut être utilisée. N'employez PAS de disque dur USB haute capacité avec cet appareil.
- Certains lecteurs à mémoire flash qui se chargent par le port USB ne peuvent pas servir de source.
- Les disques durs, lecteurs de CD/DVD et autres appareils connectés via USB ne peuvent pas être employés.
- Cet appareil ne peut ni copier ni déplacer les fichiers.
- Formats lisibles : FAT12, FAT16, FAT32
- Selon l'état de la mémoire flash USB, cet appareil peut être incapable de lire les fichiers ou des sauts peuvent survenir.
- Les formats NTFS, HFS et HFS+ ne peuvent pas être utilisés.
- Nombre maximal de dossiers lisibles : 200
- Nombre maximal de fichiers lisibles : 999

MP3/WMA

Cet appareil peut lire des fichiers MP3/WMA enregistrés sur une mémoire flash USB. Reportez-vous au mode d'emploi du logiciel quand vous créez un fichier MP3 ou WMA à l'aide d'un ordinateur.

Formats de fichier lisibles

MP3 (extension ".mp3")
Débit binaire : 8 kb/s à 320 kb/s
Fréquence d'échantillonnage :
16, 22,05, 24, 32, 44,1 ou 48 kHz

WMA (extension ".wma")
Débit binaire : 8 kb/s à 320 kb/s
Fréquence d'échantillonnage :
16, 22,05, 24, 32, 44,1 ou 48 kHz

- Cet appareil ne peut lire que des fichiers de moins de 2 Go.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers protégés avec un copyright tel qu'un DRM (Digital Right Management).

Affichage des informations de fichier

L'écran de cet appareil ne peut afficher que les lettres et chiffres à simple octet.

- Si les informations de fichier contiennent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

Précautions à suivre pour préparer des fichiers MP3/WMA à l'aide d'un ordinateur ou d'un autre appareil

- Incluez toujours l'extension dans le nom de fichier. Cet appareil reconnaît les fichiers MP3 par leur extension de fichier ".mp3" et les fichiers WMA par leur extension de fichier ".wma".
- Lisez attentivement le mode d'emploi du logiciel que vous employez pour créer le fichier MP3/WMA.

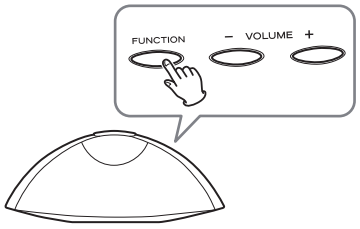
Fichiers illisibles ou partiellement lisibles

- Les fichiers sans extension ne peuvent pas être lus. Les fichiers qui ne sont pas au format MP3/WMA ne peuvent pas être lus même s'ils portent cette extension.
- Les fichiers à débit binaire variable peuvent ne pas être lus correctement.
- Si la mémoire flash USB contient plus de 999 fichiers ou de 200 dossiers, cet appareil ne peut pas la lire correctement.

Écoute d'une mémoire flash USB (1)

⚠ **N'utilisez pas de disque dur USB à haute capacité. Seule une mémoire flash USB peut être utilisée.**

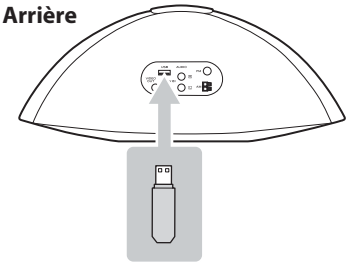
1 **Appuyez successivement sur la touche FUNCTION afin de sélectionner "USB".**



- Si aucune mémoire flash USB n'est branchée, "NO USB" apparaît dans l'afficheur.

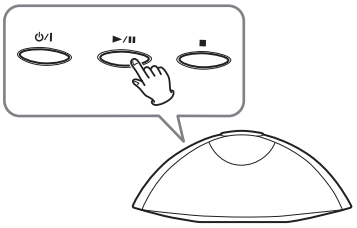
2 **Branchez votre mémoire flash USB dans le port USB.**

Arrière



- Il faut quelques secondes à l'appareil pour charger la mémoire flash USB.
- Vous pouvez inverser les étapes **1** et **2**.

3 **Appuyez sur la touche Lecture/Pause (►/❚❚) pour lancer la lecture.**

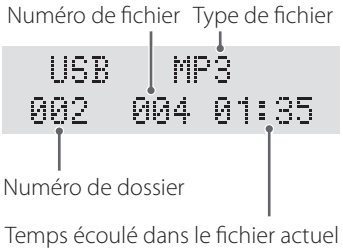


La lecture démarre par le premier fichier de la mémoire flash USB.

- Les fichiers MP3/WMA qui ne sont pas dans des dossiers sont automatiquement placés dans le dossier racine "01". La lecture démarre par le premier fichier du dossier "01" (racine).

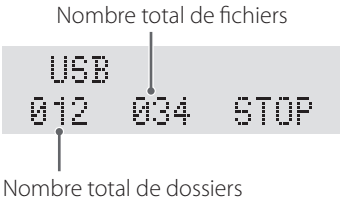
Affichage durant la lecture

Exemple :

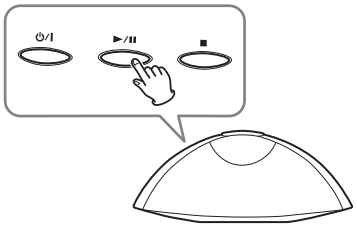


Affichage avec la lecture à l'arrêt

Exemple :

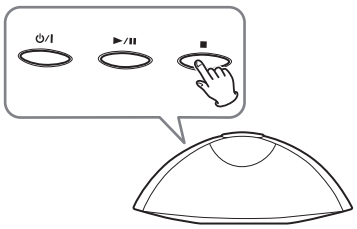


Arrêt temporaire de la lecture (mode pause)



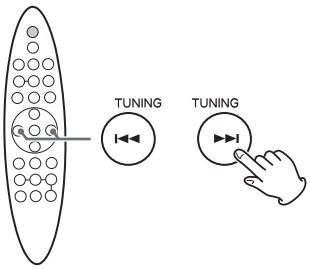
Appuyez sur la touche Lecture/Pause (►/❚❚) durant la lecture. La lecture s'arrête à la position actuelle. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche Lecture/Pause (►/❚❚).

Arrêt de la lecture



Appuyez sur la touche Stop (■).

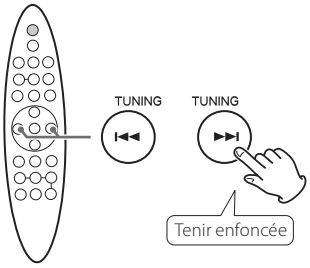
Saut au fichier suivant ou précédent



Durant la lecture, **appuyez successivement sur une touche de saut (I◄◄/►►I)** jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier désiré.
Le fichier sélectionné sera lu depuis son début.

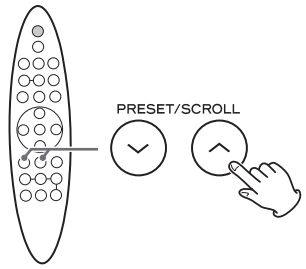
- Si la touche I◄◄ est pressée une fois durant la lecture, la lecture du fichier en cours reprend au début.
- Durant la lecture programmée, c'est le fichier suivant ou précédent dans le programme qui est lu.

Recherche d'un passage de fichier



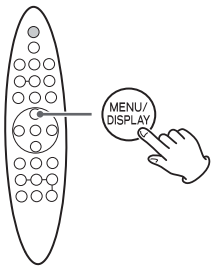
Durant la lecture, **maintenez enfoncée une touche de saut (I◄◄/►►I)** pour rechercher un passage du fichier. Relâchez-la quand vous avez trouvé le passage que vous voulez écouter.

Sélection d'un dossier



Appuyez sur une des touches SCROLL (∨/∧) pour sauter au dossier suivant ou précédent.

Affichage des informations de MP3



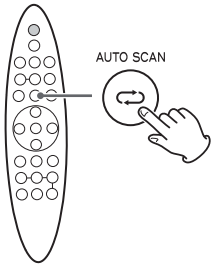
Durant la lecture d'un fichier MP3, **appuyez sur la touche DISPLAY**. Les informations sur le fichier actuel sont affichées comme suit :

Nom du dossier/fichier (défilant)
↓
Titre (défilant)
↓
Artiste (défilant)
↓
Album (défilant)
↓
(affichage normal)

- Les 30 premiers caractères du TITRE/ARTISTE/ALBUM sont affichés.
- L'écran de cet appareil ne peut afficher que les lettres et chiffres à simple octet. Si les informations de fichier contiennent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.
- "NO INFO" apparaît s'il n'y a pas d'informations.
- Si les informations du fichier contiennent moins de 16 caractères, l'affichage ne défile pas.

Écoute d'une mémoire flash USB (2)

Activation du mode de lecture en boucle



Appuyez sur la touche de lecture en boucle (🔁) pour changer le mode de lecture en boucle.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche de lecture en boucle (🔁), le réglage de lecture en boucle change comme suit :

RP-1
↓
RP-FLD
↓
RP-ALL
↓
(pas de répétition)

RP-1 (répétition d'un seul fichier)
"RP-1" s'allume à l'écran.
Le fichier sera lu en boucle.

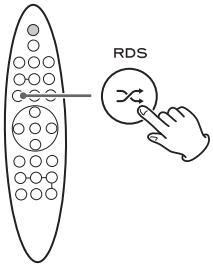
RP-FLD (répétition du dossier)
"RP-FLD" s'allume à l'écran.
Tous les fichiers du dossier seront lus en boucle.

RP-ALL (tout répéter)
"RP-ALL" s'allume à l'écran.
Tous les fichiers seront lus en boucle.

- Si l'on appuie sur l'une des touches suivantes, le mode de lecture en boucle est annulé :

  STANDBY/ON (⏻/I), Stop (■), FUNCTION, BAND

Activation du mode aléatoire



Appuyez sur la touche de lecture aléatoire (🔀) pour activer et désactiver le mode aléatoire.

Quand le mode aléatoire est activé, "Random" s'allume à l'écran et les fichiers sont lus en ordre aléatoire.

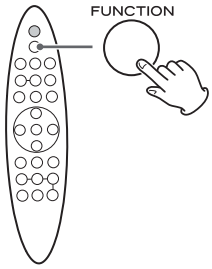
- Si vous appuyez sur la touche ⏭ durant la lecture aléatoire, le prochain fichier lu sera choisi aléatoirement.
  Si on appuie sur la touche ⏮ durant la lecture aléatoire, la lecture du fichier en cours reprend au début.
  Si la touche ⏮ est pressée deux fois ou plus, un autre fichier sera sélectionné aléatoirement et lu.
- La lecture en boucle n'est pas possible en mode de lecture aléatoire.
- La lecture aléatoire ne fonctionne pas durant la lecture programmée.
- Si l'on appuie sur l'une des touches suivantes, le mode aléatoire est annulé :

  STANDBY/ON (⏻/I), Stop (■), FUNCTION, BAND

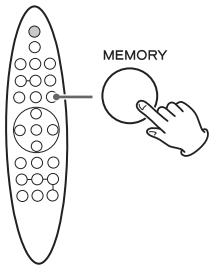
Lecture USB programmée (1)

32 fichiers peuvent être programmés dans l'ordre désiré.

1 **Appuyez successivement sur la touche FUNCTION afin de sélectionner "USB".**

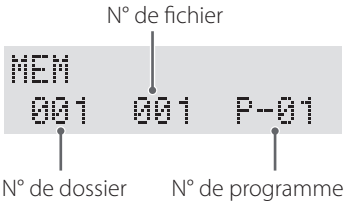


2 **Appuyez sur la touche MEMORY quand la lecture s'arrête.**



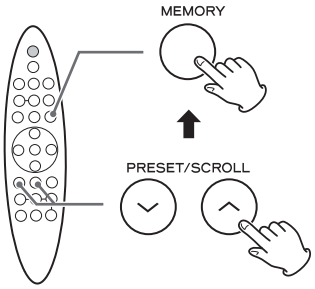
L'indicateur "MEM" (mémoire) s'allume à l'écran.

Exemple :



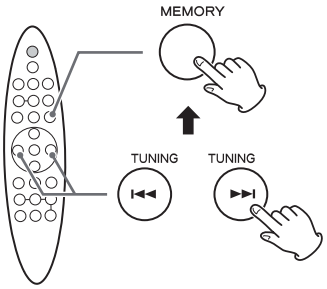
- Pour annuler le mode programme, appuyez sur la touche Stop (■).

3 **Appuyez sur une des touches SCROLL (∨/∧) pour choisir un dossier, puis sur la touche MEMORY.**

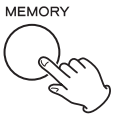


- Les fichiers MP3/WMA qui ne sont pas dans des dossiers sont placés dans le dossier racine "01".

4 **Avec les touches de saut (I◄◄ / ►►I), choisissez un fichier puis appuyez sur la touche MEMORY.**



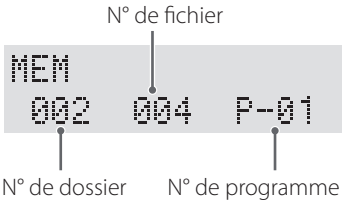
5 **Appuyez à nouveau sur la touche MEMORY.**



Le fichier sélectionné est programmé.

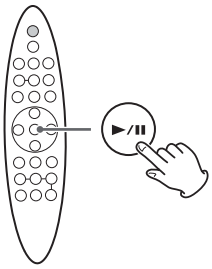
- Si la touche MEMORY n'est pas pressée dans les 2 secondes suivant la sélection du fichier, le fichier sélectionné sera automatiquement programmé.

Exemple :



- Répétez les étapes **3** et **5** pour programmer des fichiers supplémentaires.

6 **Une fois la sélection de fichiers terminée, appuyez sur la touche Lecture/Pause (►/❚❚) pour lancer la lecture du programme.**



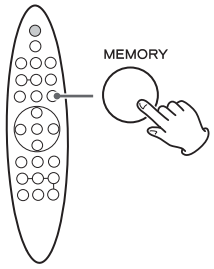
- Pour arrêter la lecture du programme, appuyez sur la touche Stop (■).
- Une fois terminée la lecture des fichiers programmés, ou si vous appuyez sur la touche Stop (■), l'indicateur "MEM" s'éteint et la lecture programmée est abandonnée. Le programme reste mémorisé. Vous pouvez revenir en lecture programmée en appuyant sur les touches MEMORY et Lecture/Pause (►/❚❚).
- Durant la lecture programmée, vous pouvez utiliser une touche de saut (I◄◄ / ►►I) pour sélectionner et lire d'autres fichiers du programme.
- Il n'y a pas de lecture aléatoire en lecture programmée.

FRANÇAIS

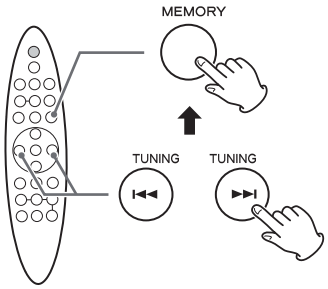
Lecture USB programmée (2)

Remplacement d'une partie du programme

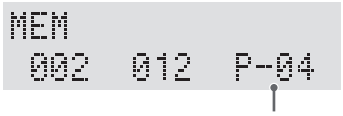
1 **Quand la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY pour passer en mode de programmation.**



2 **Sélectionnez dans le programme le numéro que vous voulez changer avec les touches de saut (⏮ / ⏭), puis appuyez sur la touche MEMORY.**

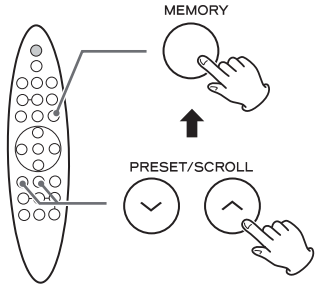


Exemple :

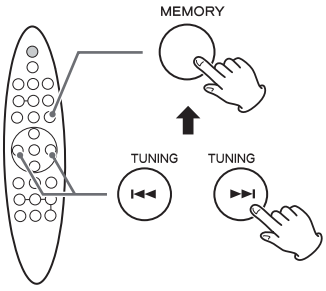


Numéro de programme à changer

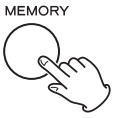
3 **Avec les touches SCROLL (∨/∧), sélectionnez le dossier qui contient le fichier que vous voulez ajouter puis appuyez sur la touche MEMORY.**



4 **Sélectionnez le fichier que vous voulez ajouter avec les touches de saut (⏮ / ⏭), puis appuyez sur la touche MEMORY.**



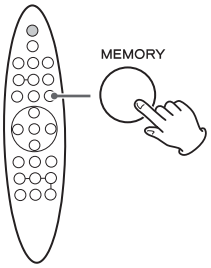
5 **Appuyez à nouveau sur la touche MEMORY.**



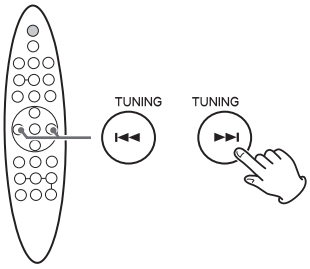
Le fichier ajouté est ajouté au programme, remplaçant celui qui avait ce numéro dans le programme.

Ajout d'un fichier à la fin du programme

1 **Quand la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY pour passer en mode de programmation.**

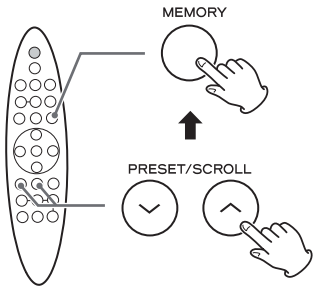


2 **Appuyez sur une touche de saut (⏮ / ⏭) jusqu'à ce qu'apparaisse "001 (n° de dossier/ fichier)".**

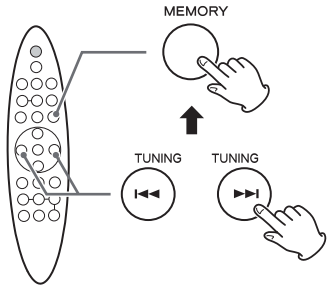


Exemple :

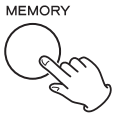
3 **Avec les touches SCROLL (∨/∧), sélectionnez le dossier qui contient le fichier que vous voulez ajouter puis appuyez sur la touche MEMORY.**



4 **Sélectionnez le fichier que vous voulez ajouter avec les touches de saut (I◄◄ / ►►I), puis appuyez sur la touche MEMORY.**



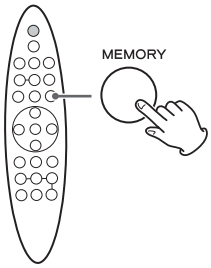
5 **Appuyez à nouveau sur la touche MEMORY.**



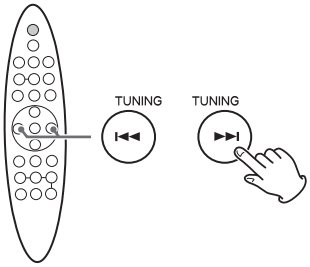
Le fichier sélectionné est ajouté en fin de programme.

Vérification de l'ordre de programmation

1 **Quand la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY.**



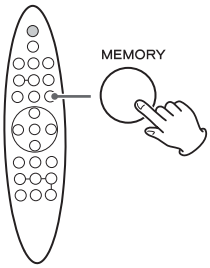
2 **Appuyez successivement sur une touche de saut (I◄◄ / ►►I) pour afficher l'ordre de programmation.**



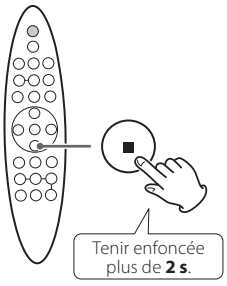
Le numéro de dossier/fichier et le numéro (rang) dans le programme s'affichent les uns après les autres.

Effacement du programme

1 **Appuyez sur la touche MEMORY quand la lecture s'arrête.**



2 **Maintenez pressée la touche Stop pendant plus de 2 secondes.**



Le contenu du programme est effacé.

- Si l'on appuie sur l'une des touches suivantes, le contenu programmé est aussi effacé :

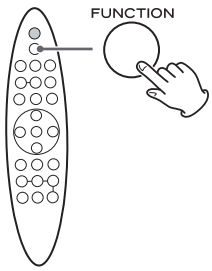
  STANDBY/ON (⏻/I), FUNCTION, BAND

- Si l'appareil est débranché de l'alimentation secteur, le contenu programmé est effacé.

FRANÇAIS

Écoute de la radio

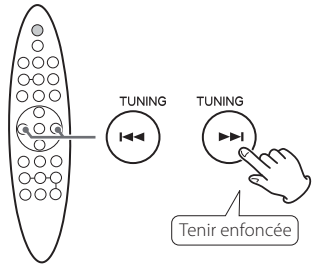
1 **Appuyez successivement sur la touche FUNCTION pour sélectionner "FM" ou "AM".**



- Vous pouvez aussi sélectionner "FM" ou "AM" en appuyant une ou deux fois sur la touche BAND.

2 **Sélectionnez la station à écouter.**

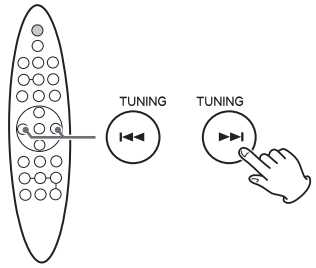
Syntonisation automatique



Maintenez enfoncée la touche TUNING et relâchez-la quand le processus de syntonisation automatique a démarré. Quand une station est trouvée, le processus de syntonisation s'arrête automatiquement.
Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

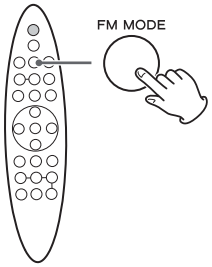
- Pour arrêter la syntonisation automatique, appuyez brièvement sur la touche TUNING.

Syntonisation manuelle



Appuyez successivement sur la touche TUNING.
La fréquence change par pas fixes.
Appuyez successivement jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

Mode FM



Quand la source est réglée sur "FM", **appuyer sur la touche FM MODE** fait alterner entre mode stéréo et mode mono.

Stéréo
"Stereo" s'affiche durant quelques secondes, puis se transforme en "ST".
Quand une émission est diffusée en stéréo, vous entendez le son en stéréo. Quand elle est en mono, vous entendez le son en mono.

- Si le son souffre de distorsion, c'est que le signal n'est pas assez fort pour une bonne réception stéréo. Dans ce cas, passez en mode mono.

Mono
"Mono" s'affiche durant quelques secondes, puis se transforme en "MO".
Pour compenser une faible réception FM stéréo, sélectionnez ce mode. La réception est alors forcée en mono, ce qui réduit les parasites indésirables.

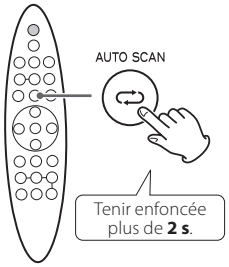
Si la réception est mauvaise

Pour la meilleure réception, tournez l'antenne FM ou AM jusqu'à ce que vous obteniez proprement les stations (pages 32 - 33 **E**, **F**).

Préréglage de syntonisation (preset)

Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 stations FM et de 20 stations AM.

Sauvegarde automatique des presets



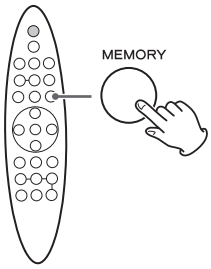
Maintenez enfoncée la touche AUTO SCAN plus de 2 secondes alors que la source est sur "FM" ou "AM".

L'appareil commencera son balayage des fréquences depuis les plus basses et créera automatiquement jusqu'à 20 préréglages (presets) de stations. Une fois cette assignation terminée, l'appareil se calera sur la station de radio assignée au preset numéro 1.

Sauvegarde manuelle de presets

1 **Cherchez la station que vous voulez mémoriser (voir page précédente).**

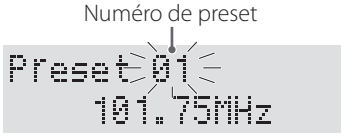
2 **Appuyez sur la touche MEMORY.**



Le numéro de preset (mémoire) clignote.

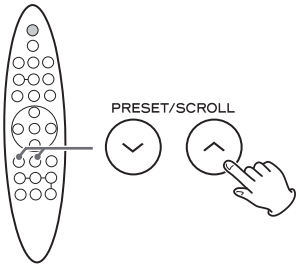
Exemple :

Numéro de preset



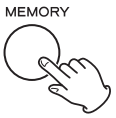
- Si aucune touche n'est pressée durant 4 secondes, le préréglage est automatiquement abandonné.

3 **Sélectionnez un preset où mémoriser la station avec les touches Preset (∨/∧).**



- Si aucune touche n'est pressée dans les 4 secondes suivant la sélection du numéro de preset, la station actuelle est automatiquement mémorisée.

4 **Appuyez sur la touche MEMORY.**

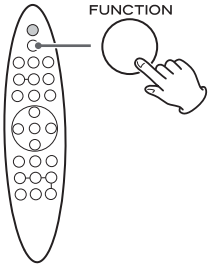


La station actuellement entendue est mémorisée dans le numéro de preset sélectionné.

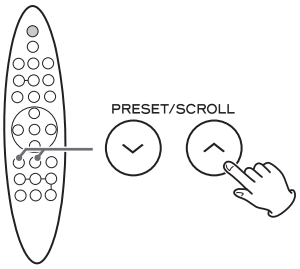
Pour mémoriser d'autres stations, répétez les étapes **1** à **4**.

Sélection d'une station préréglée (preset)

1 **Appuyez successivement sur la touche FUNCTION pour sélectionner "FM" ou "AM".**



2 **Appuyez sur une touche Scroll (∨/∧) pour choisir la station préréglée (preset) voulue.**



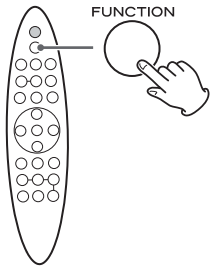
FRANÇAIS

Écoute d'une source externe

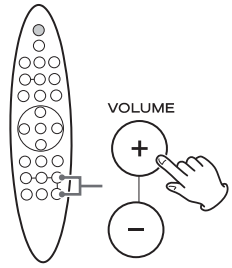
Voir pages 32 - 33 “Raccordements”.

1 **Branchez un lecteur audio portable aux prises AUDIO à l'aide du câble RCA/mini-jack stéréo fourni (pages 32 - 33 D).**

2 **Appuyez successivement sur la touche FUNCTION pour sélectionner “AUX”.**



3 **Faites jouer la source, et réglez le volume avec les touches VOLUME et le lecteur audio portable connecté.**



- Quand vous utilisez la prise casque de l'appareil connecté, si vous ne réglez pas son volume, vous risquez de ne rien entendre par le SR-80i.
- Trop monter le volume de l'appareil connecté peut entraîner une distorsion du son produit par votre SR-80i. Dans ce cas, réduisez le volume de l'appareil connecté jusqu'à ce que la distorsion disparaisse puis réglez le volume du SR-80i à un niveau d'écoute confortable.

Réveil

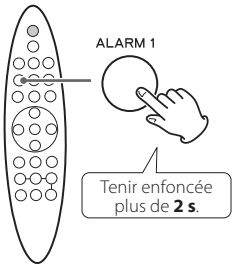
L'appareil peut être programmé pour s'allumer et se mettre en veille à une heure déterminée.
Vous pouvez régler l'appareil pour produire le son d'un iPod/iPhone, de la radio FM/AM ou d'une mémoire flash USB. Vous pouvez aussi régler deux heures de réveil indépendantes avec ALARM 1 et ALARM 2.

Réglage de l'heure de réveil

Les procédures ci-dessous règlent ALARM 1.
Suivez les mêmes étapes pour régler ALARM 2.

- Cette opération est disponible pour toutes les sources sonores.

1 **Maintenez pressée la touche ALARM 1 pendant plus de 2 secondes.**

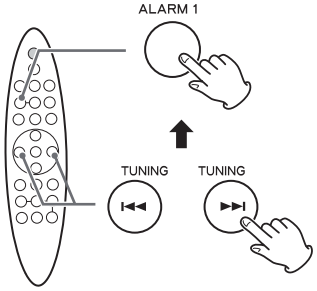


Exemple :

“ON TIME” apparaît dans l'écran. La valeur des heures de l'horloge et l'indicateur de réveil (⏰) clignotent.

- Si aucune touche n'est pressée durant 10 secondes, le mode de réglage de réveil est abandonné.

2 **Appuyez sur une touche de saut (⏮ / ⏭) pour régler l'heure de réveil (les heures), puis appuyez sur la touche ALARM 1.**



La valeur des minutes clignote.

3 **Répétez l'étape 2 pour régler la minute de l'heure de réveil "on time (minute)", l'heure d'extinction "off time (heure)", et la minute de l'heure d'extinction "off time (minute)".**
La source sonore clignote.

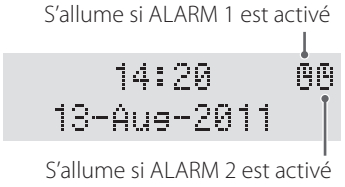
4 **Appuyez sur une touche de saut (I◄◄ / ►►I) pour choisir une source ("iPod", "USB", "FM" ou "AM"), puis appuyez sur la touche ALARM 1.**
La valeur de niveau de volume clignote.

- "AUX" (source externe) ne peut pas être sélectionné comme source.

5 **Appuyez sur une touche de saut (I◄◄ / ►►I) pour régler le volume, puis appuyez sur la touche ALARM 1.**

- Le volume ne peut pas être réglé plus bas que 05.

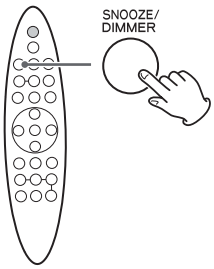
L'indicateur de réveil (⏰) cesse de clignoter.
Le réglage du réveil est maintenant terminé et le réveil est activé. L'appareil s'allumera et se mettra en veille chaque jour à l'heure spécifiée.



6 **Préparez la source.**
Si vous avez sélectionné "iPod" à l'étape 4, insérez un iPod/iPhone dans le dock.
Si vous avez sélectionné "USB" à l'étape 4, branchez votre mémoire flash USB au port USB.
Si vous avez sélectionné "FM" ou "AM" à l'étape 4, recherchez une station.

- Si la source est réglée sur "iPod" alors qu'il n'y a pas d'iPod/iPhone, c'est la radio FM qui se fait entendre.
- Si la source est réglée sur "USB" alors qu'il n'y a pas de mémoire flash ISB, c'est la radio FM qui se fait entendre.
- À l'allumage de l'appareil par le réveil, le volume de lecture montera progressivement jusqu'au volume réglé.

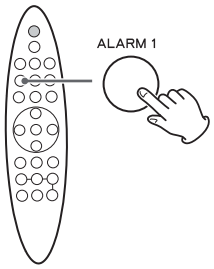
Emploi de la fonction report de réveil (Snooze)



Une fois l'heure de réveil atteinte, **appuyez sur la touche SNOOZE** pour mettre temporairement l'appareil en veille durant 6 minutes.

- Vous pouvez réutiliser cette fonction durant 1 heure.
- Quand la fonction Snooze de report de réveil est activée, "SNOOZE" s'allume dans l'afficheur.
- Si l'on appuie sur l'une des touches suivantes, le mode snooze est annulé :
  STANDBY/ON (⏻/I), BAND, ALARM 1, ALARM 2
- Quand vous utilisez la fonction Snooze, les seules touches fonctionnelles sont :
  STANDBY/ON (⏻/I), BAND, ALARM 1, ALARM 2

Activation/désactivation du réveil



Appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2 pour mettre le réveil en/hors service.

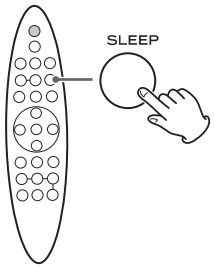
- Si le réveil est activé, ses réglages s'affichent un par un.
- Si le réveil est désactivé, l'indicateur (⏰) disparaît de l'écran.

Note d'emploi avec un iPod touch (si vous utilisez le réveil du SR-80i avec un iPod touch comme source)

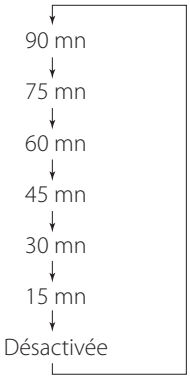
- Si vous éteignez l'iPod touch ("Glisser pour éteindre"), vous ne pouvez pas l'utiliser avec le réveil même s'il est sur le dock de l'appareil. Pour utiliser le réveil avec un iPod touch comme source, ne sélectionnez pas "Glisser pour éteindre" sur l'iPod touch (l'écran de l'iPod touch peut être éteint sans aucun problème).
- Si Vidéo est affiché sur l'écran de l'iPod touch, vous ne pouvez pas l'utiliser avec le réveil même s'il est sur le dock de l'appareil. Pour utiliser le réveil avec un iPod touch comme source, sélectionnez toute autre rubrique que Vidéo sur l'iPod touch.

Minuterie d'extinction

Vous pouvez régler la minuterie d'extinction pour que l'appareil s'éteigne tout seul après un temps donné.



Chaque fois que l'on appuie sur la touche SLEEP, le temps change par intervalles de 15 minutes.
L'appareil s'éteint automatiquement une fois le temps écoulé.



- Quand la minuterie d'extinction est activée, l'écran est atténué et "S" est allumé.
- Si vous voulez contrôler le temps restant, appuyez une fois sur la touche SLEEP. Le temps restant s'affiche durant quelques secondes.
  Durant l'affichage du temps restant, si vous appuyez à nouveau sur la touche SLEEP, la minuterie d'extinction est annulée.
- Cette opération est disponible pour toutes les sources sonores.

Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec votre appareil, lisez cette page et essayez de résoudre vous-même le problème avant d'appeler votre revendeur ou un service après-vente TEAC.

Générales

Pas d'alimentation

➔ Vérifiez que l'appareil est bien branché à l'alimentation secteur. Vérifiez si la source de courant est une prise commutée ou non. Si c'est le cas, vérifiez que son interrupteur est enclenché.

➔ Contrôlez que la prise secteur délivre bien du courant en y branchant un autre appareil tel qu'une lampe ou un ventilateur.

Aucun son ne sort des enceintes.

➔ Sélectionnez la source en appuyant sur la touche FUNCTION.

➔ Réglez le volume.

➔ Si "Muting" est allumé, appuyez sur la touche MUTING.

Le son est parasité.

➔ L'appareil est trop proche d'un téléviseur ou d'un appareil similaire. Éloignez-le de l'appareil qui interfère ou éteignez-le.

La télécommande ne fonctionne pas.

➔ Si la pile est épuisée, remplacez-la par une neuve.

➔ Utilisez la télécommande à portée de fonctionnement (5 m) et pointez-la vers le capteur de télécommande de la face avant.

➔ Retirez les obstacles entre la télécommande et l'appareil.

➔ S'il y a un fort éclairage près de l'appareil, éteignez-le.

Lecteur iPod/iPhone

Impossible de brancher l'iPod/iPhone.

➔ Retirez la poussière ou les obstacles du connecteur de dock du SR-80i et de l'iPod/iPhone, et réinsérez l'iPod/iPhone.

Impossible de faire fonctionner l'iPod/iPhone.

➔ Libérez le commutateur HOLD de l'iPod/iPhone.

Lecture impossible.

➔ Retirez l'iPod/iPhone du dock, attendez quelques secondes et insérez-le de nouveau.

➔ Une mise à jour du logiciel peut résoudre le problème. Consultez le site Web Apple et téléchargez le dernier logiciel pour iPod/iPhone.

Lecteur USB

Pas de lecture.

➜ Vérifiez s'il y a des fichiers MP3/WMA dans la mémoire USB.

MP3/WMA

Lecture impossible.

➜ Vérifiez l'extension de fichier MP3/WMA. Cet appareil reconnaît les fichiers MP3 par leur extension de fichier ".mp3" et les fichiers WMA par leur extension de fichier ".wma".

➜ Les données du fichier MP3/WMA sont peut-être endommagées.

➜ Le format de données du fichier n'est peut-être pas MP3/WMA.

➜ Pour plus d'informations sur les formats de fichier lisibles, voir page 43.

Impossible d'afficher correctement les informations de fichier.

➜ Le fichier ne contient pas de balise ID3 d'information. Éditez sur un ordinateur les informations de titre, nom d'artiste et album à l'aide d'une application adéquate.

➜ Si les informations de fichier contiennent des caractères à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

Radio FM/AM

Aucune station n'est captée, ou signal trop faible.

➜ Réglez correctement la station.

➜ Tournez l'antenne FM ou AM pour la meilleure réception possible.

Quand la source est "FM", bien que l'émission soit en stéréo, le son est en mono.

➜ Appuyez sur la touche FM MODE.

Si vous ne parvenez pas à obtenir un fonctionnement normal, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. Cela réinitialise le micro-ordinateur interne qui a pu être perturbé par des orages électriques, des coupures de courant etc.

Caractéristiques techniques

Section Tuner (syntoniseur)

Plage de fréquences FM. . . . . 87.5 MHz à 108.0 MHz
Plage de fréquences AM . . . . . 520 kHz à 1 710 kHz

Section amplificateur

Puissance de sortie. . . . . .15 W + 15 W (DHT 10 %)

Section système de haut-parleurs

Taille des unités . . . . . .76 mm x 2
Impédance . . . . . .8 ohms

Section USB

Sortie alimentation du bus USB . . . . . 5 V, 0,5 A
Réponse en fréquence . . . . . .60 Hz à 20 kHz (±3 dB)
Rapport signal/bruit . . . . . .70 dB

MP3/WMA

MP3 lisibles
Format. . . . . .MPEG-1/2 Audio Layer-3
Extension . . . . . ".mp3"
Débit binaire :. . . . . 8 kb/s à 320 kb/s
Fréq. d'échantillonnage : . . 16, 22,05, 24, 32, 44,1 ou 48 kHz
WMA lisibles
Format. . . . . Norme Windows Media Audio (non compatible DRM)
Extension . . . . . ".wma"
Débit binaire :. . . . . 8 kb/s à 320 kb/s
Fréq. d'échantillonnage : . . 16, 22.05, 24, 32, 44,1 ou 48 kHz
Nombre maximal de dossiers lisibles 200
Nombre maximal de fichiers lisibles 999

Générales

Alimentation électrique. . . . . 120 V, 60 Hz
Consommation électrique (nominale). . . . . 19 W
Dimensions (L x H x P). . . . . 392 x 180 x 210,5 mm
Poids (net) . . . . . 1,9 kg

Accessoires standard

Télécommande (RC-1274) x 1
Pile (CR2025) pour télécommande x 1
Adaptateur secteur (PS-M1628) x 1
Cordon d'alimentation pour l'adaptateur secteur x 1
Antenne filaire FM x 1
Antenne cadre AM x 1
Câble mini-jack stéréo/RCA (cinch) x 1
Câble RCA (cinch) vidéo x 1
Adaptateur de dock iPhone x 2
Cache de dock x 1
Mode d'emploi (ce document) x 1
Carte de garantie x 1

- Conception et caractéristiques techniques sont sujettes à des changements sans préavis.
- Poids et dimensions sont approximatifs.
- Les illustrations peuvent être légèrement différentes des modèles de production.

Índice

Gracias por elegir TEAC. Lea este manual atentamente para obtener el mejor rendimiento de esta unidad.

Antes de usar esta unidad 57

Conexiones 58

Mando a distancia.....60

Identificación de las partes (unidad principal).....61
Identificación de las partes (mando a distancia).....62

Ajuste del reloj 64

Funcionamiento básico 65

iPod/iPhone.....66
Escuchar un iPod/iPhone 67

Memoria flash USB 69
MP3/WMA 69
Escuchar una memoria flash USB 70
Reproducción programada USB 73

Escuchar la radio 76
Sintonización de presintonías.....77

Escuchar una fuente externa 78

Temporizador despertador.....78
Temporizador de apagado 80

Solución de posibles fallos.....80

Especificaciones.....81

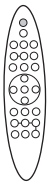
- No exponga este aparato a salpicaduras ni goteras.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos, sobre el aparato.
- No instale este aparato en lugares cerrados tales como estanterías o similares.
- Este aparato libera corriente nominal no válida para el funcionamiento a través de la toma de alimentación, aún cuando el interruptor de corriente o reposo/encendido (POWER o STANDBY/ON) no esté en la posición de encendido (ON).
- Este aparato debe situarse lo suficientemente cerca de una toma de electricidad como para poder alcanzar fácilmente el cable de corriente en cualquier momento.
- El enchufe que se conecta a la red es el dispositivo de desconexión, por lo que deberá permanecer siempre en prefecto estado de uso.
- Si el producto utiliza pilas (esto incluye las pilas incorporadas o baterías compactas), se evitará su exposición directa al sol, al fuego o a cualquier otra fuente de calor excesivo.
- PRECAUCIÓN con los productos que emplean baterías de litio reemplazables: existe peligro de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Reemplácela sólo por otra igual o de tipo equivalente.

Antes de usar esta unidad

Qué hay en la caja

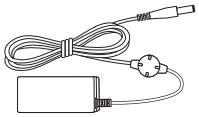
Confirme que están todos los accesorios de serie:

Mando a distancia (RC-1274) x 1

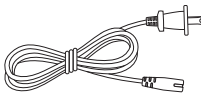


Pila (CR2025) para el mando a distancia x 1

Adaptador de corriente (PS-M1628) x 1



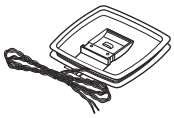
Cable de corriente para el adaptador x 1



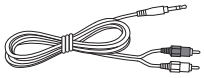
- La forma del enchufe varía según las regiones.

Antena de FM de tipo cable x 1

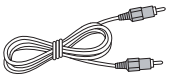
Antena de bucle de AM x 1



Cable RCA - mini jack estéreo x 1



Cable de vídeo RCA x 1



Adaptador de base Dock para iPhone x 2

Cubierta de base Dock x 1

Manual del usuario (este documento) x 1

- Guarde bien este manual para futuras consultas.

Tarjeta de garantía x 1

⚠ PRECAUCIÓN

- El voltaje suministrado a la unidad deberá coincidir con el voltaje impreso en el adaptador de corriente. Si tiene dudas al respecto, consulte a un electricista.
- No abra la carcasa porque podría causar daños en los circuitos o una descarga eléctrica. En caso de que se introduzca un objeto extraño en la unidad, contacte con su distribuidor o con un servicio técnico autorizado.
- Cuando desenchufe el cable de corriente de un toma de electricidad, tire siempre directamente del conector, nunca del cable.

Emplazamiento de la unidad

- Elija con cuidado el emplazamiento para la instalación de la unidad. Evite colocarla donde le dé la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Evite también lugares sujetos a vibraciones y a polvo, calor, frío o humedad excesivos.
- Como la unidad puede calentarse durante el funcionamiento, deje siempre suficiente espacio a su alrededor para la ventilación.
- No sitúe la unidad sobre un amplificador o receptor ni sobre cualquier otro aparato que genere calor.
- Cuando la unidad está encendida, al encender una televisión cercana pueden aparecer líneas en la pantalla de la televisión, dependiendo de la frecuencia de la emisión de televisión. Esto no significa un mal funcionamiento de la unidad ni de la televisión. Si se ven tales líneas, mueva la unidad y aléjela lo más posible del aparato de televisión.

Mantenimiento

Si la superficie de esta unidad se ensucia, límpiela con un paño suave o use jabón líquido suave diluido. Deje secar la superficie de la unidad completamente antes de usarla.

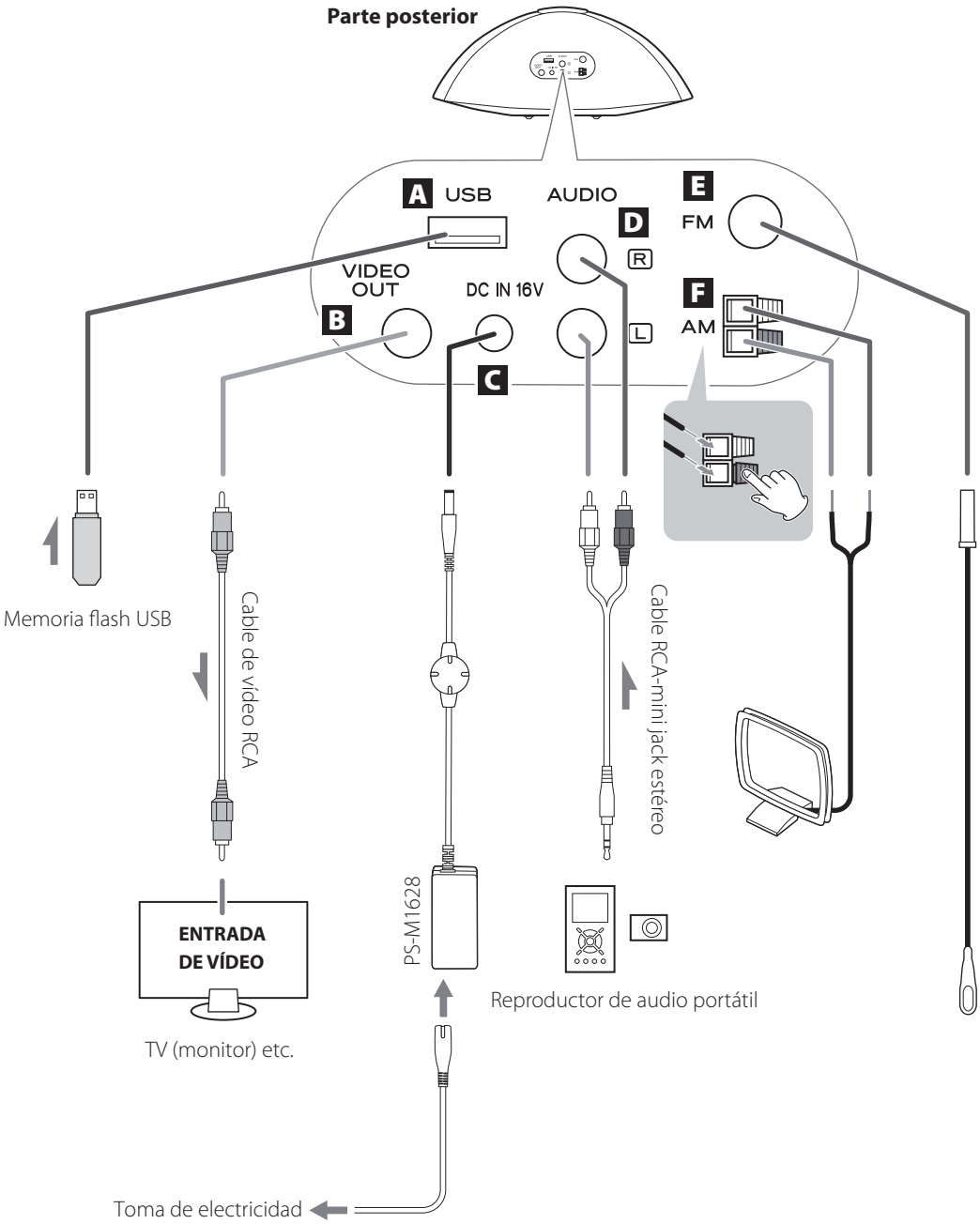
⚠ Por seguridad, desconecte el cable de corriente de la toma de electricidad antes de proceder a la limpieza.

- Nunca aplique ni rocíe líquidos directamente sobre esta unidad.
- No use disolvente ni alcohol, ya que pueden dañar la superficie de la unidad.

Conexiones

⚠ **Una vez terminadas todas las conexiones, enchufe el cable de corriente a la toma de electricidad.**

- Lea las instrucciones de cada aparato o dispositivo que vaya a usar con esta unidad.
- Asegúrese de que todas las conexiones están bien hechas. Para evitar ruidos y zumbidos, no agrupe los cables de conexión.



A Puerto USB

Conecte un dispositivo de memoria flash USB externo a este puerto.

B Terminal VIDEO OUT

Este terminal es por donde sale la señal de vídeo procedente de un iPod/iPhone que esté conectado a la base Dock del SR-80i.
Conecte la unidad al terminal de vídeo compuesto de una televisión o un monitor usando el cable de vídeo RCA suministrado.

- Cuando envíe vídeo a una TV desde un iPod/iPhone, el vídeo no se verá en la pantalla del iPod/iPhone.
- Si su iPod/iPhone tiene un menú de "Salida TV", seleccione "Activado" o "Preguntar". Si no, el iPod/iPhone no enviará ninguna señal de vídeo a la TV.
  Si en "Salida TV" tiene seleccionado "Preguntar", cada vez que reproduzca un vídeo en su iPod le solicitará que especifique si desea enviarlo a una televisión.

C Entrada de corriente DC IN

Conecte el adaptador de corriente suministrado (PS-M1628) a este terminal. A continuación, conecte el conector del cable de corriente al adaptador de corriente.

⚠ Una vez hechas todas las demás conexiones, enchufe el cable de corriente en una toma de electricidad.
⚠ Use el adaptador de corriente suministrado (PS-M1628). No utilice ningún otro adaptador de corriente que no sea el suministrado con esta unidad.
⚠ Asegúrese de conectar el cable de corriente a una toma de electricidad que suministre el voltaje correcto.

- Si no va a usar la unidad durante algún tiempo, desconecte el cable de corriente de la toma de electricidad.

D Terminales AUDIO

Estos terminales son la entrada de esta unidad para señales analógicas de audio de 2 canales. Conecte un reproductor de audio portátil usando el cable RCA-mini jack estéreo suministrado.

Asegúrese de conectar:
Conector blanco ➜ Terminal blanco (L: canal izdo.)
Conector rojo ➜ Terminal rojo (R: canal dcho.)

- Cuando utilice la salida de auriculares del dispositivo externo, si no ajusta su volumen podría no escuchar nada a través del SR-80i.
- Si sube mucho el volumen del dispositivo conectado, podría causar distorsión en el sonido del SR-80i. En ese caso, reduzca el volumen del dispositivo hasta que desaparezca la distorsión, y después ajuste el nivel del volumen del SR-80i hasta un nivel de escucha confortable.

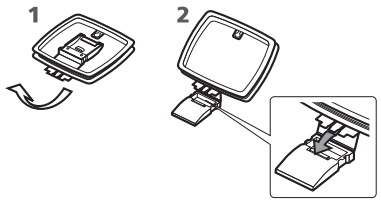
E Terminal de antena de FM

Conecte la antena de FM suministrada. Extiéndala por completo y muévala hasta conseguir la mejor recepción. Después sujétela al marco de una ventana o a una pared con chinchetas o algo similar.

F Terminal de antena de AM

Conecte la antena de bucle de AM suministrada al terminal de AM. Sitúe la antena orientada en la dirección donde obtenga la mejor recepción.

Si coloca la antena de bucle de pie sobre una superficie, fije la pestaña en la ranura que hay en la base de la antena.

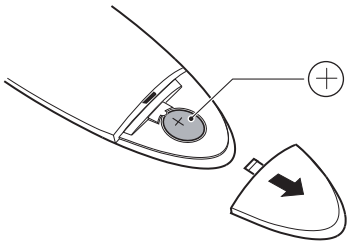


Mando a distancia

El mando a distancia suministrado permite manejar la unidad desde la distancia.
Cuando utilice el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor de control remoto del panel frontal de la unidad.

- Incluso aunque el mando a distancia se utilice dentro de su alcance de efectividad (5 metros), el manejo por control remoto podría resultar imposible si se interponen obstáculos entre la unidad y el mando a distancia.
- Si el mando a distancia se utiliza cerca de otros productos que generen rayos infrarrojos o si se utilizan otros mandos a distancia que empleen rayos infrarrojos cerca de la unidad, puede no funcionar correctamente. Igualmente, los otros productos podrían funcionar también mal.

Instalación de la pila



1 Quite la tapa del compartimento de la pila.
2 Introduzca una pila de ion-litio (CR2025, 3 V) con la cara "+" hacia arriba.
3 Cierre la tapa.

Sustitución de la pila

Si la distancia requerida entre el mando a distancia y la unidad principal disminuye, la pila está gastada. En ese caso, reemplace la pila por una nueva.

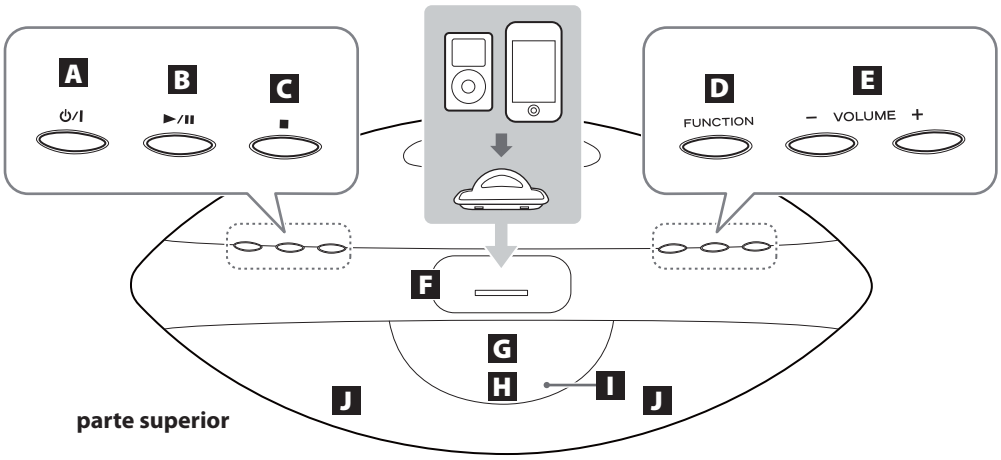
- Para más información sobre la recogida de pilas, póngase en contacto con su autoridad municipal, con el servicio de recogida de residuos de su ayuntamiento o con la tienda donde las haya comprado.

⚠ Precauciones con las pilas

Un mal uso de las pilas puede hacer que se rompan o que se sulfaten (pérdida de líquido), provocando riesgo de incendio, daños u oxidación a los objetos cercanos. Por favor, lea y observe las siguientes precauciones con atención:

- Asegúrese de introducir la pila con las polaridades positiva "+" y negativa " - " correctamente posicionadas.
- Si la pila se sulfata o pierde líquido, limpie completamente el líquido del compartimento de la pila y sustituya la pila por otra nueva.
- Si el mando a distancia no se va a usar durante mucho tiempo (más de un mes), quite la pila del mando a distancia para evitar que se gaste.
- No utilice otras pilas que no sean las especificadas.
- No caliente ni desarme las pilas. Nunca las tire ni al fuego ni al agua.
- No transporte ni almacene pilas con otros objetos metálicos. Las pilas podrían cortocircuitarse, sulfatarse o explotar.

Identificación de las partes (unidad principal)



A Reposo/Encendido (⏻/I)

Pulse este botón para encender la unidad (ON) y para ponerla en reposo (STANDBY).

Modo economizador de energía ECO POWER
Para ahorrar energía, la unidad se pone en modo ECO POWER en los siguientes casos:

- Si no hay ningún iPod o iPhone insertado en la base Dock y han pasado tres minutos desde que la unidad se haya puesto en reposo (standby)
- Si no hay ningún iPod o iPhone insertado en la base Dock y no se ha ejecutado ninguna operación durante 18 minutos cuando la unidad está encendida y la fuente de sonido puesta en "iPod" o "USB"
- Si no hay ningún iPod o iPhone insertado en la base Dock, pulsando el botón de Reposo/Encendido (⏻/I) durante más de 3 segundos cuando la unidad esté en reposo (standby)

Cuando la unidad está en modo ECO POWER, el indicador ECO POWER se ilumina y no aparece nada en la pantalla. En el modo ECO POWER, pulse el botón de Reposo/Encendido (⏻/I) para encender la unidad.

B Reproducción/Pausa (►/II)

Cuando la fuente sea "iPod" o "USB", pulse este botón para comenzar la reproducción o ponerla en pausa.

C Parada (■)

Cuando la fuente sea "USB", pulse este botón para detener la reproducción.

D FUNCTION

Pulse este botón para seleccionar una fuente de sonido.

E VOLUME (– / +)

Pulse estos botones para ajustar el nivel del volumen.

F Base Dock para iPod/iPhone

Inserte un iPod/iPhone en esta base Dock.
Para evitar que se acumule polvo en el conector de la base Dock, ponga la cubierta para base Dock suministrada con esta unidad cuando no se esté utilizando.

G Pantalla

Muestra el reloj, la fuente de sonido activa, etc.

H Sensor remoto

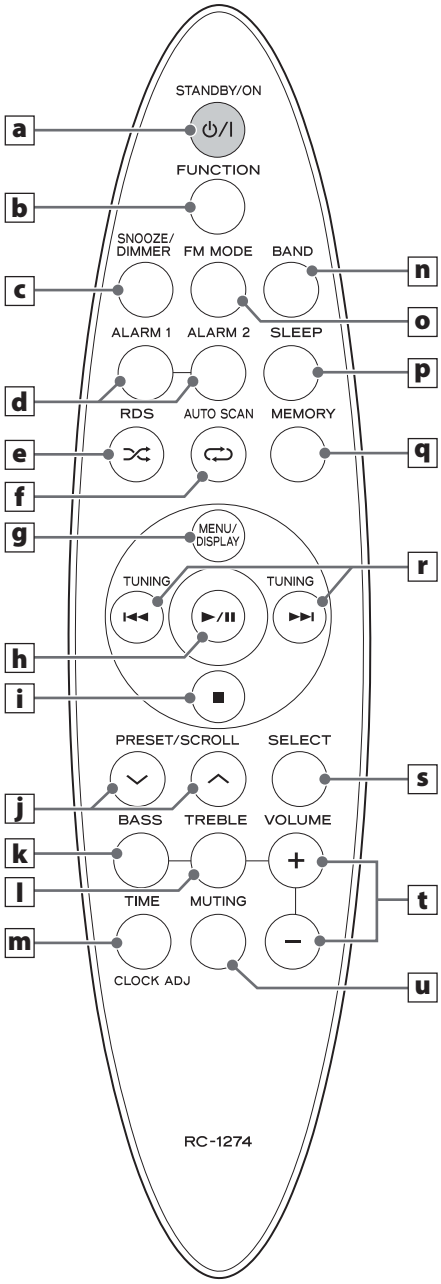
Cuando utilice el mando a distancia, diríjalo hacia aquí.

I Indicador ECO POWER

Se ilumina cuando la unidad está en modo ECO POWER.

J Altavoces (estéreo)

Identificación de las partes (mando a distancia)



Para simplificar las explicaciones, las instrucciones de este manual pueden referirse sólo a la unidad principal o al mando a distancia. En tales casos, los mismos controles del mando a distancia y de la unidad principal funcionarán de manera similar.

a STANDBY/ON (⏻/I)

Pulse este botón para encender la unidad y para ponerla encendida en reposo (standby).

Modo economizador de energía ECO POWER

Para ahorrar energía, la unidad se pone en modo ECO POWER en los siguientes casos:

- Si no hay ningún iPod o iPhone insertado en la base Dock y han pasado tres minutos desde que la unidad se haya puesto encendida en reposo (standby)
- Si no hay ningún iPod o iPhone insertado en la base Dock y no se ha ejecutado ninguna operación durante 18 minutos cuando la unidad está encendida y la fuente de sonido puesta en "iPod" o "USB""
- Si no hay ningún iPod o iPhone insertado en la base Dock, pulsando el botón de Reposo/Encendido (⏻/I) cuando la unidad esté encendida en reposo (standby)

Cuando la unidad está en modo ECO POWER, el indicador ECO POWER se ilumina y no aparece nada en la pantalla. En el modo ECO POWER, pulse el botón de Reposo/Encendido (⏻/I) para encender la unidad.

b FUNCTION

Pulse este botón para seleccionar una fuente de sonido.

c SNOOZE/DIMMER

Pulse este botón para cambiar el brillo de la pantalla.
Después de alcanzar la hora de encendido del temporizador despertador, pulse este botón para poner en reposo (apagar) la unidad durante 6 minutos.

d ALARM 1, 2

Mantenga pulsados estos botones durante más de 2 segundos para entrar en el modo de ajuste del temporizador despertador (página 78).
Después de ajustar el temporizador despertador, pulse estos botones brevemente para ver en pantalla los ajustes uno a uno.
Estos botones también se usan para activar y desactivar la función del temporizador despertador.

e RDS/Reproducción aleatoria (⤮)

Cuando la fuente es "iPod" o "USB", pulse este botón para activar y desactivar la reproducción aleatoria.

El sistema RDS (sistema de datos por radio) no funciona con esta unidad.

f AUTO SCAN/Repetición (↻)

Cuando la fuente sea "iPod" o "USB", pulse este botón para cambiar el ajuste de repetición.

Cuando la fuente sea "FM" o "AM", pulse este botón durante más de 2 segundos para presintonizar emisoras automáticamente.

g MENU/DISPLAY

Cuando la fuente sea "iPod", pulse este botón para volver al menú anterior del iPod/iPhone. Este botón tiene idénticas funciones que su homólogo en el iPod.

Cuando la fuente sea "USB", pulse este botón para que aparezca en pantalla la información del archivo.

h Reproducción/Pausa (►/II)

Cuando la fuente sea "iPod" o "USB", pulse este botón para comenzar la reproducción o ponerla en pausa.

i Parada (■)

Cuando la fuente sea "USB", pulse este botón para detener la reproducción.

j PRESET/SCROLL (∨/∧)

Cuando la fuente sea "iPod", pulse estos botones para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú de un iPod/iPhone. Estos botones tienen la misma función que la rueda de clic de un iPod.

Cuando la fuente sea "USB", pulse estos botones para seleccionar una carpeta.

Cuando la fuente sea "FM" o "AM", pulse estos botones para seleccionar una emisora presintonizada.

k BASS

Use este botón y los botones VOLUME (+/ –) para ajustar el nivel de las frecuencias graves (página 66).

l TREBLE

Use este botón y los botones VOLUME (+/ –) para ajustar el nivel de las frecuencias agudas (página 66).

m CLOCK ADJ/TIME

Cuando la unidad está en reposo (standby), este botón se utiliza para ajustar el reloj (página 64).

Cuando la fuente sea "USB", "FM" o "AM", pulse este botón para ver en pantalla el reloj durante 5 segundos.

n BAND

Pulse este botón para seleccionar "FM" o "AM".

o FM MODE

Cuando la fuente sea "FM", pulse este botón para seleccionar estéreo o mono.

p SLEEP

Pulse este botón para seleccionar el ajuste de temporizador de apagado (página 80).

q MEMORY

Cuando la fuente sea "USB", use este botón para programar archivos (página 73).

Cuando la fuente sea "FM" o "AM", use este botón para presintonizar emisoras manualmente (página 77).

r TUNING/Salto (I◄◄/►►I)

Cuando la fuente sea "iPod" o "USB", pulse estos botones para saltar a la siguiente o anterior canción/archivo. Mantenga pulsados estos botones para buscar una parte específica de una canción/archivo.

Cuando la fuente sea "FM" o "AM", pulse estos botones para sintonizar una emisora. Mantenga pulsados estos botones durante más de 2 segundos para empezar la sintonización automática.

s SELECT

Cuando la fuente sea "iPod", pulse este botón para confirmar la selección en un menú del iPod/iPhone. Este botón es equivalente al botón central de un iPod.

t VOLUME (– / +)

Pulse estos botones para ajustar el nivel de volumen.

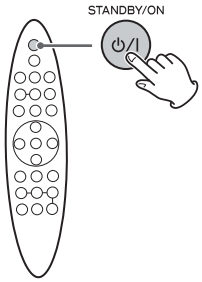
u MUTING

Pulse este botón para silenciar el sonido. Vuelva a pulsar este botón otra vez para restaurar el sonido.

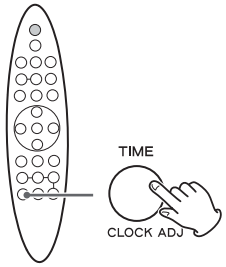
Ajuste del reloj

Ajuste el reloj cuando conecte el cable de corriente a la toma de electricidad y encienda la unidad por primera vez.

1 **Si la unidad está encendida, pulse el botón STANDBY/ON (⏻/I) para apagarla (en reposo).**



2 **Pulse y mantenga pulsado el botón CLOCK ADJ durante más de 3 segundos.**



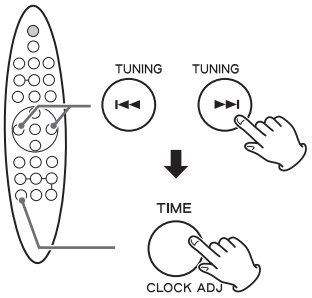
"12 H" o "24 H" parpadeará. Si desea cambiar el modo horario, pulse un botón de Salto (I◄◄/►►I).

- Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, el ajuste del reloj finalizará automáticamente.

3 **Pulse otra vez el botón CLOCK ADJ.**

El valor de las horas "00" parpadeará.

4 **Pulse un botón de Salto (I◄◄ /►►I) repetidamente para ajustar la hora correcta, y después pulse el botón CLOCK ADJ.**



El valor de los minutos "00" parpadeará.

5 **Repita el paso 4 para ajustar "minutos", "año", "mes" y "día".**

Una vez fijado el "día", el reloj empieza desde 00 segundos.

Ejemplo:

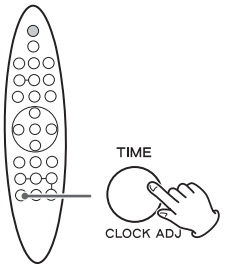
Función de sincronización con el reloj de un iPhone (iPhone CT MODE)

Cuando inserte un iPhone en la base Dock del SR-80i, puede ajustar automáticamente el reloj del SR-80i con los datos horarios del iPhone.
Por defecto, la función de sincronización con el reloj de un iPhone está DESACTIVADA (OFF).

Activar y desactivar la función de sincronización con el reloj de un iPhone

1. Coloque el iPhone en la base Dock.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón TIME durante más de 3 segundos.
   "iPhone CT MODE OFF" aparecerá en la pantalla.
3. En los siguientes 5 segundos seleccione "MODE OFF" (desactivada) o "MODE ON" (activada) pulsando uno de los botones de Salto (I◄◄/►►I).
4. Pulse el botón SELECT para confirmar el ajuste.

Mostrar el reloj en pantalla

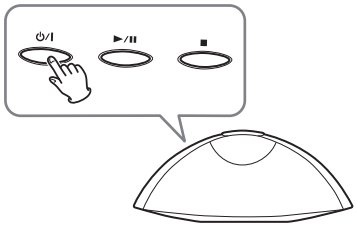


Cuando la fuente sea "USB", "FM" o "AM", **pulse el botón TIME** para mostrar el reloj en pantalla durante 5 segundos.

Funcionamiento básico (1)

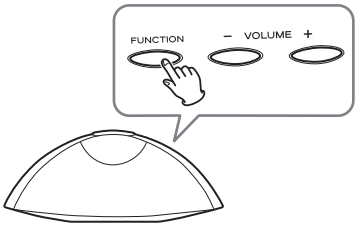
Este capítulo describe las operaciones básicas que están disponibles con cada fuente de sonido.

1 **Pulse el botón de Reposo/Encendido (⏻/I) para encender la unidad.**

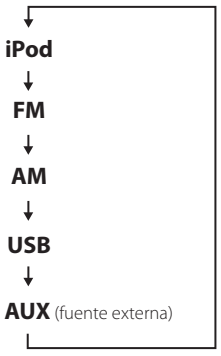


- La unidad se enciende con la última fuente de sonido que estuviese seleccionada.

2 **Pulse el botón FUNCTION para seleccionar una fuente de sonido.**

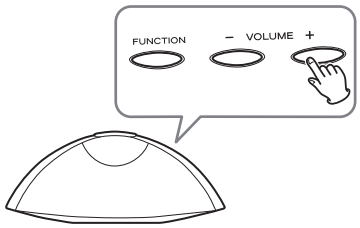


Cada vez que se pulsa el botón FUNCTION, la fuente cambia como sigue:



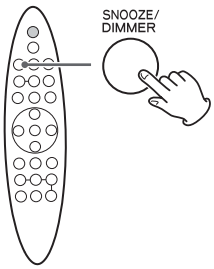
- Para escuchar un componente externo conectado a los terminales AUDIO, seleccione "AUX".
- También puede utilizar el botón BAND para seleccionar directamente "FM" o "AM".

3 **Reproduzca la fuente y ajuste el volumen usando los botones VOLUME (+ / –).**



El volumen se puede ajustar desde MIN (0) hasta MÁX (40).

Atenuador de pantalla (DIMMER)

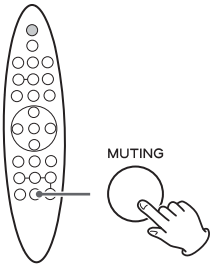


Pulse el botón DIMMER para atenuar la luz de la pantalla.
Vuelva a pulsar otra vez el botón DIMMER para que la pantalla recupere su brillo normal.

- Esta función quedará cancelada en el momento en que se pulse el botón de reposo/encendido STANDBY/ON (⏻/I).

Silenciamiento (MUTING)

El sonido se puede silenciar temporalmente.



Pulse el botón MUTING.
Pulse el botón MUTING otra vez para restablecer el sonido.

- "Muting" se ilumina en la pantalla cuando la función de silenciamiento está activada.
- Si cambia el nivel de volumen o la fuente de sonido con el sonido silenciado, el silenciamiento será cancelado.

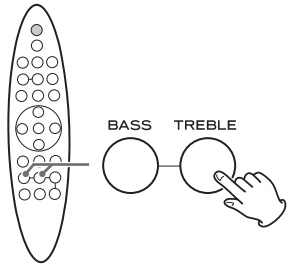
ESPAÑOL

Funcionamiento básico (2)

Control de tono

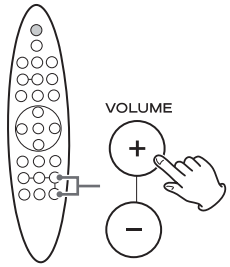
Usted puede modificar los graves y los agudos del sonido entre "–4" y "+4".

1 Pulse el botón BASS o TREBLE.



Para ajustar el nivel del rango de bajas frecuencias del sonido (graves) pulse el botón BASS.
Para ajustar el nivel del rango de altas frecuencias del sonido (agudos) pulse el botón TREBLE.

2 En los siguientes 3 segundos, pulse los botones VOLUME (+ / –) para cambiar el ajuste.



El nivel se puede ajustar desde "–4" hasta "+4"

Cuanto más alto se ajuste el número para los agudos, más se realzarán las altas frecuencias.
Cuanto más alto se ajuste el número para los graves, más se realzarán las bajas frecuencias.

iPod/iPhone

Compatibilidad con iPod/iPhone

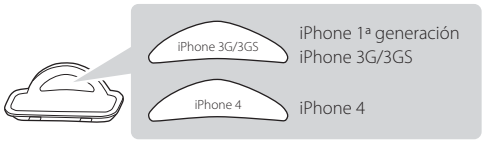
Los siguientes modelos de iPod/iPhone se pueden conectar y usar con esta unidad:

iPod 5ª generación (vídeo)
iPod classic
iPod nano (2ª a 5ª generación)
iPod touch (1ª a 3ª generación)
iPhone (1ª generación y 3G/3GS/4)

Adaptador de base Dock

Cuando utilice un iPhone

➡ Coloque el adaptador de base Dock para iPhone suministrado con esta unidad en la base Dock.

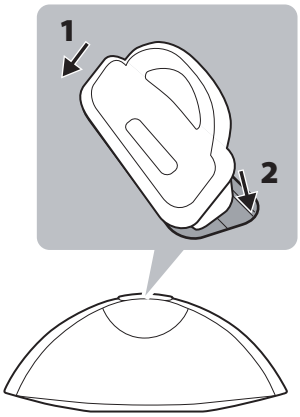


Cuando utilice otro modelo que no sea iPhone

➡ Use el adaptador de base Dock que vino con el iPod o un adaptador de base Dock comprado en una tienda o distribuidor Apple como accesorio opcional.

Coloque el adaptador en la base Dock

Encaje el borde frontal del adaptador en la base Dock y luego presione el borde posterior del adaptador para que entre en la base Dock hasta que oiga un ligero "clic" indicando que el adaptador se ha insertado correctamente.



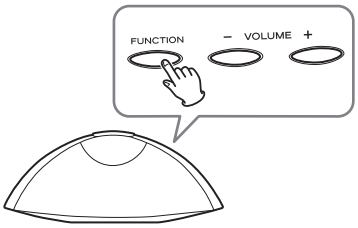
- Para quitar el adaptador, sujételo por los lados y tire suavemente hacia arriba.

Software compatible con iPod/iPhone

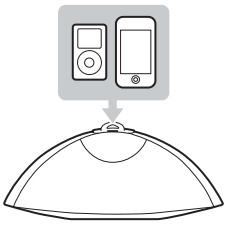
En caso de que su iPod/iPhone no funcionase con el SR-80i o con el mando a distancia, una actualización de software podría resolver el problema.

Escuchar un iPod/iPhone (1)

1 **Pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar "iPod".**



2 **Conecte un iPod/iPhone a la base Dock.**

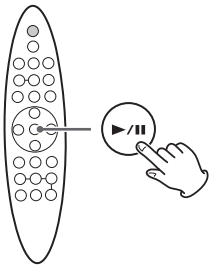


El iPod/iPhone se enciende automáticamente y comienza la reproducirse la lista de reproducción del iPod/iPhone.

Si ya hay un iPod/iPhone conectado, pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar "iPod". La reproducción empieza automáticamente.

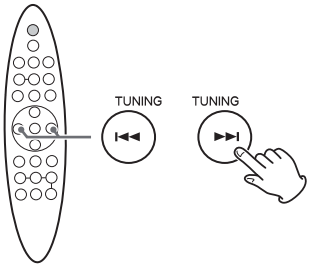
- La batería del iPod/iPhone se recarga en su totalidad siempre que el iPod/iPhone esté conectado a la base Dock y el SR-80i esté conectado a la corriente eléctrica excepto cuando la fuente de sonido es "AM".
- Cuando se apaga la unidad con un iPod/iPhone conectado a la base Dock, en la pantalla aparecen el reloj y el mensaje "CHARGING" (cargando), a la vez que se carga la batería del iPod/iPhone.
- Si hay unos auriculares conectados al iPod/iPhone, no saldrá ningún sonido por ellos.
- La señal de vídeo de un iPod/iPhone conectado puede salir por el terminal VIDEO OUT del SR-80i (páginas 58 - 59 B).

Detener la reproducción temporalmente (modo de Pausa)



Pulse el botón de Reproducción/Pausa (►/II) durante la reproducción.
La reproducción se detendrá en el punto en que se encuentre en ese momento.
Para reanudar la reproducción, pulse otra vez el botón de Reproducción/Pausa (►/II).

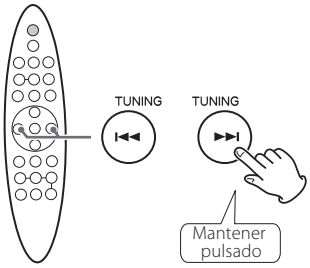
Saltar a la canción siguiente o anterior



Durante la reproducción, **pulse los botones de Salto (I◄◄ / ►►I)** repetidamente hasta que encuentre la canción deseada. La canción seleccionada se reproducirá desde el principio.

- Al pulsar el botón I◄◄ una vez durante la reproducción, la canción en curso se reproducirá desde el principio.

Buscar una parte de una canción

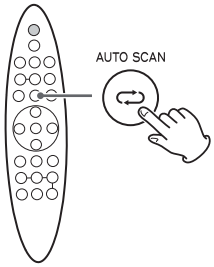


Durante la reproducción, **mantenga pulsado el botón de Salto (I◄◄ / ►►I)** para buscar una parte de una canción. Suéltelo cuando haya encontrado la parte que desee escuchar.

ESPAÑOL

Escuchar un iPod/iPhone (2)

Activar el modo de repetición

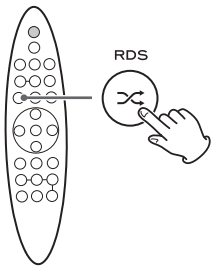


Pulse el botón de Repetición (🔁) para cambiar el modo de repetición.
Cada vez que se pulsa el botón de Repetición (🔁), el ajuste de repetición del iPod/iPhone cambia como sigue:

→ Una → Todas → No →

- Cuando el iPod/iPhone está ajustado para repetir una canción, el icono 🔂 aparece en la pantalla del iPod/iPhone.
- Cuando el iPod/iPhone está puesto para repetir todas las canciones, el icono 🔁 aparece en la pantalla del iPod/iPhone.

Activar el modo de reproducción aleatoria

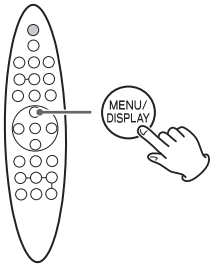


Pulse el botón de Reproducción Aleatoria (🔀) para cambiar el modo de reproducción aleatoria.
Cada vez que se pulsa el botón de Reproducción Aleatoria (🔀), el ajuste de reproducción aleatoria del iPod/iPhone cambia como sigue:

→ Canciones → Álbumes → No →

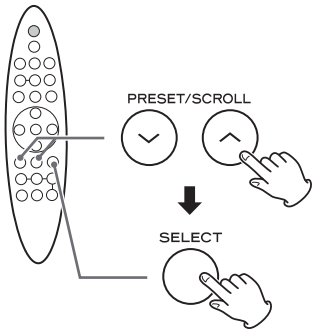
- Cuando el iPod/iPhone está ajustado para reproducir aleatoriamente canciones o álbumes, el icono 🔀 aparece en la pantalla del iPod/iPhone.

Regresar al menú previo del iPod/iPhone



Pulse el botón MENU.
Este botón tiene las mismas funciones que su homólogo en el iPod.

Seleccionar un apartado del menú en un iPod/iPhone



Pulse los botones de desplazamiento SCROLL (∨/∧) para seleccionar el apartado del menú que desee y **después pulse el botón SELECT**.

Memoria flash USB

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca apague la unidad ni desconecte una memoria flash USB cuando se esté accediendo a ella.
Si lo hace puede dañar el SR-80i y la memoria flash USB conectada.

- No utilice un dispositivo que tenga un consumo de corriente máximo de 100 mA o más.
- No utilice un dispositivo que tenga funciones de seguridad u otras funciones especiales.
- No utilice un dispositivo que esté dividido en dos o más particiones.
- No se puede usar un hub USB (dispositivo para la conexión de múltiples dispositivos USB a la vez) para conectar dispositivos USB a esta unidad.

Dispositivos de almacenamiento USB que pueden ser reproducidos en esta unidad

- Sólo se pueden usar memorias flash USB. NO use discos duros USB de alta capacidad con esta unidad.
- Algunos reproductores de memorias flash que se cargan desde un terminal USB no pueden ser utilizados para reproducir.
- No se pueden utilizar discos duros, unidades de CD/DVD, ni otros dispositivos que se conectan vía USB.
- Esta unidad no puede copiar ni mover archivos.
- Formatos reproducibles: FAT12, FAT16, FAT32.
- Dependiendo de las condiciones de un dispositivo de almacenamiento USB concreto, esta unidad podría no reproducir los archivos en él contenidos o podrían producirse saltos en la reproducción.
- Los formatos NTFS, HFS y HFS+ no se pueden utilizar.
- Número máximo de carpetas reproducibles: 200.
- Número máximo de archivos reproducibles: 999.

MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA grabados en una memoria flash USB. Remítase al manual de instrucciones del software cuando cree un archivo MP3 o WMA utilizando un PC.

Formatos de archivos reproducibles

MP3 (extensión ".mp3")

Velocidad de bits: 8 kbps to 320 kbps
Frecuencia de muestreo: 16, 22.05, 24, 32, 44.1 o 48 kHz

WMA (extensión ".wma")

Velocidad de bits: 8 kbps to 320 kbps
Frecuencia de muestreo: 16, 22.05, 24, 32, 44.1 o 48 kHz

- Esta unidad no puede reproducir archivos de 2 GB o mayores.
- Esta unidad no puede reproducir archivos con protección de copyright, como por ejemplo DRM (Digital Right Management).

Información del archivo en pantalla

La pantalla de esta unidad solamente puede mostrar letras y números de byte único.

- Si la información del archivo usa caracteres japoneses, chinos u otros de doble byte, la reproducción es posible pero el nombre no se mostrará correctamente.

Precauciones al preparar archivos MP3/WMA utilizando un ordenador u otro dispositivo

- Incluya siempre la extensión en el nombre del archivo. Esta unidad reconoce los archivos MP3 por sus extensiones de archivo ".mp3"., y los archivos WMA por sus extensiones de archivo ".wma".
- Lea atentamente el manual del software que esté utilizando cuando cree un archivo MP3/WMA.

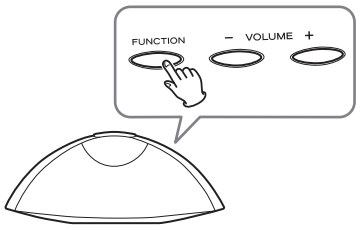
Archivos que son irreproducibles o sólo parcialmente reproducibles

- Los archivos sin extensiones no se pueden reproducir. Los archivos que no están en formato MP3/WMA no se pueden reproducir aunque tengan las extensiones.
- Los archivos con velocidad de bits variable pueden no reproducirse correctamente.
- Si el disco/memoria flash USB contiene más de 999 archivos o 200 carpetas, esta unidad no podrá reproducirlos correctamente.

Escuchar una memoria flash USB (1)

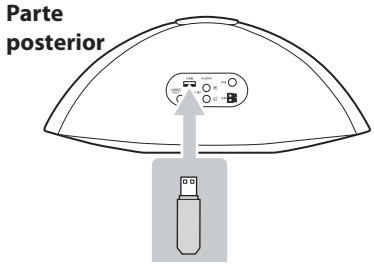
⚠ **No utilice discos duros USB de alta capacidad. Sólo se pueden usar memorias flash USB.**

1 **Pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar "USB".**



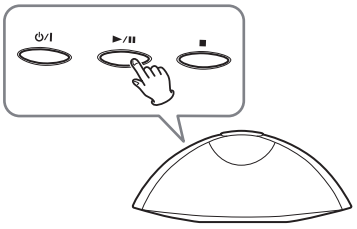
- Cuando no haya ninguna memoria flash USB conectada, en la pantalla aparecerá "No USB".

2 **Conecte su memoria flash USB en el puerto USB.**



- La unidad tardará algunos segundos en cargar la memoria flash USB.
- Se pueden invertir los pasos **1** y **2** .

3 **Pulse el botón de Reprodución/Pausa (►/❚❚) para comenzar la reproducción.**

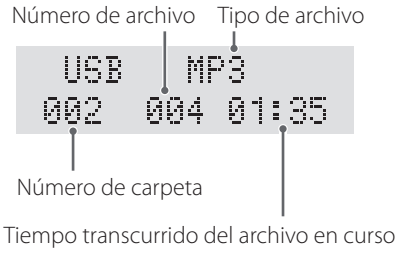


La reproducción empieza desde el primer archivo de la memoria flash USB.

- Los archivos MP3/WMA que no estén situados en carpetas, serán colocados automáticamente en la carpeta raíz "01 (root)". La reproducción empieza desde el primer archivo de la carpeta raíz "01 (root)".

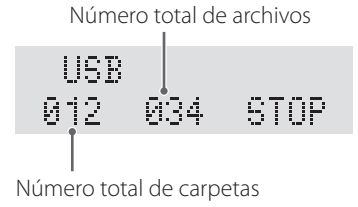
Pantalla durante la reproducción

Ejemplo:

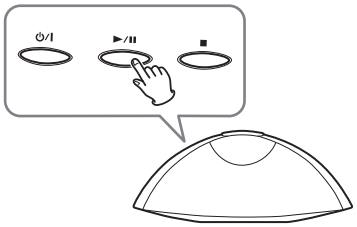


Pantalla cuando la reproducción está parada

Ejemplo:

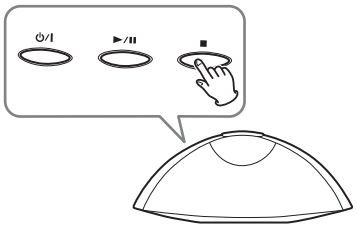


Detener la reproducción temporalmente (modo de Pausa)



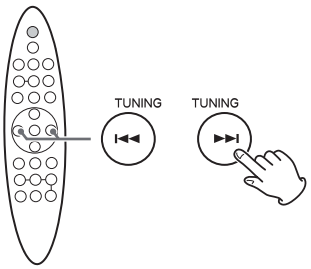
Pulse el botón de Reprodución/Pausa (► /❚❚) durante la reproducción.
La reproducción se detendrá en la posición actual.
Para reanudar la reproducción, pulse otra vez el botón de Reprodución/Pausa (►/❚❚).

Detener la reproducción



Pulse el botón de Parada (■).

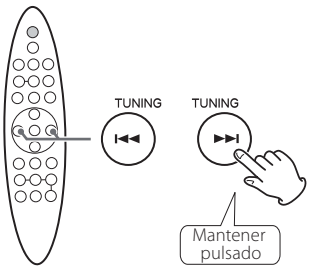
Saltar al archivo siguiente o anterior



Durante la reproducción, **pulse uno de los botones de Salto (I◄◄ / ►►I)** repetidamente hasta que encuentre el archivo deseado.
El archivo seleccionado se reproducirá desde el principio.

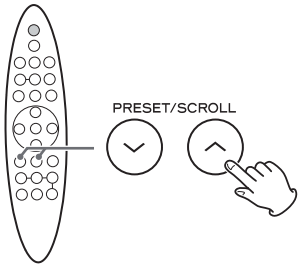
- Si se pulsa una vez el botón I◄◄ durante la reproducción, el archivo en curso será reproducido desde el principio.
- Durante la reproducción programada, se reproducirá el archivo siguiente o el anterior dentro del programa.

Buscar una parte de un archivo



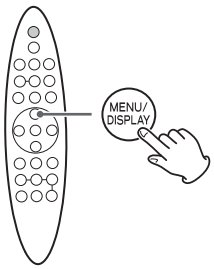
Durante la reproducción, **mantenga pulsado uno de los botones de Salto (I◄◄ / ►►I)** para buscar una parte de un archivo. Suéltelo cuando haya encontrado la parte que desee escuchar.

Seleccionar una carpeta



Pulse los botones de desplazamiento SCROLL (∨/∧) para saltar a la carpeta siguiente o anterior.

Información del archivo MP3 en pantalla



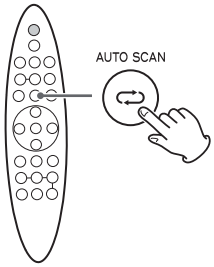
Durante la reproducción de un archivo MP3, **pulse el botón DISPLAY**. La información sobre el archivo en curso aparece en la pantalla como sigue:

↓
Nombre de carpeta/archivo (desplazándose)
↓
Título (desplazándose)
↓
Artista (desplazándose)
↓
Álbum (desplazándose)
↓
(pantalla normal)

- En pantalla pueden aparecer los primeros 30 caracteres del TÍTULO/ARTISTA/ÁLBUM.
- La pantalla de esta unidad solamente puede mostrar letras y números de byte único. Si la información del archivo usa caracteres japoneses, chinos u otros de doble byte, la reproducción es posible pero el nombre no se mostrará correctamente.
- "NO INFO" aparece en la pantalla cuando no hay información.
- Si la información del archivo contiene menos de 16 caracteres, la pantalla no presentará la información con desplazamiento.

Escuchar una memoria flash USB (2)

Activar el modo de repetición



Pulse el botón de Repetición (🔁) para cambiar el modo de repetición.
Cada vez que pulse el botón de Repetición (🔁), el ajuste de repetición cambiará como sigue:

RP-1
↓
RP-FLD (carpeta)
↓
RP-ALL (todo)
↓
(repetición desactivada)

RP-1 (repetir un archivo)
"RP-1" se ilumina en la pantalla.
El archivo que se está reproduciendo en ese momento se reproducirá repetidamente.

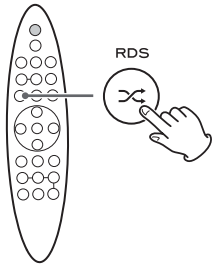
RP-FLD (repetir carpeta)
"RP-FLD" se ilumina en la pantalla.
Todos los archivos de la carpeta se reproducirán repetidamente.

RP-ALL (repetir todo)
"RP-ALL" se ilumina en la pantalla.
Todos los archivos se reproducirán repetidamente.

- Si se pulsa cualquiera de los siguientes botones, se cancelará el modo de repetición:

  Reposo/Encendido (STANDBY/ON) (⏻/I), Parada (■), FUNCTION, BAND

Activar el modo de reproducción aleatoria



Pulse el botón de Reproducción Aleatoria (🔀) para activar y desactivar el modo de reproducción aleatoria.

Una vez activado este modo, "Random" (aleatoria) se iluminará en la pantalla y los archivos se reproducirán al azar.

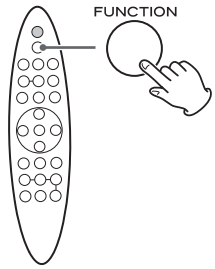
- Si se pulsa el botón ⏭ durante la reproducción aleatoria, el siguiente archivo será seleccionado al azar y a continuación se reproducirá.
  Si se pulsa el botón ⏮ durante la reproducción aleatoria, el archivo que se esté reproduciendo en ese momento empezará a reproducirse desde el principio.
  Si se pulsa dos veces o más el botón ⏮, se seleccionará otro archivo al azar y a continuación se reproducirá.
- La función de reproducción repetida no está disponible durante la reproducción aleatoria.
- La función de reproducción aleatoria no está disponible durante la reproducción programada.
- Si se pulsa cualquiera de estos botones, se cancelará el modo de reproducción aleatoria:

  Reposo/Encendido (STANDBY/ON) (⏻/I), Parada (■), FUNCTION, BAND

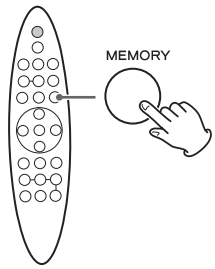
Reproducción programada USB (1)

Se pueden programar hasta 32 archivos en el orden deseado.

1 **Pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar "USB".**

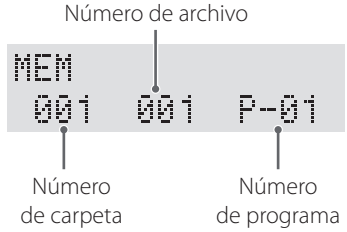


2 **Pulse el botón MEMORY con la reproducción parada.**



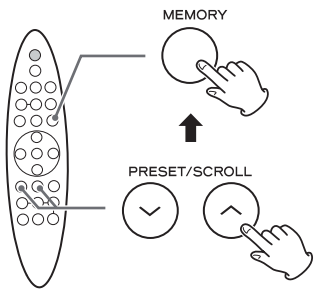
El indicador "MEM" se enciende en la pantalla.

Ejemplo:



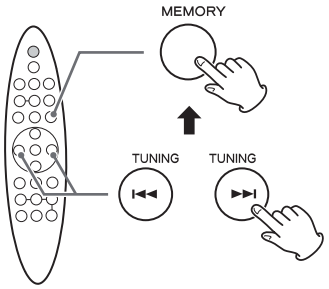
- Para cancelar el modo de programa, pulse el botón de Parada (■).

3 **Pulse los botones SCROLL (∨/∧) para seleccionar una carpeta y después pulse el botón MEMORY.**

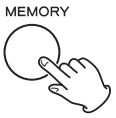


- Los archivos MP3/WMA que no estén situados en carpetas se colocarán en la carpeta raíz "01" (root).

4 **Pulse los botones de Salto (I◄◄/►►I) para seleccionar un archivo y luego pulse el botón MEMORY.**



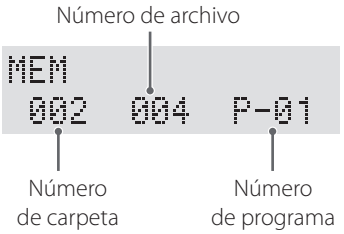
5 **Pulse otra vez el botón MEMORY.**



El archivo seleccionado quedará programado.

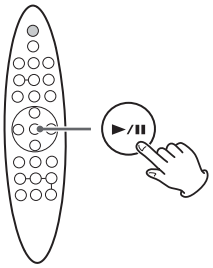
- Si no se pulsa el botón MEMORY en 2 segundos después de seleccionar el archivo, el archivo seleccionado se programará automáticamente.

Ejemplo:



- Repita los pasos **3** y **5** para programar más archivos.

6 **Cuando esté completa la selección de archivos, pulse el botón de Reproducción/Pausa (►/❚❚) para comenzar la reproducción programada.**



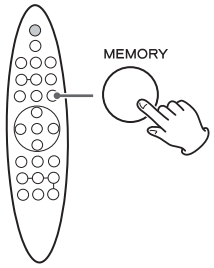
- Para detener la reproducción programada, pulse el botón de Parada (■).
- Cuando la reproducción de todos los archivos programados haya terminado, o si pulsa el botón de Parada (■), el indicador "MEM" se apagará y la reproducción programada se cancelará, aunque el programa quedará en la memoria. Puede volver a la reproducción programada pulsando el botón MEMORY y el botón de Reproducción/Pausa (►/❚❚).
- Puede usar los botones de Salto (I◄◄/►►I) para seleccionar y reproducir otros archivos del programa.
- La reproducción aleatoria no funciona durante la reproducción programada.

ESPAÑOL

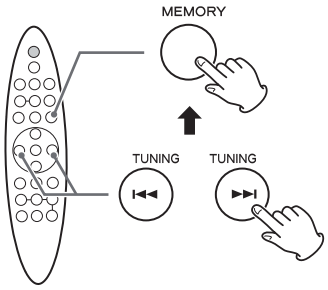
Reproducción programada USB (2)

Borrar parte del programa

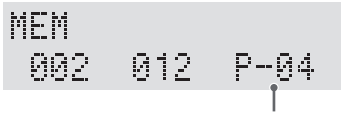
1 **Con la reproducción detenida, pulse el botón MEMORY para entrar al modo de programación.**



2 **Seleccione el número de programa que quiera cambiar usando los botones de Salto (I◄◄ / ►►I) y después pulse el botón MEMORY.**

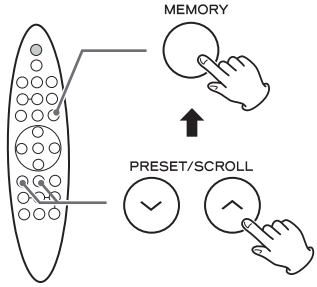


Ejemplo:

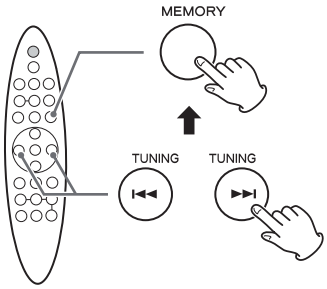


Número de programa que se va cambiar

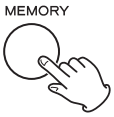
3 **Seleccione la carpeta que contenga el archivo que desee añadir usando los botones de desplazamiento SCROLL (∨/∧) y luego pulse el botón MEMORY.**



4 **Seleccione el archivo que desee añadir usando los botones de Salto (I◄◄ / ►►I) y luego pulse el botón MEMORY.**



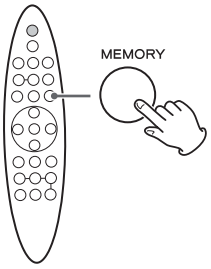
5 **Pulse otra vez el botón MEMORY.**



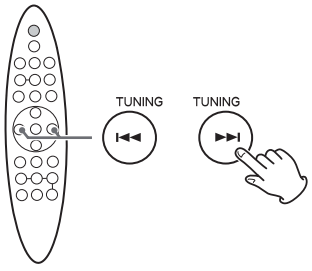
El archivo seleccionado se añadirá al programa, reemplazando al archivo que estuviese en ese número de programa antes.

Añadir un archivo al final del programa

1 **Con la reproducción parada, pulse el botón MEMORY para entrar en el modo de programación.**

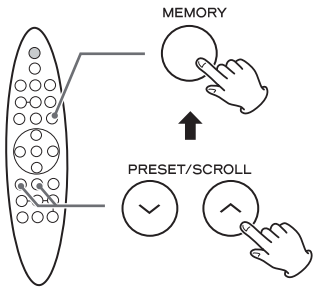


2 **Pulse los botones de Salto (I◄◄ / ►►I) repetidamente hasta que aparezca "001 (número de carpeta/archivo)".**

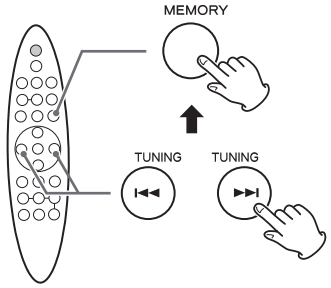


Ejemplo:

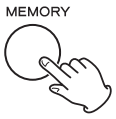
3 **Seleccione la carpeta que contenga el archivo que desee añadir usando los botones de desplazamiento SCROLL (∨/∧) y luego pulse el botón MEMORY.**



4 **Seleccione el archivo que desee añadir usando los botones de Salto (I◄◄ / ►►I) y luego pulse el botón MEMORY.**



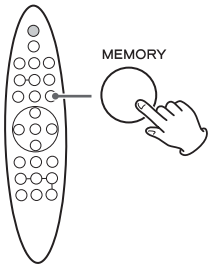
5 **Pulse otra vez el botón MEMORY.**



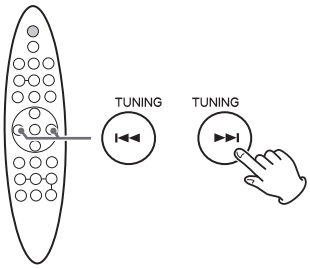
El archivo seleccionado se añadirá al final del programa.

Comprobar el orden programado

1 **Con la reproducción parada, pulse el botón MEMORY.**



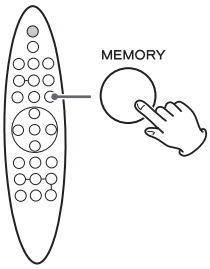
2 **Pulse los botones de Salto (I◄◄ / ►►I) repetidamente para ver en pantalla el orden del programa.**



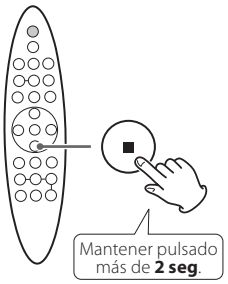
El número de carpeta/archivo y el número de programa se mostrarán de uno en uno.

Borrar el programa

1 **Pulse el botón MEMORY con la reproducción parada.**



2 **Pulse y mantenga pulsado el botón de Parada durante más de 2 segundos.**



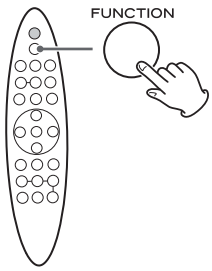
El contenido del programa se borrará.

Reposo/Encendido (STANDBY/ON) (⏻/I), FUNCTION, BAND

- Si se pulsa cualquiera de los siguientes botones, también se borrará el contenido programado:
- Si la unidad se desconecta de la corriente, se borrará el contenido programado.

Escuchar la radio

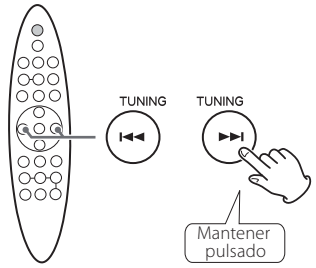
1 **Pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar “FM” o “AM”.**



- También puede seleccionar “FM” o “AM” pulsando el botón BAND una o dos veces.

2 **Seleccione la emisora que desee escuchar.**

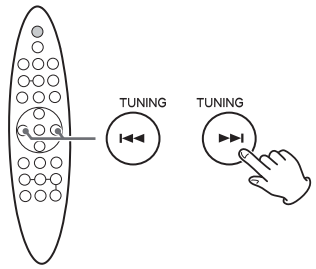
Sintonización automática



Mantenga pulsado el botón TUNING y suéltelo cuando comience el proceso de sintonización automática. Cuando se sintonice una emisora, el proceso de sintonización se detendrá automáticamente. Repita este paso hasta que encuentre la emisora que desee escuchar.

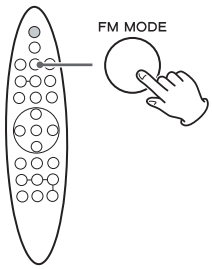
- Para detener el proceso de sintonización automática, pulse brevemente el botón TUNING.

Sintonización manual



Pulse el botón TUNING repetidamente.
La frecuencia cambia en pasos fijos.
Púlselo repetidamente hasta que encuentre la emisora que desee escuchar.

Modo de FM



Cuando la fuente de sonido sea “FM”, **pulsando el botón FM MODE** alternará entre modo estéreo y modo mono.

Stereo (estéreo)
“Stereo” aparecerá en la pantalla durante unos segundos y después pasará a “ST”.
Cuando un programa se emita en estéreo, se escuchará sonido estéreo. Cuando se emita en monoaural, se escuchará sonido monoaural.

- Si el sonido está distorsionado, la señal no es lo suficientemente fuerte para una buena recepción en estéreo. En ese caso, cambie a modo mono.

Mono
“Mono” aparecerá en la pantalla durante unos segundos y después pasará a “MO”.
Para compensar una recepción de FM estéreo débil, seleccione este modo. De esta forma la recepción será forzada a monoaural reduciéndose el ruido no deseado.

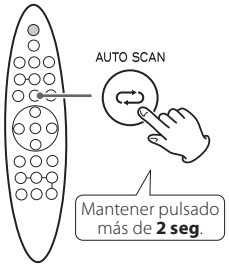
Si la recepción es pobre

Para una mejor recepción, gire la antena de FM o la antena de AM hasta que las emisoras se oigan con claridad (páginas 58 - 59 E, F).

Sintonización de presintonías

Se pueden almacenar hasta 20 emisoras de FM y 20 de AM.

Guardar las presintonías automáticamente



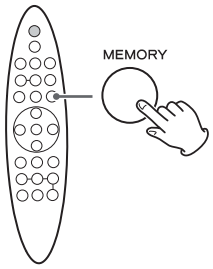
Pulse y mantenga pulsado el botón AUTO SCAN durante más de 2 segundos cuando la fuente seleccionada sea "FM" o "AM".

La unidad explorará empezando desde las frecuencias más bajas y automáticamente creará presintonías hasta un total de 20 emisoras. Una vez terminada la asignación de presintonías, la unidad quedará sintonizada en la emisora de radio asignada a la presintonía 1.

Guardar las presintonías manualmente

1 **Sintonice la emisora que desee almacenar (ver página anterior).**

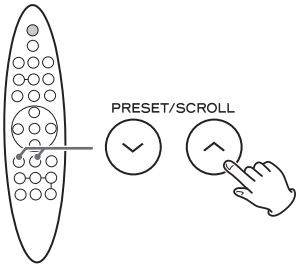
2 **Pulse el botón MEMORY.**



El número de presintonía parpadea.
Ejemplo:

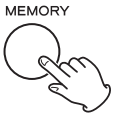
- Si no se pulsa ningún botón en los 4 segundos siguientes, el ajuste de presintonía concluirá automáticamente.

3 **Seleccione un canal de presintonía para almacenar la emisora pulsando los botones de presintonías PRESET (∨/∧).**



- Si no se pulsa ningún botón en los 4 segundos siguientes después de seleccionar el número de presintonía, la emisora sintonizada en ese momento se almacenará automáticamente.

4 **Pulse el botón MEMORY.**

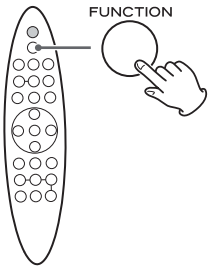


La emisora sintonizada se almacenará en el número de presintonía seleccionado.

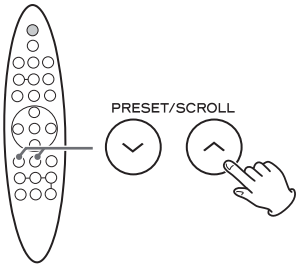
Para almacenar más emisoras, repita los pasos **1** a **4**.

Seleccionar una emisora presintonizada

1 **Pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar "FM" o "AM".**



2 **Pulse los botones de desplazamiento SCROLL (∨/∧) para seleccionar la emisora presintonizada que desee.**



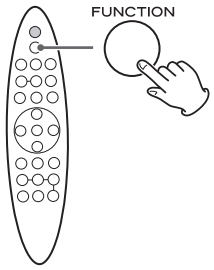
ESPAÑOL

Escuchar una fuente externa

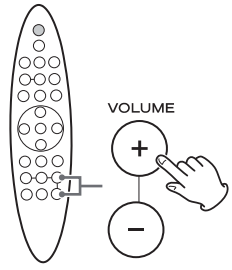
Ver "Conexiones" en las páginas 58 - 59.

1 **Conecte un reproductor de audio portátil a los terminales AUDIO usando el cable RCA - mini jack estéreo suministrado (páginas 58 - 59 D).**

2 **Pulse el botón FUNCTION repetidamente para seleccionar "AUX".**



3 **Reproduzca la fuente de sonido y ajuste el volumen utilizando los botones VOLUME y el reproductor de audio portátil conectado.**



- Cuando utilice la salida de auriculares del dispositivo externo, si no ajusta su volumen podría no escuchar nada a través del SR-80i.
- Si sube mucho el volumen del dispositivo conectado, podría causar distorsión en el sonido del SR-80i. En ese caso, reduzca el volumen del dispositivo hasta que desaparezca la distorsión, y después ajuste el nivel del volumen del SR-80i hasta un nivel de escucha confortable.

Temporizador despertador

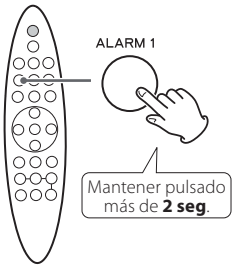
La unidad se puede programar para encenderse y ponerse en reposo (standby) a una hora especificada.
Usted puede ajustar la unidad para que suene un iPod/iPhone, la radio FM/AM o una memoria flash USB.
También le permite usar dos temporizadores con horas distintas mediante ALARM 1 y ALARM 2.

Ajustar el temporizador despertador

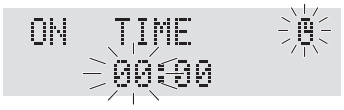
El procedimiento descrito a continuación es para ajustar ALARM 1. Siga un procedimiento similar para ALARM 2.

- Esta operación está disponible con todas las fuentes de sonido.

1 **Pulse y mantenga pulsado el botón ALARM 1 durante más de 2 segundos.**



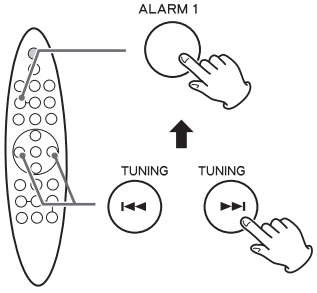
Ejemplo:



"ON TIME" (horario de encendido) aparece en la pantalla.
El valor de las horas y el indicador del temporizador despertador (⏰) parpadearán en la pantalla.

- Si no pulsa ningún botón en 10 segundos, se cancelará el modo de ajuste del temporizador despertador.

2 **Pulse los botones de Salto (⏮ /⏭) para fijar el horario de encendido (hora) y luego pulse el botón ALARM 1.**



El valor de los minutos parpadeará.

3 **Repita el paso 2 para fijar los minutos del horario de encendido (ON TIME) y la hora y minutos del horario de apagado (OFF TIME).**
La fuente de sonido parpadeará.

4 **Pulse los botones de Salto (I◄◄ /►►I) para seleccionar una fuente (“iPod”, “USB”, “FM” o “AM”) y después pulse el botón ALARM 1.**
El valor del nivel de volumen parpadeará.

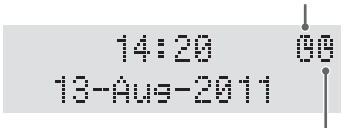
- “AUX (fuente externa)” no puede ser seleccionada como fuente de sonido.

5 **Pulse los botones de Salto (I◄◄ /►►I) para ajustar el volumen y después pulse el botón ALARM 1.**

- El volumen no se puede ajustar en menos de 05.

El indicador de temporizador despertador (⏰) dejará de parpadear.
Ahora ya está terminado el ajuste del temporizador despertador y el temporizador activado. Todos los días la unidad se encenderá y se pondrá en reposo en los horarios especificados.

Se enciende cuando ALARM 1 está activada

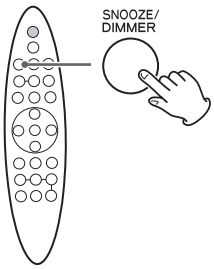


Se enciende cuando ALARM 2 está activada

6 **Prepare la fuente de sonido.**
Si ha seleccionado “iPod” en el paso 4, inserte un iPod/iPhone en la base Dock.
Si ha seleccionado “USB” en el paso 4, conecte una memoria flash USB en el puerto USB.
Si ha seleccionado “FM” o “AM” en el paso 4, sintonice una emisora.

- Si la fuente seleccionada es “iPod” pero no hay puesto ningún iPod/iPhone, sonará la radio FM.
- Si la fuente seleccionada es “USB” pero no hay puesta ninguna memoria flash USB, sonará la radio FM.
- El volumen de reproducción se incrementará gradualmente hasta alcanzar el volumen fijado cuando la unidad se encienda mediante el temporizador despertador.

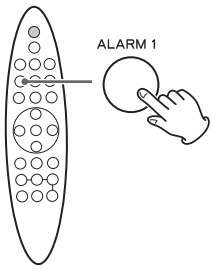
Utilizar la función "Snooze" (interrupción)



Después de alcanzar el horario establecido, **pulse el botón SNOOZE** para poner la unidad en reposo (apagada) temporalmente durante 6 minutos.

- Puede usar esta función repetidamente hasta 1 hora.
- Cuando se activa esta función de interrupción, “SNOOZE” se ilumina en la pantalla.
- Si se pulsa cualquiera de los siguientes botones, el modo de interrupción "snooze" será cancelado:
  STANDBY/ON (⏻/I), BAND, ALARM 1, ALARM 2
- Cuando se está usando la función de interrupción "snooze", los únicos botones que funcionan son:
  STANDBY/ON (⏻/I), BAND, ALARM 1, ALARM 2

Activar/desactivar el temporizador despertador



Pulse el botón ALARM 1 o ALARM 2 para activar/desactivar el temporizador despertador.

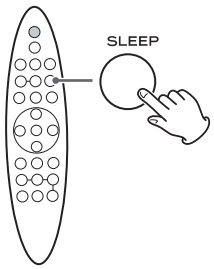
- Al activarlo, los ajustes se ven en pantalla uno por uno.
- Al desactivarlo, el indicador (⏰) desaparece de la pantalla.

Nota para el uso con un iPod touch (cuando utilice el temporizador despertador del SR-80i con un iPod touch como fuente)

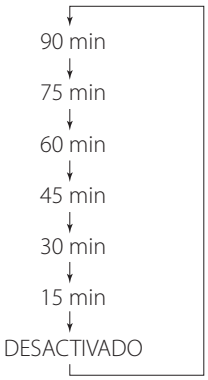
- Si apaga el iPod touch (“deslizar para apagar"), no podrá usarlo con el temporizador despertador incluso aunque esté conectado a la base Dock de esta unidad. Para utilizar con el temporizador despertador un iPod touch como fuente, no seleccione “deslizar para apagar” en el iPod touch (la pantalla del iPod touch se puede apagar sin problemas.)
- Aunque se pueda reproducir vídeo en la pantalla de su iPod, no puede utilizarlo para la función de temporizador despertador ni siquiera aunque esté conectado a la base Dock de esta unidad. Para poder utilizar el temporizador despertador con un iPod touch como fuente, seleccione cualquier otra opción que no sea vídeo en el iPod.

Temporizador de apagado

Usted puede ajustar el temporizador de apagado de manera que la unidad se apague sola después de una cantidad de tiempo especificada.



Cada vez que se pulsa el botón SLEEP, la hora cambia en intervalos de 15 minutos.
La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo especificado.



- Mientras el temporizador de apagado está activado, la pantalla se atenúa y "S" se ilumina.
- Si desea comprobar el tiempo que queda, pulse el botón SLEEP una vez. El tiempo que queda aparecerá en la pantalla durante unos segundos.
  Mientras en pantalla aparece el tiempo que queda, si vuelve a pulsar otra vez el botón SLEEP, el temporizador de apagado será cancelado.
- Esta operación está disponible con todas las fuentes de sonido.

Solución de posibles fallos

Si tiene un problema con su equipo, lea esta página e intente resolver el problema usted mismo antes de llamar a su distribuidor o a un servicio técnico TEAC.

General

No hay corriente

➔ Compruebe la conexión a la corriente. Compruebe que la toma de electricidad no sea un enchufe con un interruptor. Si lo es, confirme que el interruptor está encendido.

➔ Confirme que llega corriente al enchufe conectando en él otro aparato, como una lámpara o un ventilador.

No hay sonido en los altavoces.

➔ Seleccione la fuente pulsando el botón FUNCTION.

➔ Ajuste el volumen.

➔ Si "Muting" está encendido, pulse el botón MUTING.

El sonido tiene ruidos.

➔ La unidad está demasiado cerca de una TV o aparato similar. Póngala lo más lejos posible del aparato causante de las interferencias o apáguelo.

El mando a distancia no funciona.

➔ Si la pila está gastada, sustitúyala por una nueva.

➔ Utilice el mando a distancia dentro del alcance de efectividad (5 m) y apunte con él hacia el sensor de control remoto del panel frontal.

➔ Quite los obstáculos entre el mando a distancia y la unidad principal.

➔ Si hay una luz demasiado intensa cerca de la unidad, apáguela.

Reproductor de iPod/iPhone

No se puede conectar el iPod/iPhone.

➔ Quite el polvo o los obstáculos de los conectores de la base Dock del SR-80i y del iPod/iPhone y vuelva a insertar el iPod/iPhone otra vez.

No se puede hacer funcionar el iPod/iPhone.

➔ Libere el interruptor HOLD del iPod/iPhone.

No se puede reproducir.

➔ Quite el iPod/iPhone de la base Dock, espere unos segundos y vuelva a insertarlo otra vez.

➔ Una actualización de software podría resolver el problema. Visite la página web de Apple y descargue el último software para iPod/iPhone .

Reproductor USB

No reproduce.

➔ Confirme que hay archivos MP3/WMA en la memoria flash USB.

MP3/WMA

No se puede reproducir.

- ➔ Compruebe la extensión de archivo MP3/WMA. Esta unidad reconoce los archivos MP3 por su extensión de archivo ".mp3" y los archivos WMA por su extensión de archivo ".wma".
- ➔ Los datos del archivo MP3/WMA podrían estar dañados.
- ➔ El formato de los datos del archivo podría no ser un formato MP3/WMA.
- ➔ Para más información sobre los formatos de archivos reproducibles, ver página 69.

No aparece en la pantalla la información correctamente.

- ➔ La información de la etiqueta ID3 del archivo está perdida. Edite la información del título, del artista y del álbum del archivo en un PC usando una aplicación adecuada.
- ➔ Si la información de un archivo utiliza caracteres japoneses, chinos u otros caracteres de doble byte, es posible la reproducción pero el nombre no se mostrará en pantalla correctamente.

Radio FM/AM

No se puede escuchar una emisora o la señal es demasiado débil.

- ➔ Sintonice la emisora correctamente.
- ➔ Gire la antena de FM o AM hasta encontrar la posición para la mejor recepción posible.

Cuando la fuente es "FM", aunque la emisión es estéreo, el sonido es monoaural.

- ➔ Pulse el botón FM MODE.

Si no consigue un funcionamiento normal, desenchufe el cable de corriente de la toma de electricidad y vuelva a enchufarlo. Esto reinicializa el micro ordenador interno que puede haberse alterado durante tormentas con aparato eléctrico, cortes de corriente, etc.

Especificaciones

Sección del sintonizador

Rango de frecuencias FM ..... 87.5 MHz a 108.0 MHz
Rango de frecuencias AM ..... 520 kHz a 1,710 kHz

Sección del amplificador

Potencia de salida..... 15 W + 15 W (THD 10 %)

Sección del sistema de altavoces

Tamaño de la unidad.....76 mm x 2
Impedancia.....8 ohms

Sección USB

Salida del bus de alimentación USB ..... 5 V, 0.5 A
Repuesta de frecuencias ..... 60 Hz a 20 KHz (±3 dB)
Relación señal/ruido .....70 dB

MP3/WMA

MP3 reproducible
Formato .....MPEG-1/2 Audio Capa-3
Extensión.....".mp3"
Velocidad de bits:..... 8 kbps a 320 kbps
Frecuencia de muestreo . 16, 22.05, 24, 32, 44.1 o 48 kHz
WMA reproducible
Formato ..... Windows Media Audio Standard (No compatible con DRM)
Extensión..... ".wma"
Velocidad de bits:..... 8 kbps a 320 kbps
Frecuencia de muestreo:. 16, 22.05, 24, 32, 44.1 o 48 kHz
Número máximo de carpetas reproducibles..... 200
Número máximo de archivos reproducibles 999

General

Requerimientos de alimentación..... 120 V, 60 Hz
Consumo de corriente (nominal)..... 19 W
Dimensiones (an. x al. x pro.) .....392 x 180 x 210.5 mm
Peso (neto)..... 1.9 kg

Accesorios estándar de serie

Mando a distancia (RC-1274) x 1
Pila (CR2025) para el mando a distancia x 1
Adaptador de corriente (PS-M1628) x 1
Cable de corriente para el adaptador x 1
Antena de FM de tipo cable x 1
Antena de bucle de AM x 1
Cable RCA - mini jack estéreo x 1
Cable de vídeo RCA x 1
Adaptador de base Dock para iPhone x 2
Cubierta de base Dock x 1
Manual del usuario (este documento) x 1
Tarjeta de garantía x 1

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- La ilustraciones pueden diferir ligeramente de los modelos de producción.

TEAC

TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan Phone: (042) 356-9156
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 U.S.A. Phone: (323) 726-0303
TEAC CANADA LTD.	5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada Phone: (905) 890-8008
TEAC MEXICO, S.A. DE C.V.	Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacàn, CP 04100, México DF, México Phone: (5255)5010-6000
TEAC UK LTD.	Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, U.K. Phone: (0845) 130-2511
TEAC EUROPE GMBH	Bahnstraße 12, D-65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland Phone: 0611-71580

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the serial number and retain it for your records.

Model name: SR-80i Serial number

1110·MA-1663B